中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部：七二九三零七　七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七二式二
總編輯：七二七二六一
經理室：
中區辦事處：二式一式三八　二式五四九五

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）

日中發表聯合公報 正式建立外交關係

【東京廿九日法新社電】日本外相大平正芳今天在北平說：日本與中共今天正式建立外交關係，並在北平簽署聯合公報。

大平正芳在記者招待會上說：歷史性的聯合公報簽署，結束雙方現存的不正常關係。

大平說：「一九五二年的中（中華民國）日和約失效，因北平與日本關係正常化而中斷。」他說：這是日本政府的官式反應。

他繼續說：中華民國駐東京大使館在一段時期內關閉，好讓作各種安排，但關閉的日期不會距今太遠。

聯合公報有九點，內容如下：

一、在聯合公報發表之日，中（共）與日本現存的不正常狀態結束。

二、日本政府承認北平爲唯一合法政府。

三、北平政府重申台灣是中國不可分割的部份領土，日本政府完全諒解與尊重北平政府的立場，其立場依據波茨坦宣言第八條。

四、北平政府與日本政府決定由一九七二年九月廿九日建立外交關係，雙方決定採取所有必要措施，依照國際法和國際慣例，在彼此首都設立大使館，並儘速互換大使。

五、北平政府宣稱：由於中（共）日的友誼關係，廢棄對日本的戰爭賠款要求。

六、北平政府與日本政府同意以互相尊重主權及領土，互不侵犯，互不干涉國家內務，平等，互惠及和平共存原則爲基礎，建立永久的和平與友好關係，爲了維護上述原則與聯合國憲章原則，雙方重申在他們的共同關係上，一切爭執應透過和平途徑解決，而不訴諸武力或威脅使用武力。

七、中（共）日關係正常化不是直接對於第三國，雙方均不應在亞太區求取霸權，雙方一致反對任何國家或國家集團建立霸權。

八、爲要鞏固及發展和平與友好關係，雙方同意舉行談判，達成和平友好條約。

九、爲求更進一步發展兩國關係，並增廣互相訪問的範圍，雙方同意舉行談判，因應需要，達成貿易、船運、航空、漁業等協定，並研究到現存的非政府協定。

田中、周恩來交換公報 日本首相田中角榮與周恩來於九月廿九日在北平交換簽署後的聯合公報，最左端爲日本外相大平正芳，最右端爲姬鵬飛。（合衆國際社無綫電傳眞）

我外交部正式宣佈 與日斷絕外交關係

一切後果須由日本負責

【台北二十九日中央社電】日本首相田中角榮與中共頭目發表「聯合聲明」，宣稱雙方自本年九月二十九日起建立「外交關係」，日本外相大平正芳並聲言中日和平條約及中日外交關係業已因此而告終止，我外交部就此發表嚴正聲明，全文如下：

「中華民國政府鑒於日本政府此種罔顧條約義務之背信忘義行爲，茲宣佈與日本政府斷絕外交關係，並指出此應由日本政府負其完全責任。

「蔣總統所領導之中華民國政府係接受日本戰敗後投降之政府，並係於民國四十一年根據金山和約與日本締訂和平條約，終止戰爭狀態，恢復兩國外交關係之政府。且中華民國政府一貫係在本國領土上依照憲法行使主權，自締結中日和平條約迄今，兩國間情勢並無任何改變，以是所有由田中政府片面背棄中日和平條約，勾結中共政權，所產生之「一切行爲，凡屬損及中華民國政府合法地位，領土主權及一切合法權益者，均爲非法無效，其由此所引起之嚴重後果，亦均應由日本政府負完全責任。

「日本軍閥遂行其征服中國之野心，屢次製造事變，終于民國二十六年掀起全面侵華戰爭，並擴大爲第二次世界大戰，使中華民國及亞太地區均遭受空前浩劫，中共乘我政府動員軍民全力對日抗戰之時，擴充武力，擴大叛亂，遂竊據大陸，使中國大陸七億人民迄今陷于水深火熱之中，此實爲日本軍閥侵略罪行所造成的嚴重歷史錯誤，日本更具有不容推卸的責任。

「蔣總統爲謀中、日兩國與整個亞洲之安全和平大計，在開羅會議力主保存日本天皇制度，並於接受日本投降之後，採取以德報怨的政策，妥善遣返日俘二百餘萬人，我政府并放棄戰爭損害賠償的要求及派遣軍隊佔領日本的權利，使日本免於被分割，並得以迅速重建其國家。

「今田中政府竟片面背棄中日和約，承認中共政權而與中華民國政府斷交，不僅忘恩負義，爲日本民族之恥，實亦違反日本最大多數國民之意願，且更嚴重損害中、日兩國與整個亞洲之遠大利益。

「中共赤化日本與赤化亞洲乃至赤化世界之目標，從未改變，且正在亞太地區積極滲透擴張，多方製造戰亂，田中角榮竟引狼入室，認敵爲友，助長中共之滲透顛覆活動，必將爲日本在亞太地區帶來無窮之禍患。

「光復大陸，拯救同胞爲中華民國政府之基本國策，在任何情形之下絕不改變，中共政權乃亞洲禍亂之根源，唯有在此一殘暴集團被推翻後，日本及亞洲之和平，自由與繁榮始能獲得有效之保證。

「中華民國政府深信，田中政府的錯誤政策，並不影響日本國民對蔣總統深厚德意的感謝與懷念，我政府對所有日本反共良善人士仍將繼續保持友誼。」

田中致函蔣總統 盼保持民間友誼

日仍圖與我維持經濟文化關係

【東京二十九日路透社電】日本首相田中角榮在一封致中華民國蔣總統的私人函件中表示：他希望繼續維持中日之間的友誼。

日本外交部說：日本駐中華民國大使宇山提前通知中華民國政府有關聯合公報的內容時，附帶口頭轉達該項函件。

田中在函中說：日本已不能繼續與中華民國保持外交關係，但日本人民希望能與中華民國人民保持友誼，因爲他們永遠不會忘記蔣總統在戰時對他們的大恩。

【東京二十九日路透社電】日本通產相中曾根在一個記者招待會上說：日本政府仍希望如過去一般，與中華民國維持文化及經濟關係。

圖片說明：日本首相田中角榮於九月廿九日在北平簽署一項與中共建立外交關係的聯合公報後，與中共「總理」周恩來（右）握手。這幅圖片是從東京的電視銀幕中拍攝的（美聯社無綫電傳眞）

他說：這是毫無理由讓日本與中華民國的聯繫突然冷卻的，在道義上是需要盡量保持雙方聯繫溫暖的持久。大平正芳雖然是策劃與北平建立關係的主要策劃人之一，但他在長期以來，也抱着如此的希望。

德毛完成建交談判

下月中簽署聯合公報

【波昂二十九日美聯社電】西德外交部宣佈：西德與中共在星期五已完成建立外交關係及互派大使的談判。

外交部說：「西德外長席爾將在十月十至十四日訪問北平，那時，他將與中共「外交部長」姬鵬飛正式簽署一項聯合公報。」

日部分議員 將提出質詢

實政府不應片面廢約

【東京二十九日法新社電】親中華民國的日本國會議員指出，日本單方面廢止日本與中華民國締結的和約，是破壞了日本的憲法。

他們聲稱：日本在聯合公報中，中止與中共的戰爭狀態，事前應獲得國會的通過，此等親派的日本國會議員計劃在星期六日舉行的自民黨國會議員會議中，向田中角榮及大平正芳提出質詢。

飛台日籍旅客 昨已顯著減少

【東京廿九日法新社電】今天搭乘飛機飛往台灣的日本乘客劇降，顯然因爲日本與中共同意建立外交關係。

今晨，日本航空公司及中華航空公司分別有四班及三班客機飛台北，全部乘客人數不及一百名，平常的平均搭客爲三百人。

廿三名旅客乘坐日本航空公司班機前往台北，其中祇有四名是日本人，廿六名日本人計劃乘日航到台北，亦於昨晚及今天取消其訂位。

日本至台北航綫是日航最有利潤的航綫之一。

日希望明年下半年 與毛締結貿易協定

日「共同社」報導稱

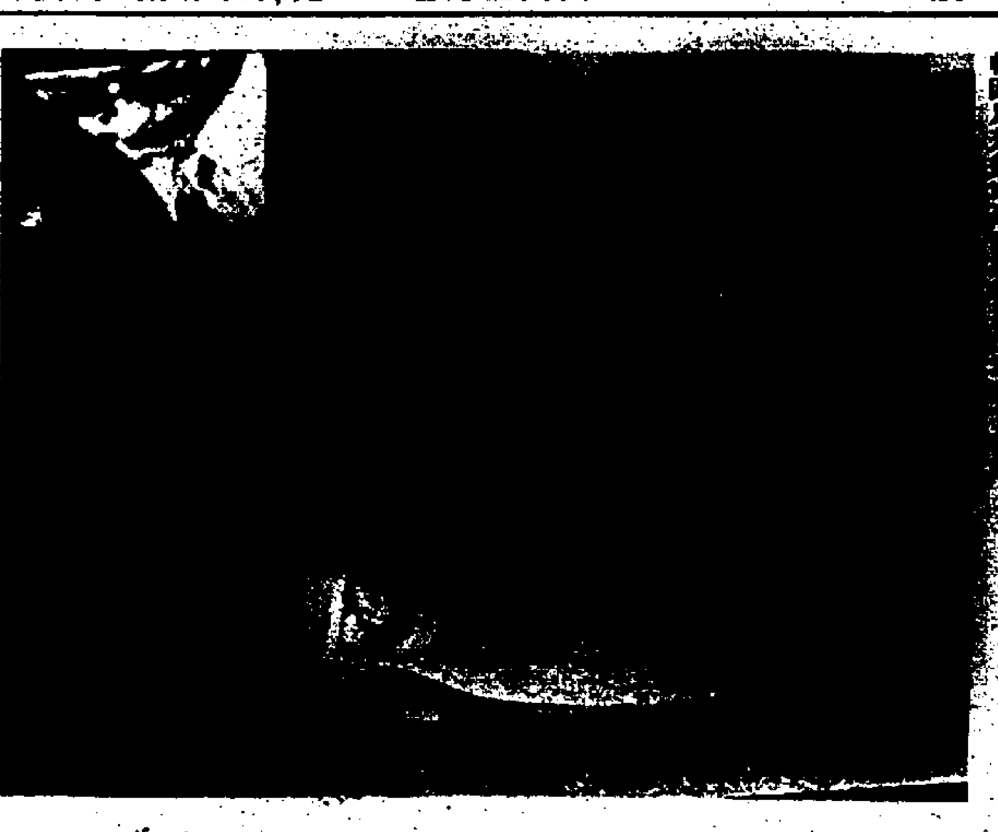
【東京二十九日美聯社電】日本「共同社」於星期五日報導：日本政府希望於一九七三年下半年，與中共締結一項貿易協定。

該社引述消息靈通人士的話說：就該項計劃中的貿易協定展開的全面性談判，將於日本通產相中曾根在不久前往北平訪問時開始進行。

該社說：據該等人士稱，上述計劃中的協定，將集中在條款上，爲這些條款下，雙方可以在貿易和其他商業交易中，給予對方以最惠國的待遇。

該社說：該項協定同時將安排主要貨品的貿易額，包括日本出口的鋼鐵產品及肥料。

上述協定的期限將爲三年，於一九七五年期滿，一九七五年是中共目前的五年經濟計劃結束之時。



田中簽署公報：日本首相田中角榮於九月二十九日，在北平舉行的一項儀式中，以毛筆簽署一項與中共建立外交關係的協定，這幅圖片是在北平[illegible]。

周恩來與田中 昨同飛抵上海

【北平二十九日美聯社電】日本首相田中角榮與中共「總理」周恩來，在雙方同意建立外交關係及簽訂一項和平條約以終止雙方的戰爭狀態後，星期五日一同飛往上海。

「新華社」報導：田中和周恩來及其他隨行官員所搭乘的飛機，在今日下午三時四十分抵達上海，該通訊社說：他們受到了「上海革命委員會」的官員及超過三千名當地居民的歡迎。

惠登廣告 請撥電話 七三〇七〇八接洽

謹訂於一九七二年九月卅日 本銀行九龍大角咀分行 開幕並即日開始營業 敬迎 各界惠顧賜教 垂察
（不備柬 請原諒）
泰亞銀行有限公司 謹啟
九龍大角咀分行 地址：福全街十七號 電話：K九三零零八六
營業時間 星期一至星期五上午九時至下午 星期六上午九時至下午一時

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部股票報價買賣。
本公司現將新股伍百萬股每股面值港幣壹元，以港幣二元之價格，由獲多利有限公司（WARDLEY LIMITED）包銷。交由遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售。
認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：
（一）遠東交易所各會員。
（二）金銀證券交易所各會員。
（三）香港上海滙豐銀行總行及旺角分行。
認購申請表格須於一九七二年十月二日中午十二時前連同支票送達遠東交易所或金銀證券交易所各會員，以憑處理。

TIA
航通旅行社
（擴新節目 自置社址 基礎穩固 信譽可靠）（章程備索）
泰馬星 十天超級豪華觀光團 HK$2800
出發日期：十月一日（滿）、六日、廿一日、十一月四日、十八日、十二月二日、廿三日。
遊覽：曼谷、湄南河、皇宮、鱷魚潭、佛統、玫瑰園、泰國鄉村俱樂部、檳城、太平湖、怡保、吉隆坡、芙蓉、波德、中海濱、新山、星加坡，包括八晚夜總會欣賞精彩表演，鄭重介紹全東南亞最豪華之海鮮夜總會
日本 九天超級豪華觀光團
出發日期：十月四日、十四日、廿一日、十一月四日、十八日、十二月九日、十四日、廿一日、廿三日
台灣 九天超級豪華觀光團（歡迎有入出台証者隨時參加特價優待）
出發日期：十月七日、十四日、廿一日、廿八日、十一月四日、十八日、十二月二日、十六日、廿二日、廿四日、廿六日
獨家主辦 美國 加拿大 英國 留學 移民 手續特快
印尼 越南 泰國 日本 星馬 特快簽証
各地來港入境，過境 延期合法居留中英護照申請
代售各國特價機票
凡成爲本社客人者均可得到一九七三年精美七彩月曆及其他名貴禮品各一份
報名處：總社：九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯按11字）由旺角西洋菜街5號入口 電話：K三一六二五二、K三〇八五一三、K三一九六五一、K八四七五八四
分社：香港德輔道中遠東銀行大廈五樓（電梯按4字）國際大廈移民局對面 電話：H四四七一七三、H四四七一七四、H四三一二八六、H四三一二八七

喜利旅運有限公司
（KOWLOON TOURIST SERVICE CO.LTD.）
專售各地特平機票
十月六日特開台北特別班機兩架
（波音七零七豪華客機尚有小機數位）
歡迎同業及社團集購（個別亦更歡迎）
最後定購，時間：十月三日
欲購從速，以免向隅。
地址：九龍彌敦道八十壹號喜利大廈十四樓（電梯按13字）
電話：K683281．K683282．K683283．K683284

傳台北高層秘密會議決定 抵制日貨三個月

駐華使館進退失據一度關閉後復開

【台北二十九日路透社電】此間通常可靠的消息來源說：中華民國計劃採取為期三個月的抵制購買日貨運動，作為對日本與中共關係正常化的報復。

該消息來源說：這項行動是在蔣經國召開一次秘密的高層會議中所決定的。

中華民國政府拒絕對這項在計劃中的抵制行動發表任何評論，但指出政府早先曾決定，撥款一億美元，借給此間的私人工業，使它們能向美國及其他西歐國家，購買他們日常所需要的原料。

政治觀察家說：此項臨時性的抵制日貨行動，目的是要察看中華民國能否脫離對日本的重大依賴。目前中華民國與日本的貿易是僅次美國。

【台北二十九日合眾國際社電】日本駐台北大使館顯然因日本的外交承認北平而進退失據，今天曾一度關閉大門，一小時二十分鐘後再度開門。

在台北市區的日本大使館，於上午十時（格林威治時間凌晨二時）降下的日本太陽旗，又於上午十一時二十分（格林威治時間凌晨三時二十分）再度升起。

上午十時是原定中共「總理」周恩來與日本首相田中角榮在北平簽署雙方關係正常化協定的時間。

在以鋼絲網繞的窗戶內工作的日本大使館職員，拒絕就此事發表任何評論。但大使館的華籍職員說：大使館作短暫的關閉，是恐怕憤怒的羣眾衝入破壞之故。但直至今日下午較早時，並無抗議該大使館的示威行動出現。

這些華籍僱員說：直至中午為止，大使館未有收到東京方面發出有關大使館應在何時關閉的訓令。

日本領事館今早如常進行它的簽證工作及其他事務，但該領事館同時於上午十時開始拒絕承認中華民國護照的合法地位。該領事館如常辦理簽證，但它不再在中華民國護照上蓋上旅遊許可印鑑，而另外在一份宣誓書中簽證。這是兩個沒有外交關係的國家間所使用的方式。

中華民國外交部及日本大使館都沒有宣佈斷絕兩國間的外交關係。日本大使宇山厚於上午七時五十分返回大使館工作。但他稍後曾離開大使館一小時又二十分鐘，返回他在台北市郊草山的寓所。他在返回大使館途中，曾前往中華民國外交部拜會沈昌煥外長，大概是通知沈外長有關田中與周恩來所發表的聯合公報的內容。

【台北二十九日美聯社電】三百名以上的武裝警察及保安人員，於星期五日在日本大使館周圍擔任防衛任務，以防止日本與中共打開外交關係後出現的反日行動。

一次反日示威行動，曾計劃在日本首相田中角榮及中共「總理」周恩來發表建立外交關係的公報之時展開，但在台灣居民於星期五日稍後時從晚報中獲悉該項公報後，局勢依然平靜。

日本大使館公使伊藤對一名記者說：「大使館今日照常工作，我們的大使宇山厚現時仍在台北。」

一位發言人說：在台北及高雄的日本領事館，仍將開放，繼續接受簽證申請。

圖片說明：南越總統阮文紹在廿九日對五百名西貢大學醫學院學生發表談話後，受到新聞記者的包圍，他被問及有關新的和平建議的問題。（合眾國際社無線電傳真）

基辛格將重赴巴黎 與北越進一步談判

美派特使往西貢報告和談經過

【華盛頓二十九日路透社電】美國總統顧問基辛格，昨晚向尼克遜報告有關越戰秘密談判的內容。

白宮和北越兩方面的談判者都否認他們已突破越戰和談的僵局。消息靈通人士說，基辛格預料將重回巴黎作進一步的談判。

但官員們相信基辛格與北越展開重要的談判，否則他不會停留在巴黎達兩天之久。

尼克遜曾與基辛格一起乘坐白宮的遊艇「斯盞娜」號，遊覽波多馬克河。

尼克遜會在今日稍後時間會晤美國外長荷姆及法國外長徐滿。

【西貢廿九日合眾國際社電】北越昨日宣稱，中南半島在南越總統阮文紹被推翻，以及所有美軍從南越撤走之前，不會有和平。

北越贊成美國總統候選人麥哥溫的和平計劃。

河內電台一項冗長而且強硬的評論廣播說，共黨要求美國承認越共「臨時革命政府」。

【西貢二十九日美聯社電】尼克遜總統正派遣一名特使，前往西貢，對阮文紹總統提供一項有關巴黎秘密和談的完整報告。美國家安全理會第二號人物，兼美國總統顧問基辛格助手海格少將，準備於星期日抵達西貢。此項發展是在阮文紹對記者說：他並未看到北越及越共，在以談判方式解決越戰問題的公開立場中，曾作出任何改變時所透露的。

當向阮氏詢及他是否認為北越在和談中改變任何立場時，他答稱：「我並未察及共黨改變立場；相反的，他們的最新立場較以往更為惡劣與更頑固。」他並提出北越及越共於九月十一日及十五日所發表的宣言，作為証明。但阮文紹說：他並無獲知基辛格於星期二日及星期三日在巴黎與北越外交官們舉行秘密會議的內容及結果的通知。

但由其他人士方面獲悉，美國駐西貢大使彭克已就秘密談判，向阮氏作一次簡單的報告，並通知阮氏謂：海格將會前來此間，向他提供一項有關秘密談判的完整及詳細的報告。據報，阮氏在各方面的總協議下，對秘密談判是不能作出任何評論的。西貢深覺在秘密談判中，已有某種發展，但目前並無跡象顯示該等發展是否向前推動，或有新建議提出，或任何一方的立場業已強硬，或在某一方面立場有所改變。

僉信祇有少數的美國及南越官員們，其中包括阮文紹及彭克在內，已獲悉多少跡象，但他們不加談論。

據華盛頓「明星報」報導說：基辛格與北越外交官員們舉行的談判，已抵達「非常重要」的階段，基氏似將於下週再赴巴黎，與北越官員舉行更多的會談。該報引述消息靈通人士的話說：談判已將雙方對改變在西貢政權的政治方案的爭執論點縮小。該報說：在西貢建立一個新政府，將須依照尼克遜總統於今年五月八日提出的方案，即是在整個中南半島停火與及美軍撤出越南。

尼氏的建議是要求整個中南半島停火，並規定美軍全部撤出越南的期限，舉行國際監督的選舉，共黨可參加監督與競選。在該方案下，阮文紹須在大選前一個月辭職。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界。倫敦最後來電尾盤報六四點二零美元，比前市尾盤價跌兩角。

抵泰美「全天候」機 首次出動轟炸北越

【泰國．打卡里二十九日合眾國際社電】美國空軍消息人士於今天說：美國第一批F一一一型戰鬥轟炸機，已抵達泰國，担任攻擊北越的任務。消息說：F一一一型飛機於星期四晚上抵達泰國後不久，即執行它們第一次的任務，在執行任務時，有一架美機被擊落。

【西貢二十九日路透社電】一名美軍司令部發言人於今天說：美軍超音速F一一一型噴射機，於昨夜曾轟炸連接河內與中國大陸的鐵路及附近的一個基地。還是F一一一型飛機自一九六八年以來，首次在中南半島担任轟炸任務。該批全天氣候的超音速噴射轟炸機，在入夜之後，曾在河內西北五十五哩執行任務。迄今，仍未獲悉因轟炸所導致的損失。美國國防部於本星期宣稱：兩中隊F一一一型噴射機已被遣往泰國基地。

當季候風季節時，該批裝有低空，地面追踪雷達系統的F一一一型飛機，是比F四「幽靈式」噴射機適合在北越空襲。在最近數星期中，因季候風關係，曾屢次阻撓F四「幽靈式」噴射機襲擊河內及海防附近的紅河三角洲。

蘇丹召回駐埃軍隊 兩國關係突趨惡化

【開羅廿九日路透社電】一位官方發言人今天說，蘇丹已召回部份駐紮在埃及的軍事單位，兩國關係最近已告惡化。

該發言人說：埃及已同意蘇丹的決定。

蘇丹的軍事部隊自一九六七年對以色列戰爭時開始，即駐紮在蘇彝士運河前綫。

該發言人說：蘇丹政府亦已請求埃及召回部份在開羅大學中喀士木部門的埃及籍教授。

該發言人說，埃及政府不希望與任何阿剌伯國家交戰。

美新型戰機一批 移交泰軍方接收

【曼谷二十九日美聯社電】美國已於星期五移交給泰國十二架A三七B型攻擊機，作為美國軍事援助泰國的計劃的一部分。

該項移交儀式是在郎曼軍事機場舉行，由美國大使安格將該等飛機移交給泰國的最高統帥他儂陸軍元帥。

他儂感謝美國餽與該等價值一千萬美元的飛機，並重申泰國對美國的堅強友誼。

他儂說：泰國將竭盡所能，幫助保護在太平洋地區的自由國家。泰國官員描述該等雙引擎的A三七B型飛機，為容易控制及適合的飛機。

社論

田中鑄成日本民族千古大錯

日本與中共的關係正常化談判經告結束，一紙聯合公報和日本外相大平正芳的聲明，於昨日在東京和北平同時發表。該公報宣佈雙方建立外交關係，承認中共是「唯一的合法政府」和台灣是中國「不可分割的一部分」外，其餘各節，與連日來電訊報導的內容，大致相同。大平的聲明則宣佈一九五二年與中華民國締結的和平條約，予以廢棄。這也是事前已料想到的行動，無足詫異。廢棄和約一點不包括於聯合公報之內，而由日外相出面宣佈，這可能是一般人所未料到的，田中與周恩來在第三次會談時曾發生挫折，可能就因這一問題而無法妥協──日方不欲在聯合公報之內，白紙黑字寫下廢棄和約的承諾，而中共則堅持聯合公報之內，必須包括這一承諾。

田中為甚麼不擬把廢約一事載入聯合公報？四個字可以概括一切，就是「作賊心虛」。日本戰後憲法現在仍是日本人民遵守的國家基本大法，憲法之中載明日本所締結的國際條約，不論多邊的或雙邊的，俱須全力遵守履行。中日和約自然屬於國際條約之一，田中雖然準備予以撕毀，但他又膽小如鼠，怕受到違憲的譴責，因此發揮日本人天賦的「小聰明」本能，採用避重就輕的方式，改由外相出馬，由大平正芳的一雙血腥的手來把它撕毀。事實上，這種「偷天換日」的伎倆，與在聯合公報內宣佈毀約的作用，毫無二致，特別是對中華民國朝野來說，不論田中玩弄甚麼花樣，都是忘恩負義，助桀為虐的倒行逆施，不會因此而加以饒恕。對日本深明大義的人士而言，田中這一花招，仍然構成了違憲的不可逭罪行。對於世界其他國家來說，此舉具體證明日本政府已把日本勤勞人民戰後二十餘年來所建立的國際信用，毀於一旦，任何國家今後與日本締結條約時，首先要考慮到的應是日本會不會信守承諾。

日本政府企圖與中共「修好」，非自田中開始，但田中上任後僅兩個多月，即以空前速度完成正常化的主觀願望，他可能因此而沾沾自喜；但這祇不過是表面文章而已，因為他此行的結果，比較得失，得的部分祇是雙方建立外交關係和中共宣佈放棄戰爭賠償；失的部分則無法估計，包括現時的與未來的，可見的與不能見的。現時的與可見的損失，犖犖大端如同對中華民國政府和人民的恩將仇報，使中日之間的悠久友好歷史中斷，雙方再度返回對抗狀態和互相仇視；對全世界主張公理正義人士的公開叛變，大家在痛心疾首之餘，恥與日本為伍。至於未來的與不能見的損失，那就是因田中的一失足而鑄成了日本民族的千古大錯。從今後，日本對中共大門洞開，產品的傾銷競爭之外，共產思想和毛式暴力主義，如洪水的淹浸。日本近年來好戰分子的橫行無忌，不僅在國內如此，甚至與巴勒斯坦游擊隊串謀屠殺，承認中共之後，北平職業暴徒一定如潮湧至，那時日本將會變成一個不設防的國家，任由中共[illegible]控制，最後遭其赤化了。

東南亞國家對田中北平之行的反應，可以代表日本與中共建交後的近憂遠慮。匈牙利記者本月廿七日從東京發出一則報導，分析東南亞諸國對東京與北平的建交，大多數憂心忡忡。它們深慮中共與日本「一吻後頓忘過去仇恨」的結果，會對東南亞地區重新劃分勢力範圍，最後建立華盛頓──東京──北平軸心關係，用來對付蘇俄以及對東南亞利益的再瓜分。這種反應對日本來說，無異表示東南亞國家因田中與中共的公開勾結，已把日本與中共「一視同仁」，都當作了侵略者、殖民主義者「物以類聚」的合夥同謀，這對日本所產生的損失，就不能以道里計了。

此時此際，對田中的不仁不義，無須聲伐，因歷史是最正直賢明的「裁判官」。我們唯希望深明大義和珍惜中日兩大民族友好關係的日本明智人士，堅持正義，不因田中內閣的親共投共而沮喪，鼓起更大的勇氣，與愛好和平的中華民國人民，攜手奮鬥，勝利永遠是站在公理的一方，祇要大家緊密合作，正義必能重伸。

國際對日毛建交的反應

美聲言堅守對我承諾 英表欣慰俄則感不安

【華盛頓廿九日合眾國際社電】美國國務院官員今天對日本與中共建立外交關係，希望藉此可使世局進一步緩和。

國務院官員稱：雖然日本承認中共與斷絕與中華民國的關係，但美國將繼續遵守對台灣的承諾義務。

【東京廿九日合眾國際社電】日本政府今天向美國駐日大使般格索遞交中（共）日聯合公報內容。

般格索在上午九時三十分應召前往會晤日本外相法眼晉作。法眼晉作會晤中華民國大使彭孟緝之後，再會晤般格索。

美國一貫的立場雖然反對日本與中共建交，但對此事卻極感興趣。

美國有防衛條約，對抗中共軍事進攻台灣。而美國根據美日安全條約，可以使用在日本的基地，而美日安全條約在台灣的防衛上佔重要角色。日本既與國府絕交，美國是否有權再使用這些基地，該屬疑問。

東京消息說：一名日本高級官員，可能是外相大平正芳，不久會到美國去，與尼克遜政府討論這件事情。

【倫敦廿九日路透社電】英國政府今天說，對日本與中共的建立外交關係，感到欣慰。

一位外交部發言人重新提及英國首相希斯最近歡迎日本政府與中共正常外交關係的行動，並形容為「對和平的重要貢獻及穩定遠東局勢」。

【東京廿九日法新社電】據日本「共同社」駐漢城記者報導，日本與中共的高峯會議後發表的聯合公報的內容，南韓政府於今後事前應得通知。

南韓外交部亞洲事務局主任池聖九說：該項通知是在日本外相法眼晉作今天會見南韓大使李浩時提出的。

【東京二十九日路透社電】預料蘇俄將會致力早與日本締結一項和約，因為中共──蘇俄在政治，軍事及思想上的主要共黨對手──已和日本建立關係。

但此間外務省官員正準備與蘇俄進行馬拉松式的談判，他們認為上述談判將會無可避免的涉及一項長期存在的領土問題。

各方面認為北平與東京間突然解凍的幕後原因之一，是中共對本年一月蘇俄外長葛羅米柯前來東京訪問一事，感到不安。

他們顯然為一個莫斯科──東京同盟，加上蘇俄較早時與印度建立的聯繫，將使蘇俄能夠完全包圍中共。同時，蘇俄又在中國大陸北部邊界屯兵估計達五十個師的武裝部隊。

東京官員現正靜觀蘇俄將如何向日本與中共間的新友誼反擊，加以消除。

一名政府人士評論稱「蘇俄肯定的將會對落後在中共一事，感到不滿，但我們預言權在前面的工作並非容易。日本對領土問題能作出的讓步無多。」

日本歷屆政府都要求蘇俄歸還日本北部四個島嶼──色丹、齒舞、國後、擇捉，這些島嶼在第二次世界大戰結束時，為蘇俄所佔領。

阮文紹嚴正聲明 拒組織聯合政府

指出共黨和談表現較前更惡劣

【西貢廿九日路透社電】阮文紹總統今天拒絕以聯合政府或由三個政體組成政府，從政治上解決越南戰爭，因為如此將受到共黨的控制。

阮文紹總統對西貢大學的醫學院演講說：如果美軍接受無條件撤退其軍隊，共黨將在軍事上贏得勝利。如果南越接受聯合政府，則在政治上失敗。

阮氏拒絕越共所建議由現時政府、共黨及一個第三政治中立組織組成越南新政府時說，他肯定由共黨提議的第三方面的政體，必是親共黨的。

阮氏後來告訴記者，越南已備受戰爭的蹂躪，對接受一個不能帶來和平的停火，無法接受。阮氏說，我們要和平，不過不要引致另一個比現時更殘酷的戰爭的停火。

【西貢二十九日合眾國際社電】南越總統阮文紹今日說：他希望在中南半島停火，但他深感共黨在巴黎和談的立場「較以往更為惡劣與頑固」。

阮氏說：越戰應在國際的監督下停火，在停火及「最後解決」之間的期間，應十分短。「否則，共黨將乘機休息後，再度發動戰爭。」

阮氏是在西貢大學醫學院，向五百名教職員發表演說後，在一次臨時記者招待會上作出上述的聲明。

共和黨選舉總部 一日內三次火警

【亞利桑那州．鳳凰城二十八日合眾國際社電】在美總統尼克遜的女兒──茱莉艾森豪在此間主持一間新的集會中心揭幕儀式六小時之後，此間的共和黨選舉總部今天曾先後發生三次火警。

據消防局官員說：他們現正調查「莫洛托夫」炸彈引起火警的可能性。他們說，該些大火曾使該座兩層高的建築物受到「嚴重的」損壞，但無人受傷。

尼克遜的女兒在火警發生之前，已離開該城。

日海上防衛廳擔心 釣魚台列嶼添更多麻煩

【那霸廿九日法新社電】此間的海上防衛廳今天恐怕因日本與中共建立外交關係，將會引起日本與中華民國對釣魚台列嶼更多的麻煩。

該廳今天報稱：不斷增加數目的台灣漁船已發現進入釣魚台列嶼周圍的日本領海。

該廳說，迄今為止些台灣漁船數為一百二十七艘。該廳說，截至目前為止，台灣船隻並無政治動機。

越南國際監委會 總部將遷往河內

【西貢廿九日路透社電】越南國際監察委員會今天宣稱，因為南越拒絕延長印度代表團的入境證的有效期，該會總部將遷往河內。

該項行動是在今年一月印度決定將其派駐河內的代辦升格為大使級，引起西貢與新德里發生外交爭論之後而採取的。

如刊登廣告 電話七三三零七零八接洽

海外華僑組織 反對中共竊佔聯國席位

再在美報章登全版廣告

【紐約二十九日美聯社電】海外華僑組織的全版廣告，於星期五日出現在「紐約時報」及「每日新聞」，上述廣告聲明仍繼續反對中共在聯合國的席位。

該名為「二千萬海外華僑聲明書」的廣告，列有五十二個國家內的華僑姓名，並說：它代表了上述國家中的四百六十五個海外華僑組織。它同時宣稱：它來自「美國所有唐人街」的華僑代表，將於星期六日下午二時（格林威治時間下午六時）在聯合國總部門前舉行一次示威。

日本老兵再婚：來自日本中部京都的四十四歲婦人秦進小組（右），將與五十七歲的前日本軍曹橫井庄一（左）結婚。橫井曾隱居在關島達二十八年，於本年初才被遣返日本。秦進小組於本年八月在橫井的居處名古屋與橫井結識，自此以後，[illegible]

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報為提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送獎額，辦法如下：

（一）照片題材由本報選定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並求重要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿規定黑白照片，以五乘七吋為準，最小不可少過[illegible]，最大不可超過十乘十二吋，用光面紙。彩色照片暫不收。如須退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿須附貼本報所刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環[illegible]工商日報中區辦事處；（3）九龍[illegible]有關公司各分行（地址詳見本報分區廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十三期：「運動與體操」

暑期過了，各學校也復課，運動與體操再度活躍，正是愛好攝影者的好題材。

第十三期題目，由即日起開始收件，至十月十日止截。

工商日報 印花

工商日報「大家拍」版 參加表格

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証(學生証)號碼……

東莞[illegible]先生[illegible]於中華民國六十一年九月二十八日[illegible]七十有四[illegible]定十月一日（星期日）下午三時大殮即公祭下午四時在[illegible]殯儀館[illegible]此報聞

東莞陳慶能先生治喪委員會 謹啓

吳文綸 梁[illegible] 徐漢[illegible] 黃[illegible] 黃[illegible]仁 何伯俊 馬[illegible] [illegible] 曹[illegible]方 陳[illegible] 梁[illegible] [illegible]

通訊電話：K八〇九〇三八

聞

先[illegible]陳[illegible]君 痛於中華民國六十一年九月廿八日[illegible]七十有四[illegible]於十月一日（星期日）下午三時大殮[illegible]四時在[illegible]出殯[illegible]山火葬[illegible]此訃

未亡人 陳張氏 孝男 中興 媳 劉映芙 [illegible]

徐氏

孝女 [illegible] 孫 [illegible]

護喪 [illegible]

[illegible]泣告

謝

先夫李公日輝先生 主懷安息 於昨（廿九）日在九龍殯儀館出殯 辱承

姻戚世友

諸親臨參加安息禮拜 並賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

妻 李何映芳 李鄒次娟

孝子 [illegible] 家仁 [illegible] 孔氏

女 [illegible]

[illegible] 泣叩

十個男人九個虧 速服補腎藥王

許仁補腎丸

專醫男子虧弱：[illegible]

菲律賓政府徹底改革
馬可斯下令開除四百六十名官員
要求逾千公務員下月中前辭職

【馬尼剌二十九日美聯社電】菲律賓總統馬可斯在星期五作出努力，改革菲律賓政府。他下令開除四百六十一名公務人員，並要求數以千計的公務員，包括他的內閣閣員在內，於十月十五日之前自動辭職。

馬可斯在自從上星期五頒佈戒嚴令以來第三次的電視演講時，作出上述的聲明。他說，不受此命令所限制的人員，祇有最高等法院、審計部、上訴法庭的工作人員和其他的司法官員。

馬可斯宣佈：「首先，我們需要對政府進行清理，將貪汚、無能、無知和不需要的人員清除。」他的命令會影響到數以千計的公務員，都是由馬可斯或是他所委任的人員所僱用。

【馬尼剌二十九日法新社電】菲律賓今日在此間發表的一項官方的被捕者名單指出了菲律賓軍事當局自戒嚴令於上星期六日實施以來至少已拘捕了廿七名政界人士。

十七名被捕者中大多數是屬於馬可斯總統的執政國民黨的成員，而至少有五名則屬於反對自由黨的成員。

名單上亦至少包括了十四名記者及兩名報界人士。

獲釋三美俘返國途中
投票決定穿回軍服
配上空襲北越勳章
與家人短聚後即接受健康檢查

【紐約廿九日美聯社電】三名美戰俘週四晚身穿軍服由河內返抵美國，襟上帶有空襲北越得來的勳章。

他們下午六時五十四分降落廿迺迪機場，半小時後自願乘國防部的汽車離去，留下陪同他們返美的四名反戰積極分子，其中一名到河內將戰俘接回的反戰分子狄斯稱：「我們剛才看見他們再被俘擄！」柯芬牧師說：「若來美國防部與國務院祇希望穿軍服及替其說話的戰俘獲釋。」不過，據報該三名戰俘私下投票決定由哥本哈根飛返美國途中換上軍裝，他們的制服在莫斯科放上飛機。

國防部報導：獲釋的美海軍上尉嘉迪利與其家人往紐約美海軍醫院團聚，並接受第一次健康檢查。空軍少校伊利雅斯與家人乘軍方一架C九型醫療機往阿拉巴馬州蒙哥馬利市麥士威空軍基地醫院，查理士及其家人則打算在紐約團聚，再於今晚乘坐一架C九型軍機往聖地牙哥一海軍醫院。發言人續稱：「獲釋的三名美軍全部穿着軍服平安返國，我們極感欣慰。」

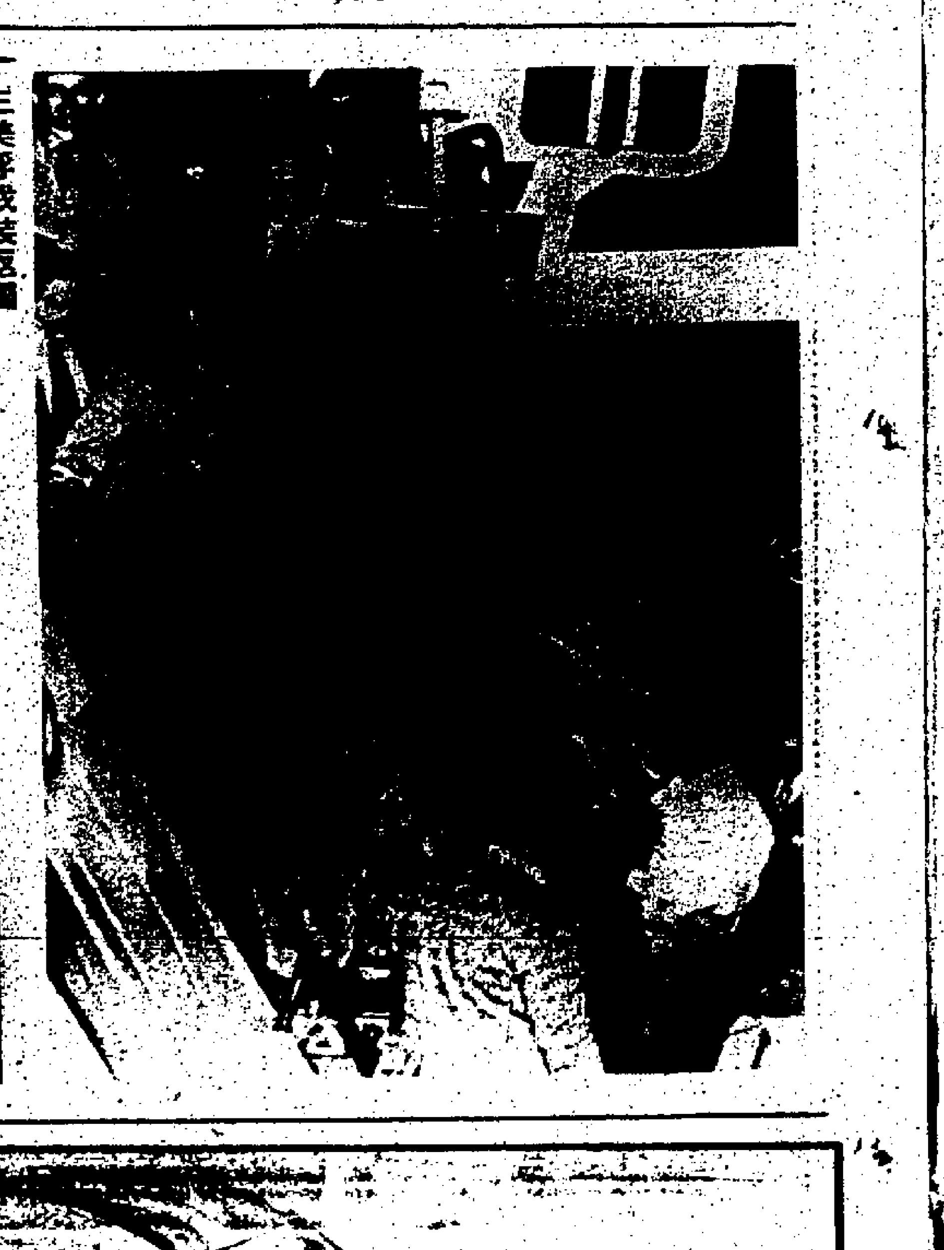
除國防部官員外，三名戰俘的二十多位親友亦迎於機場。他們高舉標語，上書「釋放南北越所有戰俘」，查理士下機時擁抱他的三歲女兒，喜極流淚。

【德克薩斯州，西帕德空軍基地廿八日合衆國際社電】國防部長賴德今天說：三美俘獲釋使他感到欣慰，但此三人被提起公訴之可能性也不能一概摒除。

他說：「國防部不會提出任何控告。但我對空軍部部長或其他的人無法控制；我對人們繼續提出有關這三個戰俘的問題感到難過，因為事情其實與此三人無關。」

他說：「此三人如遭控告，空軍方面在正式開軍事法庭之前應作一文檢討。」

他說：他對河內所作之「虐待戰俘家屬」之抨擊，並不因這三個戰俘之獲得釋放而中止。



三美俘戎裝返國

右圖：獲河內釋放的三名美俘返抵紐約機場。下圖：嘉迪利上尉及另外兩名美軍飛行員，被指引往一輛在等待他們的汽車。（合衆國際社無綫電傳眞）

阿敏指坦軍與游擊隊
向烏發動新攻勢
坦桑尼亞謂全無根據

【內羅比廿八日美聯社電】烏干達總統阿敏稱，一隊坦桑尼亞軍與游擊隊的混合部隊向烏干達發動新進攻，坦桑尼亞星期四日否認此說。新聞部長莫加華哥由三蘭港以電話對此間記者稱，阿敏所稱，坦桑尼亞烏干達邊境又有新戰事之說，全無根據。

莫氏稱：坦桑尼亞軍全未涉及戰事，並謂：老實說，我們已厭倦了被迭次指控涉入軍事行動。

【康帕拉廿八日路透社電】阿敏總統今日公佈，烏干達軍已擊退坦桑尼亞軍與游擊隊圖再佔烏干達西南木士庫拉鎮的新企圖。

阿敏在此間東五十哩廣播演講說，進侵係今晨六時進行。進侵者蒙受重大傷亡，烏干達軍無損失。

他說，前烏干達新聞及廣播部長奧芝拉係作戰中被俘者之一，他已訓令將奧氏帶給他審問。

奧氏係公佈前部長被俘的第二人，上週末政府宣稱，其軍隊俘獲前公務及內閣政務部長華科里。

其後政府發言人稱，華氏已因傷斃命且埋葬於木士庫拉綫林中。

據烏干達電台稱，阿敏的聽衆有烏干達軍官及上週派往烏干達的利比亞軍。

阿敏稱，烏干達軍從進侵者處獲的軍械，足以裝備軍隊兩營。

埃總統呼籲組巴勒斯坦政府
巴解領袖連串會議
討論沙達所提意見

【開羅二十九日路透社電】巴勒斯坦反抗行動的領袖，今日考慮埃及總統沙達提出組織一個巴勒斯坦政府的呼籲。

此是由一個國家元首提出此類呼籲的首次。

權威的「金字塔報」今日在一項來自貝魯特的電訊中說：巴勒斯坦反抗行動的領袖們，昨晚曾舉行會議，討論沙達提出的該項建議，並將於今日再度舉行會議。

該報說：巴勒斯坦解放組織已計劃派遣代表，前往各阿刺伯國家，尋求各國對該項建議的意見。

【耶路撒冷廿九日路透社電】一位警方發言人說：當一個此間的超級市場受到顯然是阿刺伯游擊隊所放置的爆炸品所炸毀，三名婦女，包括委內瑞拉駐以色列大使之妻均受傷。首次調查顯示，爆炸品是藏在一個瓶子裏面，被偷偷地放置在超級市場，酒類貨櫃飲料架的上面。

該超級市場曾在三年之前，有兩名學生被阿刺伯游擊隊所屠殺。該市場位於繁忙的佐治皇帝街及阿朗街的交界處。

新畿內亞議員
承認會吃人肉
如今希望族人覺悟前非

【畿內亞巴布亞摩勒斯比港廿八日路透社】新畿內亞巴布亞國會一議員今晚承認曾食人肉，但表示不希望繼續此舉。

代表東部高地選區奧布拉的一名兒獨古古族人貝比，要求政府協助教育其族人，摒棄吃人習慣。

他在國會稱：「我很久以來未食過人肉，亦不希望再做。我們已進入新時代，你們曉得讀書寫字，曾否顧及我的子女？你們是否讓他們繼續吃人肉？」

中巨獎‧怕人知　領彩金‧要蒙面

頭戴黑色面罩來領獎與面　日的一位幸運者，於九月廿七日步進倫敦的華登酒店領取他在一次足球賭博中所贏得的四十萬五千元獎金，該神秘人是伯爾發斯特的寫字樓文員，因預防愛爾蘭共和軍對他横財就手加以威脅，所以堅持他的身份隱瞞。（合衆國際社無綫電傳眞）

美國務卿提出警告
倘裁減駐歐軍力
會危害世界和平

【紐約二十九日合衆國際社電】美國國務卿羅傑士在星期四說：美國在歐洲的減少駐軍行動會「危害世界的安全及和平。」

羅傑士在外交關係理事會慶祝成立五十週年聚餐上發表演說，謂：「有些人士提議我們在亞洲可以進一步裁減軍力，甚至建議我們將駐歐洲的美軍減少一半。「這種裁軍行動是會嚴重的動搖我們在歐亞兩洲的盟友對我們的信心。」「這種行動會嚴重的損害了我們的對外政策及危害世界的安全和平。」

羅氏說：「大部分人都有一種錯誤的觀念，認為應該減弱我們的防衛力量，而單靠我們的核子武器。」

「該理事會是始創於美國實行孤立主義的時期，它大力鼓勵美國參予世界事務。」

會受訓練警犬
在美京巴士站
發現強力炸藥

【華盛頓二十八日合衆國際社電】受訓練能嗅出爆炸品的警犬，今日在華盛頓市區一最繁忙的灰犬巴士總站行李箱內，發現一個鐘，一個信管及二磅散裝炸藥。

當一個匿名男子以電話警告巴士總站工人後，在搜索炸彈期間，警察疏散炸彈專家稱，若該炸藥爆炸足以毀壞該層大厦，及造成若干死傷。

漢明陶瓷古玩
在美高價售出

【紐約廿八日合衆國際社電】中國古代陶器今日在美國以這一類古玩之空前最高價售出。

拍賣這古代陶器的柏克彭納公司發言人說，一個嘉靖時代的明朝琺瑯瓷葫蘆形瓶，以八萬五千美元售給一位日本商人。這種瓶子的最高售價，以前是在一九六九年，價格為四萬元。

這發言人說，一個漢朝的二十七吋高灰色陶器坐像，以二萬八千元售給一個倫敦商人。

據說，這兩件古玩會預期將以其最後價錢的「三分之二」出售的。這兩件陶瓷器是在明尼亞波里斯巴羅華爾克收藏家的八百四十五件古玩與東方藝術品之內的，自星期二以來的這些古玩在這裡出售。

這一批古玩為該市的華爾克藝術中心出售，以為該中心福利之用。

聯國研究放射塵委員會
擬向聯大提決議案
譴責在大氣層核試

【聯合國二十八日合衆國際社電】聯合國一科學委員會今天透露，經過廣泛的研究，證明在過去數年，全球核子塵染汚的程度，世未顯著增加。但稱，若繼續作大氣層核子試爆，則可能再度增加。

聯合國研究放射塵委員會，發表一項報告書，這個報告書，同時在澳洲、紐西蘭和其他十四個太平洋國家發表，對法國繼續在太平洋地區進行核試表示關切，並準備向聯大提出該會的一個決議案，進一步譴責在大氣層中作核試。

該會秘書西拉，今天在記者會上解答該報告書中的問題，他說，正當全球核子塵染汚情況並未作重大增加之際，南半球某些地區却有多量的核子塵。

此間其他外交人士說，太平洋地區的國家，其所以關切到此事，係因為法國在未來可能試爆威力更強的核彈。

波頓玉婆漫步頭街：李波頓頓和他的太太伊莉沙白伯泰萊於九月廿七日在羅馬結束替國電視拒攝的影片後，在康多街頭與一名友人交談（合衆社）

美財長否認
迫日元升值

【東京廿九日法新社電】日本「時事社」一由華盛頓報導。[illegible]

[illegible]行貨幣調整。

「時事社」引述這兩位美國高級官員的話說：「如果你們讀過我於國際貨幣基金會，貨幣改革全體會議之前發表的演說，你會發現無任何國家被指出要從事貨幣改革。」

根據一份經濟日報說：田中首相和其他日本金融人士同意，避免日元升值為田中返日後的主要任務之一。

他們發表下列原因：

——如果局勢演變至日元將要升值的話，這將會打擊剛由經濟衰退中復元的商業。

——如果日元在去年升值的影響完全散播之前再度升值，出口商的前途將更見黯淡。[illegible]

——在由中（共）日建交獲得政治勝利後，田中將不會在今年底普選前讓日元升值。

一神秘球狀物體
出現在河內上空
飛彈也不能將之擊落

【河內廿九日法新社電】一個神秘物體，今日出現在河內蔚藍色的高空，並引致河內發射地面火箭，但該神秘物體顯然仍無損傷。[illegible]

記者在地面上盡其可能的判斷，即使利用一雙望遠鏡加以觀察，僅看出是一個球形及橙色的發光物體，明顯的[illegible]

儘管河內地面微風，在河內因該物體出現在上空而發出空襲警報時，該神秘物體仍無動靜。當北越發射三枚「森姆式」火箭時，警報之聲仍未停止，並可看見該三枚火箭尾部所噴的汽體，集中向着該發光的一點。在最初看來，該發光物體似是一個降落傘。

但記者在法新社辦事處[illegible]在上望時，看見[illegible]空際，並未瞬向地面。記者並清楚看見該三枚火箭並不能抵達該物體停留之處，此顯示該物體是在空中相當高的高度。

在空襲警報發出一小時二十分鐘後，地面仍可看見該橙色的球體，但已沒有起初的光亮。此間很多的理論提出解釋，該神秘物體可能是一個拍攝河內地區活動情形的一種新氣象氣球[illegible]

台灣南聯製藥有限公司特別敬告各界

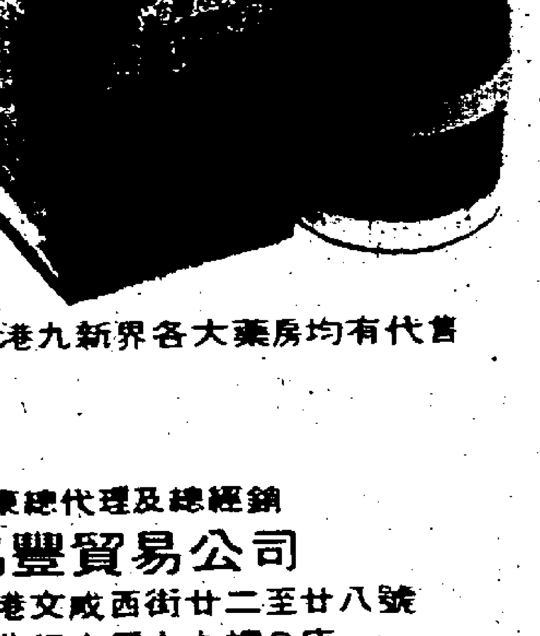
在購買追風透骨丸前分辨眞假以免受騙

協豐貿易公司為唯一遠東總代理台灣南聯製藥股份有限公司出品之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸，自去年上市以來深受各界歡迎，因其配方特殊，藥效顯著，成為風濕疼、關節炎良藥。

本人為此藥之發明人，市上僞冒此藥眾多，如玻璃樽庄之追風透骨丸等，或假藉所謂台灣本銷庄以矇騙病者，其實均係不法之徒仿冒僞造，為關心病者健康，本人特別鄭重聲明，除協豐貿易公司所發行之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸是眞貨以外，其他均係僞藥。

十年風濕　一樽攪掂

認明眞貨　提防假冒



港九新界各大藥房均有代售

遠東總代理及總經銷

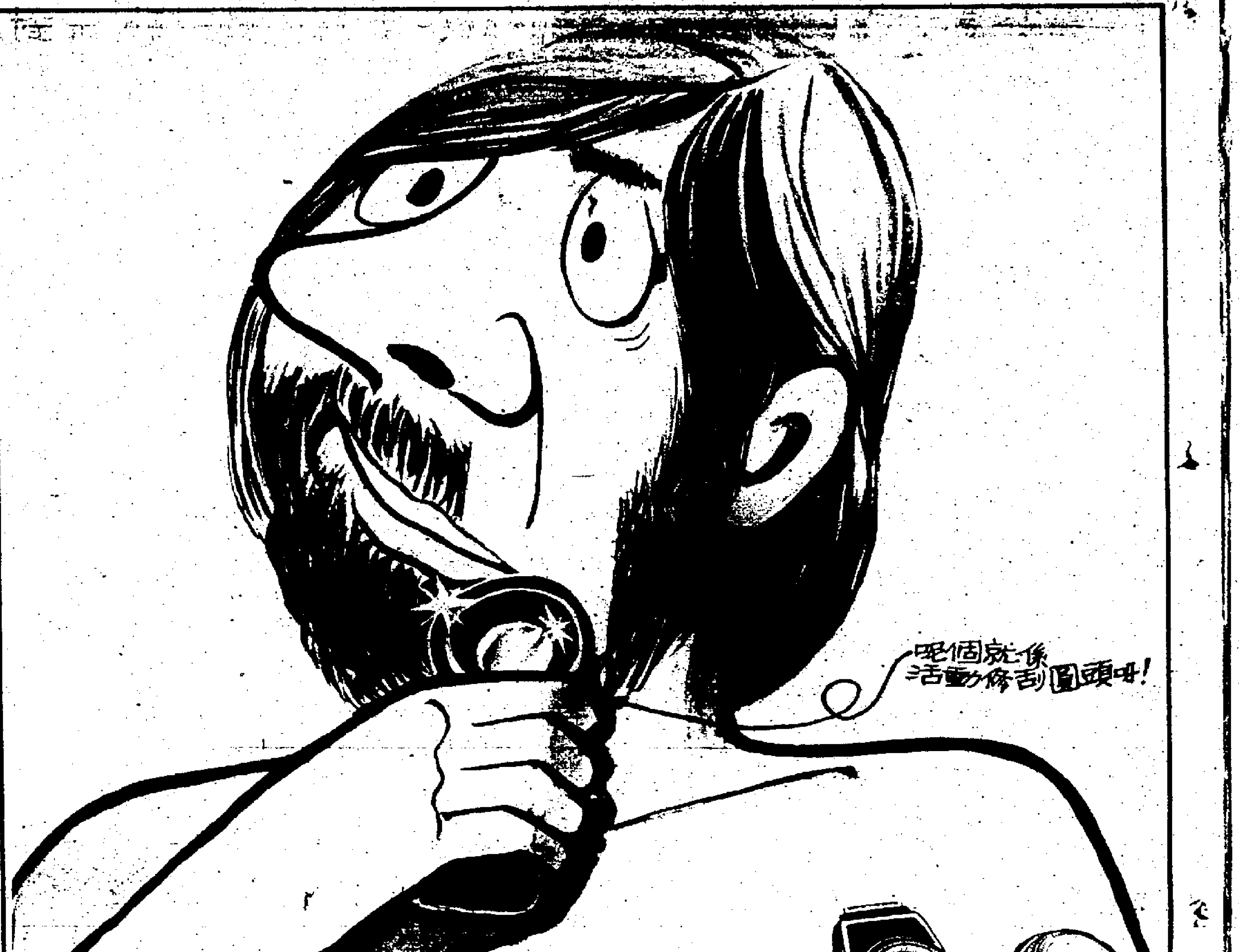
協豐貿易公司

香港文咸西街廿二至廿八號

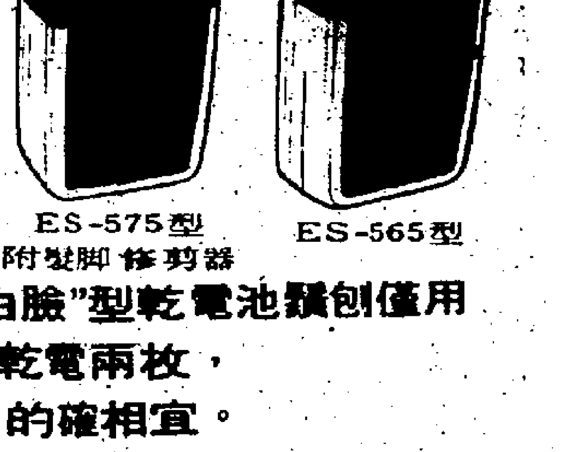
南北行大厦十九樓D座

電話：H四五七八九二

H四三二二五零



小白臉



有鬚必刮淨　無鬚不剃光

樂聲牌最新"小白臉"型乾電池鬚刨獨創活動修刮圓頭及髮脚修剪器，比一般其他牌子者更闊大，更鋒利；活動修刮圓頭，更可就臉部或下腭位置而自動緊貼剃刮。保証剃起鬚來，更覺舒服，暢順。

樂聲牌"小白臉"型乾電池鬚刨僅用UM-3筆心乾電兩枚，送禮自用，的確相宜。

樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

PA581

今年又有三艘編役 美繼續擴充核軍艦

美國計劃到一九七五年時將會有十一艘核子動力戰艦，包括四艘在接到通知後立即可以到地球上任何地點去、能發揮海軍砲火力量及空中力量威力的航空母艦在內。

今年編隊的有尼米玆號航空母艦，裝燃料一次可以行駛十三年。另外兩艘是可供多種用途的導彈巡洋艦：加利福尼亞號及南卡羅來納號。

這三艘軍艦編隊後，美國現時的核子動力艦隻便增至七艘，立刻可以駛往任何地方。

一九五九年美國第一艘原子動力巡洋艦長灘號下水之後，美國的戰界策劃人士對核子動力艦隻性能遠優於普通艦隻一事，印象頗深，認為在達成外交政策目的時，核子海軍的作用非常重大。

核子動力的船隻優點在：

一、[illegible]可以無限最高速度，這可使艦隻迅速駛往全球各地，也可擴大其進攻範圍。

二、不易受到襲擊。核子動力艦隻不必加添燃料，在很短時間內可以完成補給工作。同時它們操作也很靈便。

三、增加作戰耐力，增加在惡劣天氣中的作戰能力。

四、減少軍需供應。舊式艦隻油料儲存庫所佔地方，可用以裝載更多彈藥。

五、減少維修。活動零件減少和沒有腐蝕性氣體等，使損耗降低——減少修繕工作。

核子動力艦隻和採用內燃引擎的艦隻比較，行動迅速而且作戰久持。

以上這些優點，在一九六四年長灘號和班勃瑞治（反潛艦艇）兩艦配合航空母艦企業號，在「海洋軌跡演習」中作繞行全球航時行時得到證明。

在「海洋軌跡演習」中，三艦在六十五日中，不用軍需供應，不加燃料，航行了四萬八千九百零四公里。三艦繞好望角到亞洲和澳洲，還沿著南極洲航行。

今年三月三十日，北越正規部隊入侵南越時，這種海上機動力的優點再度被證明了。停泊在美國東西海岸港內的兩艘美國核子動力艦隻，受到命令後出動，分別在四天和五天中到達了東京灣。

尼米玆號新航空母艦消耗燃料頗多，但可在十三年內不加燃料。雖然其耗油量可達一千萬桶之多。和普通艦隻比較，它所載飛機用燃料及軍火供應，要多兩倍。

通常它可容一百架飛機。

加利福尼亞號和南卡羅來納號的設計是可以獨立進行攻擊，反潛艇或者兩棲作戰的。它們的武器中有兩門十二點七公分點五四口徑多種用途大砲、兩座「韃靼人」地對空火箭發射器及反潛艇用的火箭。

目前在建造中，定於一九七五年下水的，有三艘導彈核子動力巡洋艦，及第四艘巨型航空母艦艾森豪號。

為了駕駛這些新船，美國海軍當局計劃要訓練二百五十名軍官和一千六百三十名核子動力推進系統技師。調訓人員，受訓期為十三個月，然後再從畢業生中選出人來再受訓十三週，始能任工程實驗所技師。

海軍士兵任核子動力艦隻上服役，每月多一百美元，任監督職位的一百五十美元。他們還有資格可以受到最高額的再服役獎金達一萬美元。

軍官級人員，在核子動力訓練學位中受了二十六週訓練之後，再在核子動力學校受相當於高級訓練二十四週。

導致納粹的瘋狂侵略行動
希特勒是性無能的人
心理學家蘭格博士對希魔分析的驚人準確，使人相信這種心理分析方法的經常採用，當能避免因不了解外國領袖而犯的錯誤。

一九四三年十月的一個晚上，波士頓的一位心理分析家把一件秘密文件裝進他的公文袋裏，匆匆的趕上聯邦快車，到華盛頓去。他剛完成了第二世界大戰的一項情報任務，費了六個月的時間，研究希特勒的離奇心理。

這位心理分析家，蘭格博士，已盡可能研究甚麼使希特勒如此，俾盟國或許知道預期發生甚麼事情，因而可以計劃應付。他已做了一切功夫，祇未把希特勒本人帶上火車而已。

現在，那個十月的晚上後二十九年，這份秘密的希特勒心理研究——這研究報告書當年分發給英美的作戰計劃者，作為他們所對的人的一份肯定的分析——已經公開了。它已是本年九月廿二日出版的「希特勒的思想」一書的主要部份。

蘭格博士當年會見了一些熟識希特勒而是美國情報機構找得到的人。他研究書籍和報紙的紀載，以找尋這獨裁者的行為態度的線索。他閱讀了「我的奮鬥」多次，來找尋希特勒的不自覺的動力。

這引致對希特勒的如廁習慣和困難的家庭背景，他的基本的心理，他的性變態和對音樂畫畫的愛好，他的不安全感，以及他的使命和全能感的研究——全都列入蘭格博士遞交華盛頓的戰略服務局的文件裏。

據蘭格博士於一九四三年說，希特勒或許是「源於神經分裂的神經質的精神病」。

此外，他認為希特勒是一個弱者，佯作一個恃強凌弱者；希特勒為了不自覺的自我保存的理由，把他自己鑄造成超人希特勒元首。蘭格博士說：「他使其他人相信他是他所不是的人物的能力，拯救了他，不致患神經失常。」

蘭格博士準確的預測：當德國連續的戰敗，希特勒的神經質精神病愈來愈嚴重，到頭來會自殺。蘭格博士在他的分析的結論寫道：「他怕死，這或許是真的，但因為他是一個精神病者，他可能把他自己鑄成超人的性格而完成這事。」

歷史家們一般的同意的說，希特勒於一九四五年四月三十日在柏林元首府的私室內自殺。正如蘭格博士所預測他或許會自殺，如果他希望作毀屍滅跡的自殺，那是因為蘇俄軍隊節節推進而他感覺懊喪。在匆忙中，德國士兵們未能完全燒掉他的屍體，因此，燒焦了的希特勒的屍體於四天後被蘇俄士兵發現了。

蘭格博士使用佛洛伊德的分析技術來分析這個德國獨裁者的早期生活和戰時行為態度，並把分析所得的資料與那些「行為態度、傾向和情緒很似」希特勒的病人的臨床病歷比較，然後作出他的結論。

蘭格博士說，這樣，他能夠拼成希特勒的畢生究竟是怎樣的，以及他為什麼祇為身分地位而不斷鬥爭——一個個人的鬥爭幾乎使全世界為之毀滅。

刻在寫希特勒傳的約翰陶蘭說，曾經讀過這份研究報告的歷史家們都「驚奇於這些預測的準確」。其他的人說，它是應用現代心理分析技術以了解一個歷史人物的先驅模型。雖然仍引起辯論，這技術其後由心理分析家艾力克遜採用，分析希特勒以及馬丁路德和甘地。（上）（錦鴻）

國際剪影

足與美國富商比高下的
歐洲青年鉅賈紛紛出現

華爾茲開始在他母親的家族所經營的一間香烟製造廠工作。這公司於一九六二年由菲臘摩利士收購了。華爾茲留任一個行政級職員凡七年，然後離職，因為與上司意見相左。他原打算去度一個長時間的滑冰假期，但這製錶公司認為他是可以應付日本和美國的競爭的制勝的行政人員，於是聘他出山。華爾茲認為，他可利用他在菲臘摩利士的經驗。他說：「在傳統上，製錶業在瑞士是一種家庭生意，各公司開始輸給外國的企業了。我曾見過烟草業的國際化，我想在製錶業試行同樣的方法。」

華爾茲已替這家製錶公司打開新市場如美國等。現時他在談論著多元化。亞米茄發展了一個三光束雷射焊合系統，可以上市發售，並且研究在拉丁美洲和其他勞工成本較低的地區，設立勘裝時錶工廠的可能性。他也僱用了一些非瑞士籍的行政人員：他的預算主任是一個加拿大人，他的高級推銷經理是一個英國人。

「太陽神十七號」太空人在甘迺迪角「土星五型」火箭前留影。背景中可以看到發射用的月上交通車。坐在駕駛位中的是許邁特博士。他後面的是伊文士（左）和薩南。薩南和許邁特將登陸月球「平靜海」地區，伊文士在繞月軌跡中接應。此次飛行定十二月六日進行。

世界酒店業巨子

三十二歲的米利亞是西班牙最大的工業——旅遊業——的偉大的青年。他的公司在西班牙設有十八間酒店，而在計劃中或建築中的有八間。不滿足於他的酒店祇設在西班牙，米利亞決定走向國際化。從阿加浦科至格達的各大城市，他買了十五間酒店或建築地盤。

他的家族一向經營旅遊業。他的父親辛尼斯特拉現已六十一歲，於一九四七年創辦了一間旅行社。今天，它包括米利亞的酒店以及一些家庭商業機構：一家發達的地產公司和世界五間最大旅行社之一的法利旅行社。米利亞於廿三歲時開始經營這些酒店，這家庭財產的基石。他親自物色酒店地址，安排他所需的資金，以及快速的把職員升職。他說：「我們拼合美國人的商業手法和歐洲人的服務。我們極力避免各大酒店的冷面孔的氣氛。迄目前為止，我估我們是成功的。」

米利亞依照西班牙的概念來籌款。因為西班牙有一個很小的資金市場，米利亞結合一些個人投資者集團，以資助興建酒店。這些投資者所得的不是股份，而是每人一個套房，供他自己使用，或由米利亞公司代他出租。目前有三間米利亞酒店是根據這原則經營的。米利亞代投資者出租房間，收回純利百分之十五，作為經理服務費。

米利亞的國際擴展計劃非常龐大。埃及政府已選擇米利亞接管經營兩間著名的開羅酒店，西美拉美斯及牧人。米利亞也在巴黎和倫敦買了地皮。他的公司在墨西哥、委內瑞拉、波多黎各及加勒比海其他地方興建酒店。希望有一天可在東歐及以色列興建酒店的米利亞說：「拉丁美洲市場對我們是自然的。旅遊業是將來的商業。我們現在祇走了一半路。」

各地人才湧現

在歐洲各地，幻想力豐富和渴求新市場的青年人刻正向前邁進。例如西德就有許多這些先鋒。四十三歲的顧恩希姆，一個普魯士工程師，已做了巴伐維亞汽車製造廠首腦三年，而在他任內，寶馬牌汽車繼續是領先的豪華汽車。四十三歲的施巴，在比瑞亞和北海探測油礦後，於一九六八年任吉爾森堡油公司總裁。他把生意由六億零三百萬美元增至九億四千五百萬美元。明年，四十六歲的史比斯榮，將繼退休的蘇爾，出任歐洲第二最大的製鋼公司的二十九億美元的奧加斯特，泰森——赫特公司的主席。

在丹麥，生產製造土敏土機器的斯密特公司的四十四歲的總裁福斯，刻正試驗多種方法，以提高他的一萬九千工人的生產力。福斯計劃組織廿五人的小組，每月開會討論他們自己的部門的政策，以及決定他們自己的工作時間表。這些區領小組，可以獲得他們的正薪的百分之二十的花紅。

義大利工業大部份仍掌握在年紀較大的人手裏。最重要的例外是三十七歲的阿格尼利，他於去年十二月接管快意汽車公司的日常業務。（他的哥哥紀奧文尼仍任主席，決定大政策。）阿格尼利曾任法國快意汽車公司總裁五年，使快意汽車在法國的銷量增加一倍。他的目標是在美國要有同樣的收穫，並決定要在今後數年內使快意汽車在拉丁美洲的銷量躍居首席。

四十三歲的賴安是都柏林的一個大學二年級學生，當時以一輛價值二百四十美元的福特房車出租。他從底爬上頂，設立了賴安旅遊公司，目前成為愛爾蘭最大的非政府經營的酒店及旅行社公司。這公司的旅遊團，目的地是美國和英國的很少旅遊團到達的地方，包括來回機票，不限里數的賴安租賃汽車以及在賴安酒店歇宿一宵——一週祇收費五十五美元。本年，他將招待約一十六萬五千遊客。賴安公司去年生意達二千五百萬美元，純利達一百萬美元。賴安的旅遊業伸展至西班牙、奧地利及瑞士。

商業競爭使歐洲青年有機會嶄頭角。共同市場內的關稅減低，使歐洲的生產者開始想到在他們本國邊界外競爭。在今後十年內，這競爭將更劇烈。明年一月一日，共同市場的會員國預期由六國增至十國。歐洲大陸的商人們也關心的注視著「日本人的挑戰」，因為本田、新力，及日立這些名字已陸續在歐洲各地出現。保守的年紀較大的經理們，不能不讓位給那些有國際化思想的衝勁的青年人了。（下）（錦鴻）

無人卒讀的最暢銷書

問：那一種暢銷書是讀者不會從第一頁讀至最後一頁的。

答：百科全書。

美國的暢銷書平均銷售達五萬冊，有些更遠超過這個數字。例如，伊力·薛高那本關於一對大學生的戀愛的「愛情故事」，總銷路便達四十二萬冊。目下大受歡迎的暢銷書J.O. NATHAN LIVINGSTON SEAGULL，現在已銷出五十四萬冊。

不可思議嗎？不，如果把這個數字和每年通過郵購方式所銷出的百科全書數目相比，那根本不算得甚麼。例如，奧德本自然百科全書，最近宣佈的銷售數目便達七百萬冊。

郵購銷售的過程，是首先寄一份廣告郵件，表示顧客可以免費擁有一套新百科全書或其他此類出版物的第一冊。廣告聲明，無論顧客是否願意購買其餘各冊，第一冊都是歸他所有的。

顧客同意購買後，這套百科全書就會按月一冊一冊寄來。每冊售價都相當低，由美金一元九角五分至四元九角五分不等，但全套書價可能高達一百元。

三出產國結盟
胡椒價格求穩定
世人消耗胡椒量，平均每年約增加百分之五左右。

最近由印度、印尼、和馬來西亞三個主要胡椒生產國組成的「胡椒聯盟」，是否能將這種貨品的浮動價格穩定下來呢？現在還難以斷定，過去三年來，紐約市場上的黑胡椒價格，竟在每磅美金三角到七角一仙之間，升降不定。

「胡椒聯盟」成立於今年八月三十一日，除了長遠目標外，這個聯盟的當前急務是要穩定價格。可是，他們能否排除巴西（世界第四個產椒國家）而達成協議，任由巴西不受制於協議呢？他們這樣做是否會擾亂貿易或形成其他問題呢？

要了解這些問題，首先要看看胡椒在目前的供求情況。在一九六〇年到一九七〇年間，亞非洲的十二個國家的總產量，由六萬四千四百公噸增加至十二萬公噸。

在這些國家中，祇有四個是對世界出口有重要性的，那是：馬來西亞（主要在沙勝越）佔了世界總出口百分之廿二點五；印度佔百分之廿一點五；印尼佔百分之十五；而巴西佔約百分之七。這四個國家，每年在這方面的收入達五千萬美元。

在十二萬噸總產量中，超過一半是輸往外國的，其中美國購買二萬五千噸，蘇俄及東歐國家購買一萬二千噸。輸入西歐的數量也增加了一倍。在亞洲方面，日本的輸入增加了四倍，而中國大陸亦再成為一個重要市場。

在過去十年間，平均每個人對胡椒的用量都增加了百分之六。據統計，美國增加了百分之四，西德增加了百分之五點一，而法國增加了百分之五點七。聯合國食品與農業機構報告，世界需求量每年將增加百分之三點三。到一九七五年，達至十萬零五千噸。這項估計，還被認為是保守的。在第二次世界大戰以前的期間，美國人平均用一百六十七公分，蘇俄用六十九公分。隨著食用習慣的改變以及競爭，增加率達百分之五的統計是十拿九穩的。

同時，出產國本身的食用量也增加。例如，印度在過去十年內，每年的消耗量，估計已由六千公噸增至一萬公噸。在其他較小的生產國，如錫蘭、泰國、拉丁美洲及非洲國家，國內需求也在增加中。

在這種趨勢下，「胡椒聯盟」乃宣告成立。非官方的會談結果，提出了紐約的黑椒價每磅約美金五角五仙的建議，這個價格是相當合理的。

在價格穩定後，有關改進問題才可以進行討論。據專家表示，馬來西亞對於價格問題，仍持不同意見。它們說：「即以目前價格而論，印度和印尼的出口商均認為太低，而馬來西亞卻認為合理。」這是因為馬來西亞的農民覺得胡椒無論如何也比橡膠更有利可圖。如果還將其價格提高，便肯定會刺激更快的生產增加率。這種情形，勢必造很複雜的局面。

另外原因是，三個國家的出口稅收不同。馬來西亞政府所訂的稅率，大約只佔百分之二或三；而印尼則高達百分之十。

至於巴西方面，一般認為不成問題。目前巴西的年產是在乎一萬至一萬二千噸之間，其中，多數白椒輸往西歐。巴西黑椒的辛辣較低，味道也不同，因此在世界市場中價格較低。

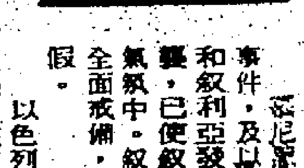
「胡椒聯盟」現時已定出初步計劃，向三個方面努力：

㈠由三國定出價格穩定計劃以便實行。

㈡考慮拜邦椒和馬拉巴椒的合理價。

㈢成立一個常務委員會，每個國家派出兩位代表負責釐定各種不同質素的不同價錢，並且決定工作的程序。（阿希）

無法與以色列釋前嫌
敘利亞生活於緊張氣氛中



[illegible]慕尼黑奧運村的屠殺事件，及以色列對黎巴嫩和敘利亞發動的報復性空襲，已使敘利亞處於緊張氣氛中。敘利亞陸軍奉命全面戒備，並取消所有休假。

以色列機於九月八日對大馬士革所發動的空襲，該市居民至今記憶猶新。[illegible]仍在市內被炸的建築物附近，清除瓦礫[illegible]石。該次空襲的目標，是位於山上的「巴勒斯坦」游擊隊營地。猛烈的轟炸使多幢泥磚屋遭破壞，並堵塞了該地的一條主要通路。

這[illegible]轟炸所造成的傷亡未悉，但大馬士革居民[illegible]心以機，可能發動進一步的轟炸。每當天空出現飛機時，他們一定會緊張地抬頭察看。

敘利亞人雖然不大樂於跟外國人交談，但他們顯然覺到外國人正密切注視著他們的國家將會作出何種反應。

迄今沒有人認為敘利亞沒有接受以色列挑戰的勇氣。事實上，敘利亞對擊落以色列飛機事，一直在大力宣傳。

大馬士革的外交觀察家認為，敘利亞不會主動進攻以色列，亦不會發動大規模的反擊。儘管如此，敘利亞的態度，在中東局勢中仍然佔著舉足輕重的重要性。

一位外交家說，「敘利亞目前所採取的立場，其重要性在於它與以色列毗鄰，並且繼續敵視以色列。

「以色列對哈辛王的約旦可以放心，但對一向拒絕接受聯合國安理會二四二決議案的敘利亞，却感到憂心忡忡。」

該決議案要求以色列撤出在一九六七年以阿大戰中佔領的阿拉伯領土。

敘利亞武裝部隊，在一九六七年以阿大戰後，已取得頗大的進展，但仍須一段頗長的日子，才能得到有效的攻守力量。

敘利亞軍事力量不足，有兩個原因，第一個原因是俄：蘇俄直到最近才開始供應[illegible]地對空飛彈和米格廿一戰機等[illegible]利亞目前仍倚賴蘇俄的援助。第二個原因是：敘利亞式製部隊，仍是一具笨重的機器，受官僚主義所制肘。他們的主要任務，是維持內部安全，而非對外作戰。

自復興黨在敘利亞抬頭，武裝部隊一直為內部政治束縛著。他們在內政上有雙重任務：既須協助執政者維持政權，又須收國內剩餘的人力。

大馬士革流行一項傳說，敘利亞最精銳的軍事單位，集中在首都周圍，負責保護政府。這表示，敘利亞仍須走一段很長的路，才有對以作戰的能力。

對大馬士革復興黨的政治業有經驗的觀察家，認為亞薩德總統的政府，現在深切知道，該國無可能收復高蘭高地。

在失土問題上，敘利亞的立場，與埃及和約旦有著基本的分歧，埃約兩國在六月戰爭中，均為以色列奪去一些領土。

以色列曾明確表示，高蘭高地沒有談判餘地，但西奈半島和西岸則可以談判。這表示，以色列和約旦及埃及，仍有和解的可能，但敘利亞則沒有談判餘地。

在這種情況下，敘利亞繼續採取強硬的「沒有戰爭更沒有和平」的政策。此政策有兩個步驟：第一，進一步投靠蘇俄，以換取蘇俄的經濟及技術援助。投靠蘇俄的結果，是完全開放拉塔基亞和泰突斯兩個港口，供蘇俄地中海艦隊作補給基地，及容許蘇機駐在敘利亞。此舉可藉蘇聯勢力，抵抗以色列的威脅。敘利亞已察覺到，以色列對蘇聯勢力深入敘利亞已感不安。

第二個步驟是：容許巴勒斯坦游擊隊自由行動。過去的一年，游擊隊的行動大受限制，但最近，早在慕尼黑事件未發生前，巴勒斯坦游擊隊已從敘利亞領土上，加強對以色列的出擊。敘利亞現已為成巴勒斯坦游擊隊的主要活動基地，未來的數個月，將會顯示出敘利亞準備對游擊隊的活動，容忍到什麼程度。（羅）

交通處佈告
開投港九的士牌照

一九七二年九月二十九日港府憲報發表招投（暗標）不超過三百五十部香港及九龍的士之註冊權。

有意參加投標者可向下列各處索取投標表格及說明書：

（甲）香港金鐘道菁樂大廈交通處總部。

（乙）香港林士街新填地交通處發牌辦事處。

（丙）九龍培正道交通處發牌辦事處。

署理交通處處長 白端良

香港政府公告
高薪聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）二級行政主任（政府各部門）

（二）（甲）二級合作事業監督及（乙）助理合作事業監督（男性或女性）（漁農處）

有關上述缺額詳情，請閱本日英文報紙，此告。

交通處佈告
行車改道——龍翔道事

為方便進行鳳舞街東及摩士公園游泳池側之龍翔道南路之重建工程，西行車輛已改用北路。此項措施將實行約四個月，直至重建工程完成。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

署理交通處處長 白端良

海事處佈告
一九七二年第八十五號

九龍灣啟德機場跑道擴展——海上浮橋開放時間更變

一、由一九七二年十月一日起至另行通告止，介於九龍灣填海區與啟德機場跑道間之浮橋將於每日下列時間內開放：

上午七時至七時四十五分

下午十二時十五分至十二時四十五分

下午七時三十分至八時正

二、除上述時間外，當本港懸掛颶風訊號時，及在颶風訊號卸下後三小時內，此通道將開放以利便往來船隻。

三、海事處佈告一九七二年第七十五號予以取銷。

署理海事處處長 魏業新

佐敦大廈召開業主大會通告

茲根據一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例，定於一九七二年十月十四日星期六下午三時，假座佐敦道37號T座二樓「寶安同鄉會」舉行本大廈業主大會，議程如下：

（一）討論成立本大廈業主管理委員會，

（二）選舉本大廈管理委員，

（三）討論有關本大廈福利事宜

敬請本大廈業主踴躍出席為荷

召集人：寶安同鄉會 黃聖華 李讚緒 何寫 林英 譚慕貫 鄭恩華

申請入英籍啟事

黃若彩（JOSEPH WONG KWAN-NGAI）又名黃禮（WONG LAI）又名黃君毅（WONG KWAN-NGAI，JOSEPH）住香港九龍公爵街十號東方花園B座八樓B八〇一室現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

一九七二年九月廿七日

申請入英籍啟事

夏偉賢（HSIA WEI YEE）現住香港銅鑼灣京士頓街二號14樓B5座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

九龍立信會計專科夜校招生

（一）一年制會計訓練班：高級商業簿記・會計學。

（二）二年制會計專科班：各業會計制度。

開課日期：十月二日。

校址：旺角通菜街二號L・M・N・四樓・電話：K八五〇九七三

隱形眼鏡

品質第一 技術至上

總店：香港大道中五十七號

支店：銅鑼灣（大丸對面）

支店：香港希爾頓酒店地下

支店：九龍加拿芬道六號

支店：尖沙咀海運大廈二樓

支店：九龍彌敦道六一〇號

分類廣告 醫藥

口臭 老醫伍枝讓

祖傳中醫 岑良子

風濕 胃 病氣痛

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁佩歛

腸氣 許仲濟

耳鳴丸

痕癢丹

馬寶來 尿毒症

李冰研 婦科

祖傳 岑偉強

風濕 胃

婦科 葉友芳

善補靈藥

鼻耳喉 耳鳴 鼻

祖傳中醫 岑明子

腦

喉 專科中醫

應付港星及和和盃賽
足總選出兩陣
聯賽選手隊大部為洋將

【本報訊】香港足總選選委員會主委曾啓榮，於昨日在遴選港星埠際賽港隊陣容時宣稱，鑑於香港代表隊，每次派隊迎戰外隊，都是倉卒成軍，而且集訓期間短促，致戰績未符理想。因此，他業已擬好計劃，上書執委會，要求作長期性的訓練。

茲將昨日選出的香港代表隊，及聯賽選手隊如下：

（香港代表隊）

隊長：鄭潤如，副隊長：郭家明。

盧國華（電話） 甘酒泉（東昇）

陳少雄（星島） 黃文光（愉園） 鄭潤如（消防） 林英傑（愉園） 鄭國威（流浪）

李國華（消防） 鄧鴻昌（流浪） 鄭國根（愉園）

張耀國（消防） 胡國雄（精工） 黃達財（東昇） 鍾楚維（愉園） 袁權益（南華） 郭家明（流浪）

（聯賽選手隊）

隊長：高利士，副隊長：戴歷。

郭德先（鐵行） 卡胡禮（流浪）

陳展安（九巴） 區永雄（精工） 天士尼（流浪） 安德遜（加山） 謝國強（星島）

高利士（警察） 沙維治（加山） 伍炎勝（鐵行）

高雲（流浪） 戴歷（精工） 麥洛達（加山） 蘇紹源（星島） 湯姆士（精工） 曼紐（精工）

昨日的會議，是挑選港星埠際賽的香港代表隊，和對港馬華人和和盃賽的香港聯賽選手隊。由於若干名能拔上水平的門將，如朱國權和朱柏和，今屆尚未在聯賽中露面，因此門將的位置，頗令各選委大傷腦筋。結果選出沒有多大國際賽經驗的甘酒泉和盧國華任守門。另一使執委們爲難的問題，是港星埠際賽，是於下月五日舉行，而四日是精工對東昇的一場甲組金禧盃賽。爲了顧及球員體力，因此，選人又盡量避免排選上述兩隊球員。

至於對和和盃的聯賽選手隊，各委員在原則上挑選無代表港華和香港代表隊的球員，因此大部份有實力的外籍球員，都被選出。

花墟昨賽火藥味濃
流浪球員被逐 僅以十人應戰
九巴以二比一反敗為勝

．九巴張劍思救出勁射球．九巴昨日以衆凌寡的有利條件下，淘汰流浪，並獲得金禧盃複賽權。圖爲九巴門將張劍思（左）奮力抵擋流浪武倫的一記勁射。（李就攝）

【本報訊】本屆甲組金禧盃賽昨午揭開戰幔，先由流浪對九巴一戰，結果出人意料，九巴在劣勢下竟以二比一反敗爲勝，而獲得晉級。同場舉行的預備組聯賽，精工以六比一擊敗流浪。

昨午花墟球場共有三千四百八十二人觀戰，進眼爲八千五百八十元，場面頗爲熱鬧。

雙方球員頻被記名
鄭國威被逐
流浪領先後輸回兩球

流浪與九巴曾於聯首循環碰頭，該仗雙方以一比一打成平手。流浪昨變陣出擊，表現不錯，差不多控制戰局。可惜流浪球員多沉不住氣，在上半場鄭國威被罰離場，流浪以十人應戰，與天士尼踢變中堅的羅拔臣，似有驕態，放鬆了九巴的前鋒，最後所失一球，就是他的責任。流浪昨仗可謂贏了形勢輸了波。

九巴全場差不多陷於捱打的劣勢，可是球員的戰意，十分旺盛。前鋒常常退回助守，陳展安把郭安明盯牢後，流浪祇靠鄧鴻昌的供應，所以九巴後防易於防範。下半場他們把踢法飄忽的劉家駿調入，憑劉家駿的純熟腳法及拼勁，確實使到九巴的鋒綫活躍起來。九巴能夠晉級，劉家駿的功勞最大。

在下半場的卅四分鐘時，果得利與傍証諾奧化甘發生誤會，卒在警方人員勸解下，比賽才繼續。

比賽展開後，九巴祇得個歐性的進攻。十分，麥樹渠交楊少年抽射，但被羅拔臣勾出界外。廿分，郭家明傳中，張劍思棄關拍出，鄧鴻昌截得，再吊入禁區，高雲衝前頂向空門，黃樂城與林守焯兩人，在門前欲救危球，但仍被皮球漏入網內，一比零，流浪先拔頭籌。廿三分，鄭國威動作危險被記名。廿六分，林守焯亦被記名。場內氣氛，顯得異常緊張。廿八分，鄭國威踏棄棠洪，被球証罰離場，流浪以十人應戰。卅四分，宗啓明犯規被記名。四十四分，陸國雄犯規，曾鏡洪吊罰球入禁區，天士尼近門頂斜，上半場，流浪以一球暫領先。休息後，九巴有龍志城佐勤，由劉家駿入替。七分鐘，郭家明近門抽射，但無角度被張劍思接正。十三分，孫振強替高雲。廿一分，羅拔臣犯麥樹渠，九巴得罰球，楊偉業交陳展安吊門，卡胡禮目送皮球入網，一比一，九巴喜獲扳平。廿五分，九巴大舉進攻，張浩權大腳吊入，劉家駿伏兵城下頂入，二比一，九巴後來居上。卅一分，郭家明交武倫再回傳家明抽射，張劍思飛身拒出。卅三分，宗啓明吊球入禁區，天士尼與武倫雙雙衝門，武倫頂入，但天士尼犯規，流浪吃了「詐糊」。卅八分，莫競強入替孫振強，混戰至終場，九巴以二比一僅勝。兩陣如下：

（九巴）張劍思；陳展安、黃樂城、林守焯；李樹渠、陸國雄、楊偉業；梁棠洪、楊少年、龍志城、張浩權。

（流浪）卡胡禮；曾鏡全、天士尼、羅拔臣、鄭國威；鄧鴻昌、曾鏡洪；高雲、宗啓明、武倫、郭家明。

流浪「吃詐胡」！流浪昨遭淸鐵盧，以一比二負于九巴，在金禧盃賽被淘汰出局。流浪曾于一比二落後時，由天士尼（五號，坐在地上）射入一球，但犯規在先，被判無效。羅拔遜（右）趙前與球証理論，左爲鄧鴻昌，三號爲九巴陳展安。（李就攝）

新援將麥基露臉
消防變陣應戰
元朗求勝不易

【本報訊】甲組金禧盃初賽，消防對元朗，今日在香港會球場舉行，下午四時三刻開賽。頭場預備組聯賽，東昇對消防，下午三時正交鋒，門劵收二元五角，及一元兩種。

消防今屆人强馬壯，球員充足，調動容易，爲了渴望爭標，在訓練方面甚爲積極。洋將高寶，已在聯賽露臉，踢來頗爲不俗，今仗又有新洋將麥佳，首次出賽。今日將派充右翼，是否好波，屆時當可一目了然。

至於舊洋將穆利，因與格連發生意見，已決定轉會，今仗不會上陣。消防由於過去兩屆，戰績未符理想，今屆有意爭奪錦標。對球員方面，也大加整頓，務求獲得較佳成績。本來以消防人腳，對一兩項錦標爭奪，應可獲得如願。消防教練排陣，愛好「星期美點式」，由於場場位置不同，以致影響球員作戰心理，消防此一缺點，若不加以改善，恐怕今屆仍會四大皆空。

元朗這一屆組成香港班，由於技術稚嫩，難以苛求。今仗面臨實力强勁之消防，難有爆冷機會。

本週英國足球聯賽
形勢可能改變
第一與第六名只差一分
利物浦對列斯聯得失關係大

【倫敦二十九日合衆國際社電】英國甲組足球聯賽積分表，於星期六日將可能有所改變。

迄今，英國甲組聯賽的第一隊與第六隊，祇是相隔一分。因此，在榜首的隊伍，假若遭遇敗績，其位置將會直綫下降。

目前名列第一名的利物浦隊，將於星期六日與勁旅列斯聯對壘。列斯聯現祇以一分落後，但其位置則屈於第六。因此，利物浦的球員要特別小心。況且列斯聯於上季兩次遭遇利物浦，都以輝煌的戰績擊敗利物浦。

直至現在，僅以入球數字次於利物浦及阿仙奴的熱刺隊，亦將與打比郡比賽。在過去兩季中，熱刺與打比郡，大部是打和，不分勝負。因爲這個原因，熱刺與打比郡比賽時，必定要特別留心。

比其它球隊多賽一場的阿仙奴，看來很機會列於榜首。因爲它在下週祇是出賽實力不很强的修咸頓隊。修咸頓在本季出賽五場以來，祇是射入三球而獲得一次勝利。因此，阿仙奴是極有機會取勝的。

奪得十三分而在列斯聯之前的愛華頓及葉士城，將於下週在主場與外隊作戰，在兩週前還是射球最高隊伍的愛華頓，將與紐卡素對壘。愛華頓是極有可能擊敗紐卡素，因紐卡素在四次訪問愛華頓中，未曾獲得一次勝利。此外，葉士城則與李斯特城隊比賽。

第七名的狼隊，僅以三分落後前三名的隊伍，將與史篤城隊比賽。史篤城在出賽五場以來，還未打開勝利之門。於上週擊敗打比郡而奪得首次勝利的曼聯，於本週將與錫菲聯比賽。錫菲聯於上星期六被利物浦以五比零擊敗。在本週的比賽中，曼聯以二十萬磅（五十萬美元）新簽來的「煙士」門將麥多斯，因傷而不會參加比賽，雖然麥奇不參加比賽，但曼聯仍有實力擊敗錫菲聯。

分齡網球賽
今演十六場

【本報訊】網總主辦分齡網球賽，今日下午三時，繼續在維多利亞公園場舉行，各項比賽秩序如下：

（十九歲以下男子單打）

杜錦燦對何富文，馬一龍對高德霖。

（十九歲以上男子雙打）

杜錦燦、何富文對霍家爾、馮偉林，馬一龍、奈永光對孫達源、孫達洲。梁立基、黃旭林對T．歐陽、L．陳。趙善航、T．吳對盧達明、林敏純。

（十六歲以下男子單打）

高化對廖柏基，陳晞對譚家傑，趙之豪對保基爾，梁梓綱對呂志信，盧達明對呂志達，何獻忠對霍家慶，A．露斯對黃肇正，陸觀源對霍家讀。

（十九歲以下女子雙打）

陳珊珊、姚芝緻對W．那保賀特、J．那保賀特。方萊正、葉綉球對余裔筠、張蘊儀。

金禧盃賽陣容

（消防）夏理士；鄭潤如、劉志威、文錦棠、廖榮鏇；張耀國、李國華；高寶、張子岱、葉尚華、麥基。

（元朗）張耀東；張寧安、洪亦成、黃燦榮、鄭日華；許植强、李德標、蔡華國；游煜[illegible]、葉振雄、鄭偉明。

牛頭角體育會 獲准註册成立

牛頭角體育會有限公司，由熱心體育運動人士付劍雄、陳堅文、龍強、莫新華、林星南、宋富成等發起組織，經獲社團註册處核准成立。該會宗旨以促進體育活動，發揚國粹，鍛鍊體魄，崇尚武德，使青少年能養成發奮圖强德性，及人與人之間互助互愛精神。該會于廿七日在九龍牛頭角道國慶酒樓，舉行會員大會，選出成立第一屆職員，並展開徵求會員運動。當選職員如次：

（永久會長）付劍雄，（副）陳堅文、龍強、莫新華、宋富成、徐東、袁燦、李弱恩、張文仕（主席）林星南，（副）莫焱、林標，（總務）莫新華、莫焱、崔銳雄，（財務）陳堅文、林志剛、杜賜錦，（體育）龍強、賴光希、陳一寧（國術），梁華超、莫振雄，（福利）陳堅文、莫振雄、呂六，（組織）李弱恩、徐東、林志剛（調查）姚以行、崔銳雄、龔文英，（婦女）何意叙、付金、陳歡梨，（康樂）付順劍、崔耀輝、吳之祥，（足監球教練）賴光希、蔡拓環。

據悉：該會國術訓練班，及足球隊，經開始集訓，並定十一月二十日，在座牛頭角道國慶酒樓二三樓舉行成立就職典禮，暨會員聯歡大會。

中青今舉行 羽球表演賽

基督教青年會窩打老道體育部，爲推廣羽毛球運動，定於今晚，在窩打老道體育館，舉行示範表演，邀請今屆全港三項冠軍蔡輝，及鄭建忠，高英，另港選手多名，作數場羽毛球表演賽。

佛教大雄中學
水運會昨結束
校長黃義華主持頒獎

香港佛教聯合會屬校佛教大雄中學，第二屆水運會，於昨日在九龍李鄭屋政府泳池舉行，是日上午九時開始正式比賽，由該校校長黃義華，暨全體教職員及學生參加項目分男女甲、乙、丙組，有五十、一百公尺自由式、蛙式、背泳、二百公尺接力、四百公尺接力，及邀請賽等，各項競賽，情況熱烈，至中午十二時，大會賽事圓滿結束，由該校校長黃義華致詞，並主持頒獎，全場獎品，由佛教聯合會董事周有捐贈。

加山古廉權 已辦妥手續

【本報訊】從馬來西亞來港加盟加山的古廉權，昨天已向足總辦妥一切註册手續，星期二加山與警察作金禧盃足球賽，即可以上陣。

古廉權是大馬出席世運足球賽「國腳」，任職中堅，加山獲他助陣，守力將加强不少。

世界盃保齡 港區選拔賽 明午講球例

本年度世界盃保齡大賽香港區選拔賽，在美國健牌烟贊助之下，順利進行，現已晉入決賽。獲得決賽權者，計男子組共四十名，女子組共十四名，將分別舉行決賽。賽會方面爲使參加決賽者明瞭比賽規則，定於明日下午三時，在四海保齡球場，先作詳細講解。凡獲得決賽權者，必須出席聆聽，如缺席則將其決賽資格取銷，由候補補上。如獲得決賽權而尚未收到通知，或因事不能出席，可用電話通知AMF部，或四海保齡球場比賽部，免致被賽會取銷資格。

港足裁討論李德祺案
視足總如何處理
始開會再作決定

【本報訊】香港足球裁判會，昨晚召開會議，席上曾宣讀會員李德祺投訴于九巴對流浪甲組足球聯賽完場後，被果得利辱罵函件，經過交換意見之後，決定俟足總對此事如何處理，然後再開會討論對策。

九巴對流浪甲組足球聯賽，本月十八日在花墟球場舉行，由李德祺執法，比賽結果是一比一平手。事後李德祺謂，于步返球證更衣室途中，遭流浪主事人果得利辱罵，且將經過情形，書面報告足球總會及香港足球裁判會。

足總紀律小組于前夕開會時，曾閱讀李德祺報告書，決定將此一事件交由足總執委會處理。香港足球裁判會，昨晚開會，對李德祺來函，則議決視足總執委會如何處理才採取行動。

中青足球會 今日改選

【本報訊】中青足球會，今日下午二時，在九龍金唐酒家，召開週年同人大會，到時將推選正副會長及執行委員。

據悉：中青會今日改選，現任會長陳考淨及大部份執委獲得蟬聯。

下月足球秩序
聯管會已編定

足球總會管理委員會，於昨日下午六時召開會議，討論有關十一月份的聯賽秩序，結果編定如下：

十一月三日：南華對東方，花墟場。

十一月四日：精工對加山，政府場。警察對東昇，花墟場。

十一月五日：消防對流浪，政府場。鐵行對電話，花墟場。

十一月七日：愉園對元朗，花墟場。

十一月九日：九巴對星島，花墟場。

十一月十日：東昇對東方，花墟場。

十一月十二日：金禧盃準決賽（第一場），政府場。流浪對警察（花墟場）。

十一月十三日：電話對消防，花墟場。

十一月十四日：加山對鐵行，花墟場。

十一月十五日：金禧盃第一場，政府場（夜波）。

十一月十六日：元朗對精工，花墟場。

十一月十七日：星島對愉園，花墟場。

十一月十九日：金禧盃準決賽第一場，政府場（夜波）。

十一月廿一日：東方對流浪，花墟場。

十一月廿二日：金禧盃賽第二場（準決賽）。

十一月廿四日：南華對東昇，花墟場。

十一月廿六日：消防對加山（政府場），精工對星島，花墟場。

十一月廿七日：警察對電話，花墟場。

十一月廿八日：鐵行對元朗，花墟場。

十一月卅日：愉園對九巴，花墟場。

幕前閒話

叮噹展覽裸體 編導有反戰味

東城綫今期換上新片「叮噹」，這部片在外地上映盛況空前，尤其是在泰國，連映七十多天不衰，結果泰國當局將該片禁映始告停下來，當然其被禁映原因，並非因為它上映得太久，而是因為若干組鏡頭描述「叮噹」太過過火之故。

「叮噹」這個片名很絶，原名是「當女人玩弄叮噹的時候」，而「叮噹」在片中都是造愛，可能編導認為在原始時代，人們不知道造愛這個名詞，而用叮噹去代替，每當那些原始有「所要求」時，即以「叮噹」代表傳遞。

無疑這部片中，有不少裸露鏡頭，因為如果原始人有衣服穿才是怪事，故此由始至終數十名女子，總是在鏡頭前坦胸露臂，叫觀衆的眼睛吃盡了冰琪淋。

驟眼看來本片主題，祇是在片中表現女性的胴體，滿足觀衆的要求而已，但事實上，該片卻含有極濃厚的反戰意味。

導演可能是意圖藉此而表現他的厭戰思想，他借用原始人的行為去暴露戰爭的醜惡，他借用「稀皮士」的「祇要造愛不要戰爭」以說明造愛勝於戰爭。但他又在片子開始之際給「稀皮士」及「披頭四」來一個諷刺，他似乎有意藉實面的效果去諷刺所謂「稀皮士」的行為及「披頭四」的叫喧。

在整部片的過程，尚算輕鬆，而且因為裸女不斷出現，甚至可以說未有間斷過，因而觀衆不致有沉悶的感覺，但如果想在片中看到一些太過過火的「叮噹」鏡頭則不多，可能是被剪了一些所致。・浩・

摩登牛郎有內容 但稍欠娛樂成分

「摩登牛郎」內容充實，藉美國一個小家庭成員的性格和生活，反映出美國社會當代的若干問題，看完後，你心裏會有一種「壓迫」的感覺。

但是，本片的娛樂性並不豐富，也沒有史提夫麥昆所主演影片一貫的動作，牧牛人競技雖然很熱鬧，卻並不是編導着眼所在。

畢京柏在「流寇誌」一片中，用慢鏡頭來特寫人體中槍的景況，予人極深刻的印象，在「摩登牛郎」中，他又用慢鏡頭來重覆描寫一架無堅不摧的拆屋車，把一座木房子在三數分鐘間被夷為平地的景象，似乎是要為一切淳樸生活的被摧殘而訴不平。

史提夫麥昆一家兩代都是牧牛人，但父子、兄弟、夫妻間，俱各有自己的理想，父親不羈任性，母親腳踏實地，長兄夫妻兩人是當代極多數美國商人的寫照，一心向圖利事業發展，史提夫麥昆則始終貫徹要過牧牛人的生活。片中這幾個人的性格都突出，最後，各人各奔前程，畢京柏用了四個「短鏡」描述他們分手時的神色和姿態，一切盡在不言中，手法俐落。

牧牛人競技成分，大遊行、鬥牛、騎野馬、擠野牛奶等節目俱相當熱鬧。（李文）

幕前閒話	
不必看	
*	可以看
**	還好看
***	很好看
****	極好看
不可不知	

情婦多多不願結婚 洛克遜像一匹野馬

尚鈞

在好萊塢中有一類明星他們喜歡過着無拘無束的生活，儘管女友和情婦多多，但是卻不願結婚，例如洛克遜就是一例。

洛克遜今年已屆四十多歲，但仍然是王老五一名，他說自己是一個放蕩不羈的野馬，喜歡過着自由自在的生活，婚姻生活對他在目前是不適宜的，故儘管追求在他西裝褲下的美女多如天上星，但是洛克遜卻不願與她們論及婚嫁，他說現時祇希望找「玩伴」，而不願找終身伴侶。

當詢及他和前任妻子菲立姬絲已離異十多年為何遲遲不再結婚之時，洛克遜表示他是一個受過婚姻破裂之苦的人，痛苦的回憶使他不願重投婚姻的羅網，而事實上洛克遜的行徑，婚姻生活對他亦似乎並不適宜，因為他是一個狂放不羈者，不願長期處在黑板式的生活，對於某一個環境，一旦過了一個短暫時期，他就會失卻興趣，同樣對於某一個女友，經過三幾個月以至半年的時間，他亦會「換畫」，他自己承認最喜歡交漂亮俊美的女性，但卻不願使她們成為自己的妻子，祇希望長期保持朋友的關係，因為一旦論及婚嫁，那就麻煩多多。

在洛克遜芸芸的女友中，最令他神魂顛倒者似乎要算露絲瑪莉，他們認識已有五年，但是至今仍然保持極密切的關係，每週必有兩三天洛克遜是與他一起的，也有人傳說她是洛克遜的情婦，但是他們二人對此事均不置可否，保持高度的神秘性，洛克遜常在人前盛讚露絲瑪莉是一個好女子，她有理家的本領，而且亦談吐溫文得體，看來如果洛克遜他日要結婚的話，露絲瑪莉將是第一個理想人選。

洛克遜是在一九二五年出生在伊利洛州，父母的婚姻並不長久，他在六歲時就喪父，母親改嫁別人，而他與後父的感情亦不好，故自幼就獨自出來闖天下，曾先後當過推銷員、歌手、司機及寫字樓文員、海軍，退役後在友人的介紹下進入電影圈工作，第一部電影是「飛行大隊」，後來拍了「地老天荒不了情」、「巨人」才逐漸受人注意，到拍「夜半無人私語時」一片時與桃麗絲黛同被稱為銀壇最佳搭檔，一九五五年與菲立姬絲結婚，三年後離異，至今仍保持獨身生活。

叮噹叮噹笑個不停

「叮噹」是一部變相賣弄色情的喜劇，除了女人胴體之外，它加進很多笑料，如：古代人戰爭以頭顱相撞，誰的頭顱硬便得勝。它又影射澳洲土人「飛去來器」的發明經過，笑料相當豐富，沒有悶場。

娛樂

邵氏懸紅徵下聯 「導演導導演」 「？？？？」

花樣百出的李翰祥和程剛，昨天再為「秀才遇見兵」設計絶招。倆個導演計議了一個對聯的上聯：「導演導導演」，程剛一時想不出適當的下聯，於是決定公開徵求。

據程剛說：這項徵求下聯的構想，經已獲得邵氏公司的同意，凡經評審錄取者，給予獎金一千元，其中由邵氏負擔五百元，李翰祥和程剛共同負擔五百元。

另據程剛說：這一千元祇是基本數，如果有特好的作品，獎金數額另計。

至於另計的價款多少？程剛說：「到時面議。」

影壇鼓聲

影星的契媽與契爺

藝霞小咪的契媽，再收了胡錦做契女後，又收恬妮為契女，日內將正式擺酒上契。

森森的妹妹斑斑，昨獲得契媽贈送的平治二八零汽車一部。找個契媽，比找個契爺實惠得多。

影城影圈的清潔運動

政府新聞處大批攝影技人員，至影城拍攝清潔運動宣傳紀錄片，李菁、何莉莉、姜大衛等，都做了紀錄片的主角。

由影城以至整個影圈，來一次大清潔運動，也是很有意義的。

水怪應加獎一面金牌

世運水怪史必芝，美大影片公司紛紛和他斟盤。有人把他的相貌和埃及巨星奥馬沙里夫比擬，他說：「他是好演員，又是好紳士，但我相信我像我自己。」「我相信我像我自己」這句話，值得加獎一面金牌。

銀色雜錦

羅維滿肚密圈進行籌備 許氏昆仲合作拍片

羅維的「馬路小英雄」是一部風格嶄新的影片。

這部影片以外景為主，特別是底層生活的場景，都一一搬上銀幕來了，大牌檔的真實面貌是怎樣的呢？木屋區的境況究竟是怎麼回事？影片的外景都給觀衆一個明確的描寫。

在看慣了打打殺殺的血祭之餘，看看這些真實的生活的場景，觀衆自然可以覺得很新鮮。

羅維是個鬼才。除了以外景為主之外，在演員配搭方面，他也動了腦筋。

用上官靈鳳配許冠傑，那真是大膽的嘗試。但在羅維自己的想像中，那是十分足以自豪的佳構。

許冠傑自從與嘉禾傳出合作之後，年多以後，才見出現這一部「馬路小英雄」，他的觀感如何？

「我覺得很新鮮，拍影片和攪電視有所不同。」許冠傑說。「因為我拍電影，還是第一次嘗試，可幸有了好的開頭，以後，我想我會有興趣從事這方面的發展。」

「你以為拍底層生活的影片對你適合麼？」我問。

「我不問適合與否問題，假定我認為有興趣的話，我是全不為疑，樂意去做，而且做下去的。」許冠傑說。

這個年青人，給人的印象，就是有股靈勁，他可以沉着氣，一聲不響，幹他的不為人重視的工作，大抵就是由于他這個特異的個性，故此特別討好年青人的喜歡。

羅維也看上了許冠傑的特長，一手抓着了他。但羅維滿肚密圈，並不以此為最終目標，他另有一個主意，希望把許冠文也拉進來，跟許冠傑合拍一部電影。

許冠文的大軍閥，有三百萬紀錄，人所共知，但是，他跟邵氏並無合約存在，故此，羅維希望找他兄弟倆共成好事。

這事會不會成功呢？

這是未知之數，但世界上並無談不攏的事，假定雙方條件都適合，而環境又許可的話。

人見人愛玉女 奥莉花荷茜

義大利導演齊伏里拉當提拔阿根廷籍少女奥莉花荷茜為「殉情記」的女主角時，許多人大感驚訝，咸認為他過於冒險。不過，「鐵金剛賭城擒謀」導演安東尼奧伊沙斯認為齊伏里拉眼獨具。

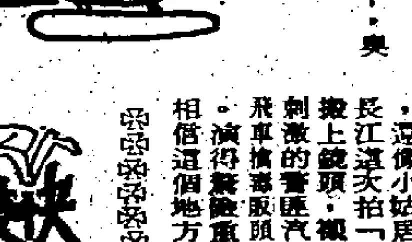
事實證明齊伏里拉沒有走眼，奧莉花荷茜以「殉情記」成名，成為青春偶像。去年今日，安東尼奧邀請奧莉花荷茜拍攝一部黑社會槍戰動作片「夏日殺手」，她沒有拒絶。

在動作片「夏日殺手」中，奥莉花荷茜扮演一位黑社會頭子的女兒，在巴黎讀大學，愛上一位教授，不料，有一天她被人綁票，匪徒是一個沉默年輕的人，他對她很禮貌，因而情不自禁愛上了他。

不久，她發覺情人要槍殺自己的父親，可是，她勸導他，可是，他一定要殺她的父親，於是，怎麼辦？這是一個感人的故事。

奧莉花荷茜在「夏日殺手」裡所演的角色，是一位純潔的、天真的少女，奧莉花演來真切、感人、可愛。

在現實生活中，奧莉花受教育不多，她祇是唸過小學，她憎恨學校生活，很年輕時，她已退學改攻戲劇。奧莉花荷茜原是阿根廷人，九歲時，父母分居，於是她跟母親到英國居住，荷茜，是她的母系姓氏。



圖為動作槍戰片「夏日殺手」中的玉女奥莉花荷茜。

影圈新事

楊甦寧願脚踏實地

每一個電影工作者，都希望自己能成名，亦希望發財，所以演而優則導，導而優則製，這是必然的。

特別是那些百萬演員，百萬導演，一經達到了這個階段，都會自資拍片，以再創自己的事業的。

楊甦亦是一個百萬導演，但他卻背道而馳，甘願做個打工仔，從不考慮自資製片這回事。

難道楊甦沒有這份雄心嗎？也不見得，但在目前，他有他的見解。

他說：「自資拍片是十分吃力的，本錢不多難拍，有了本錢也未見得一定拍得好，一定能收錢的。而且這些錢都是血汗錢，萬一賠光了，那又怎麼樣？不但打回原型，連人也消失了勇氣。所以倒不如替人打工，拿筆導演費來得輕鬆。」

就是這樣，楊甦就一直的替影片公司打工，成了百萬導演後，他亦是一樣。

說起楊甦的百萬導演，是十分難得的。因為通常收入能超過百萬的，都是武俠片，對於文藝片和喜劇等，就很難達到這個數字了。

而楊甦的能晉身「百萬大導」，是憑「淘氣姑娘」一片，這是一部喜劇，就可顯得難能可貴了。

楊甦對導演喜劇，是有一手的，歷來他亦以導演喜劇居多，亦變成他的專長了。

楊甦最近又有一部新作，很快就要在香港推出了，那就是「門當戶對」，不用說自然是一部喜劇了。

「門當戶對」的演員陣容，差不多是「淘氣姑娘」和「淘氣大妻」的原班人馬，如：胡蘭花、江彬、林友梅、曾江、田文仲等。祇不過少了一個甄珍，卻加上柯俊雄和李芷麟兩人，在男女主角方面來說，顯得更為平均了。

楊甦拍喜劇的成功處，是能使到每一部片都很熱鬧，以氣氛取勝。他更注重演員們招笑的動作，但不主張過份的誇張。

他說：「過份的誇張就變成鬧劇了，和喜劇完全不同。」

在楊甦的經驗中，他認為喜劇應該要使觀衆能夠得到幽默感，跟着是發出會心的微笑，嘻哈大笑的場面應該適可而止，這才能成為雋永的喜劇。

不拿血汗錢作賭注

・白雲・

何莉莉是雨中花

男子漢實景多

大場面的攝景製作，目前似已成為過去，由於電影需求日新月異，觀衆欣賞眼光轉移到外景實地，增加視覺享受，現在西片如是，國片亦已學到十足，故片場廠地生意一落千丈，並非無因。

香港的景色，不少經由電影拍攝上銀幕，介紹到世界電影市場去了，在旅遊事業上來說，相當有利。

新界龍蝦灣，是一個美麗地方，還像小姑居處一樣，少人賞識，長江電影公司大拍「男子漢」，特別將它搬上鏡頭，襯托着一幕充滿緊張，刺激的警匪汽車追逐戰，白彪猛撲飛車擒寨服頭子高岡，更生龍活虎，演得驚險重重，令人提心吊膽。相信這個地方經過「男子漢」的有力推介，影片將來映後，旅遊人士必然熱烈親往一遊。

龍蝦灣位於清水灣左右，又名散石灣，面對西貢海咽喉，本是軍區禁地，現經解禁，灣頭山岸曲折，灣內有很多大小丘，潮漲時成孤山，潮退時可走路，穿水捗足，塔稍一樂，情侶的流連最好地方，尤其是天氣晴朗時，遠南景洲的石拱門還可見，拍「男子漢」的外景就以它作背景，畫面極美。

那裡的天然奇觀，是赭紅的石壁處處，沿灣像龍蝦足，綠綠女蘿，配着懸岸振掛，警匪的追車戰鏡頭便採取這一片秀麗的山嶺公路，上有懸崖，下有蓄波，現社會的邪正人物混於其中鬥智，所以預料「男子漢」必帶增龍蝦灣的聲價。

快鏡頭

凌波金漢輪班湊仔

金漢拍完「豪客」由台灣回來，正好他的太太凌波又得飛台灣拍「馬蘭飛人」，這樣一來，夫妻並未能好好的在一起過中秋節，便換班而去，金漢倘在家中料理兩個兒子，凌波才能安心的到台灣拍片。

可是，金漢在家也留不了多久，日前，他也接到台灣長途電話的通知，馬上得飛返台灣拍「虎豹兄弟」，於是，金漢便得把孩子安排好，請朋友代為照顧，然後匆匆的上機，與他同去的是舒佩佩，她是新片中的女主角。

雖說羣家有點不安心，但想到在台灣可與凌波在一起，金漢的心情格外興奮，況且，凌波在台也正盼丈夫到來陪伴。

凌波金漢喜與好友一起經營的廣東茶樓「鳳凰茶樓」，開張以來，生意奇佳，閒暇東南亞的「誤盈歌后」姚蘇蓉，就是一個最愛吃廣東點心的人，差不多每天都上「鳳凰茶樓」去吃東西，同時，姚蘇蓉還是個不折不扣的凌波迷，有時在茶樓與凌波相遇，彼此談得十分投契，除姚蘇蓉外，愛到「鳳凰茶樓」去吃廣東點心的還有影圈，電視圈及歌台紅星，單做這些有名目人物的生意，凌波的茶樓就可賺大錢，在台灣拍片的金漢凌波夫妻自己也是「鳳凰茶樓」的常客。

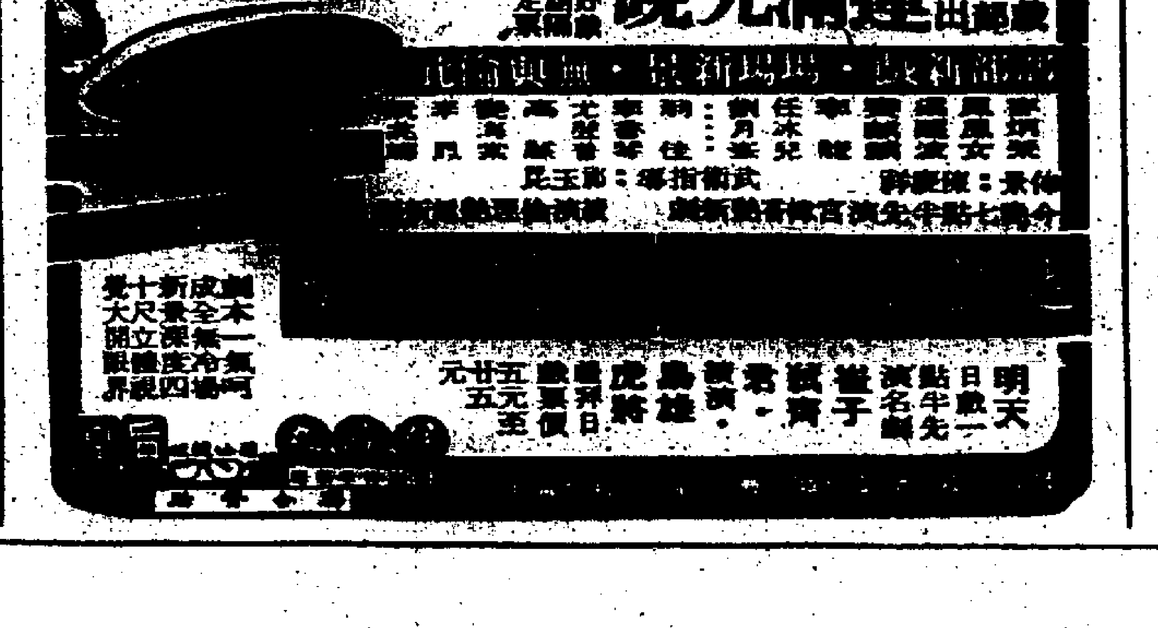
今日電影

百樂 海運 明珠 皇后 豪華 京都 新都 樂聲 京華 東方 新約 娛樂 麗都 國都 東城

片名		評級
漢門從此任君開	（西）	（未評）
摩登牛郎	（西）	（＊＊）
方世玉	（國）	＊＊
裸照勒索	（西）	（未評）
洞房奇譚	（國）	（未評）
神龍匡虎鬥金關	（西）	（重映）
龍虎大鬧鬥千軍	（西）	＊＊＊
龍虎智多星	（西）	＊＊＊
雨中花	（國）	（未評）
擂台	（國）	（未評）
女妙賊智取勾鼻佬	（西）	＊＊＊
叮噹	（西）	＊＊＊

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

啟德遊樂場
香港遊客乘一○一區道巴士，九龍十六條巴士路綫可直達本場
鑽石戲院
星｜馬｜歌｜劇｜團
星馬一流歌星首次在港登台
明星歌院・本港一流紅星大會串
凱聲歌藝團
每晚八點半一場
人蛇艷舞
西片 怪手・鄭泰狄龍主演
西片七彩 柔道龍虎門 本鄉吉文郎演



工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五·二式臺式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部
電話：七·二九三零七·七零三零八
（三）彌敦道零零零號東英大廈式零臺室記生租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號興業大廈記生租務處
（五）油麻地上海街三臺九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式臺號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三臺至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號E）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至臺零臺號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路臺號E）

分類廣告優待刊戶

四個位以下　登三天送一天

租售

土瓜灣 高息鋪位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

六層唐樓 旺角廣東道1179號 住宅鋪位 分期出售

紅磡住宅 機利士道27至37號C F座

石屋售租 元朗村大旗

出國吉售 荔枝角道

洋樓出售 九龍嘉林邊道

新樓出售 近巴士總站

地王出售 彌敦道503號 即住

潤大商業樓 旺角區長期 旺角通菜街十八號近山東街新建六層商業樓 期付款歡迎參觀選購 電話：三二四六九一七一 洽

唐樓出售 九龍旺角

新蒲崗樓

靚石屋售

旺角商住 吉樓租售

旺角舖位 近新填地街

彌敦道樓 近國銀

旺舖平租 九龍城

（九龍）

中區寫字樓

西營盤 旺鋪招租

松柏新邨

商住洋樓 黃泥涌道

新樓出租 十六號

新樓出租

高尚住宅

招租

戲院舖位（香港）

吉舖出售

依利大廈

住宅樓宇

潤大二樓 近北角

廉價租售 九龍

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分城街本報領取，如先登明者，則請到中區利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	區中	龍	九
7	1	4	5	5
8	1	1	7	6
9	1	2	4	5
2	1	8	5	7
1	2	9	5	6
3	2	4	6	2
5	2	1	3	3
6	2	1		4
8	2			
1	2			
4	2			
5	2			
6	2			
7	2			

旺舖廉租
官塘茶果嶺道茶果嶺大樓旺舖 壹間地下800呎石屎閣樓600呎 適合各行生意月租1700元 有意請電H—228796李洽

旺舖招租

閣樓出租

旺舖招租 北角英皇道近滙豐銀行地下連閣仔約八百尺適合各行商業時間：電H二二〇六二一蔡洽·

診所特價

元朗舖租

騎樓房租

官塘住宅

旺舖 招租 地王 九龍長沙灣界限街四十一號

旺舖分租

廠房出租 伍仟餘呎 俱全水電 有意者請電K四四壹二

出讓

電視平沽

旺舖出讓

車床鑽床嘩床

洗衣場

名種幼狼

電視機讓

日本三星

電視平讓

旺舖出頂

雪櫃平讓

車床鉋床讓

3/4噸VAN貨車拋讓
3/4噸VAN貨車福特廉1966年800型機件好車身靚車主有新車經代替故價出讓意想不到低廉函本報第二二五號信箱約試車。

創業良機

出讓

從量工廠

旺舖招租

求職才佳音
各方面人才，需要各方面職業者，均可登在本報分類廣告求職欄，借本報之廣泛銷路，報效僱主，請即來函。

晚間兼職

社團書記

誠聘男女文職

聘請教員

請電話生

聘請

工業大廈

旺舖急讓

嘆半出讓

仟柒元 67閃麗

石屋出讓

鋪種廉讓

塑膠廠讓

元朗石屋

聘請收銀員

托兒院請

聘教員

送貨什工

練習生

司機

急請排版

男見習生

誠聘司機

外勤訪問

聘請文職

聘請經紀

聘請

藥行招請

東華三院小學聘請教育員
應徵者請附履歷及照片於四月前函寄東華三院中環街市仁慈堂主席

聘助理員

女教務員

請女潔淨壹名

女工三百五

女職

造船技術員

人人樓請

男秘書
大工業機構誠聘秘書二名：
（一）年齡：22—45。
（二）主修秘書專科畢業者。
（三）或有秘書三年經驗以上者。
（四）或有二年會計工作經驗中英文良好者。
（五）待遇視能力、經驗、學歷而定。
請投本報信箱47號守秘。

電器行請

招請伙頭

聘請職員

男女職員

樓什女傭

女化粧師

聖經教員

金銀首飾

男性忠誠

請送貨

誠聘職員

徵求

醫生男友

徵政府樓

補習

到府補習

家庭補習

會計報稅

會計報稅

廉價升中

稅帳

華仁中六

稅

按月理帳報

理帳報稅

出入口

專門報稅

中大補習

待聘

學徒住番

求職良機

工讀生及兼職

半工讀生

啟事

新聯公司

同鄉會

僑港南海

香港環境

遺失聲明

遺失股票

遺失

訪陳德堅

雷社莊訪尋

尋訪

徵資合作

衛夫人

誠徵女伴

防盜鐵閘

彩色月曆

冷氣雪櫃

雪櫃冷氣 拆裝 國際 H745803 H730360

澳門渡假

專改西裝

追債

比國臭丸

建造裝飾

移民與升學 美國加拿大 台灣日本英國 星馬泰印尼越南
簽證各地來港過境延期合法居留廉價機票
航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 ②香港德輔道中116號

商業

生意轉讓

新聯公司

枝酸買收

透明膠

漏水

完善牌工咭機 總經銷：捷昇公司 電 K935959 · 937474

25元修理電視 K720670

剩餘植料

快捷妥當 經驗註冊

修理冷氣機

打臘

油印

修理電視

打字機油印機

精修電視 三元上門 洪昌896247

專門油漆

冷氣雪櫃

百葉窗簾

總統吧鐵公司
世界名廠吧鐵 保證貨真價實

行快的啦

四季旅遊社
專辦美國，加拿大，台灣及各國快捷。有各國廉價機票。
香港—台灣＄480元
香港—東京＄1400元
香港—洛杉磯＄1800元
香港—三藩市＄1900元
電話：H254272號

油畫人像

地板工程

瑞成電視工程公司 精修電視 電召即到 保用一年 K203681

世界彩色電視工程 電視修理部 專修理西德日本電視 忠誠服務電召即到 K237148 K251763

郵售指南

精工鑄鋼

美國傭用

分期付款機

赴美良機

越南印尼星馬泰 特快簽證
美加簽証 特價包機
中華民國護照 印尼 泰國 簽證
代售歐美台日韓特廉價機票藍天旅運社·大道中74號皇后大廈807室 TEL：229838，345296

台灣建材

港九招生 及早初中高插班 導師日文

鍋爐管理班

香港標準商科夜學校
校址：北角英皇道425—431二三樓全座新光戲院對面 電話H631601 教育司署立案 招十月份新生及插班生

廣告室內設計 商業簿記 高級會計 簿記全科 商業信札 別文速記 出口文件計價 珠算 成本會計 英語會話 英文拼音 國語班 法文班 日文班 十月四日及五日開課

九龍深水埗坊汝洲街88號 會計專科夜校招生 一、銀行、會計班 二、會計 三、商業 班、簿記 電話K八〇三四

學車友

香港工科學校擴校招生
立案 九龍旺角彌敦道六〇一號創興銀行三樓 北角英皇道37至39號，西營大道西50號
十月五日新班開課
機械 建築 電腦 航海 冷氣工程 電機工程

招生

修理電視 K939723 大象行

香港商科語言書院
立案
安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

[redacted]

打字全科—全部新機，四十元學到畢業 英語拼音—一月速成 珠算全科—學費廿元包教識，一月速成
TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、法文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 出入口文員班 廣告畫美術班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 數學全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

婦科

戴美德

醫藥

標準國語

絲帶花班

計繪圖

室內設計

灣仔日文十月新班

免費英文

學廚

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專
彩色電視及無線電工程各科 十月五日開課
天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263、719796

拼音 英語會話 日文 打字CIF 珠算 簿記 信札 速記

婦科

真氣功手術
治療神經痛、風濕病 保證根除 馬志光

秘方專醫

耳鼻尿毒皮膚

陳熾焜 中醫

尿病

外皮

朱約翰

仁敬堂 痔瘡

日本原料暴漲影響 港塑膠品調整售價

由本月起漲價百分之十至十五

三塑膠會特聯合發表增價聲明

【本報訊】近數月來，日本塑膠原料價格暴漲，在短短的七個月內，有漲百分之廿九，亦有漲百分之卅三，日本原料商且表示，在今年十一月以後，各種塑膠原料價格將繼續調升，對本港塑膠業打擊至為嚴重。若日方原料商與原料廠不及早抑制漲風，後果堪虞！

香港塑膠業廠商會，港九塑膠製造商聯合會、潮僑塑膠聯合會，三大團體以製造成本，不提高得不將製成品價格重新調整，經過三會首長多次會商，一致決定由本年十月份起，所有塑膠製品售價，視乎個別情況調增百分之十至十五，以資彌補。

該三大塑膠業商會並共同發表聯合調增售價聲明如下：

溯本港塑膠原料來源，始自歐美供應，由於歷年產品外銷遞增，使用原料亦日益龐大，日本塑膠原料製造商近年擴大生產，以薄利傾銷方式，競爭市場，貨源不斷廣泛供應，博得本港廠商樂意採用與信任，估計現在塑料入口，日產約佔百分之八十，無形中歐美原料已受排擠，本港塑膠原料市場，已在日商有效控制之下。

今年三月份起，日本塑膠原料商對香港輸出，不斷抬高價格，且以限額方式減少出口，造成本港原料日疏，售價步步高漲，據最近報來九、十兩月份裝船付運價格，及日商表示由本年十一月份起至明年一月份價格，仍將繼續調升，影響重大，茲將本年首季（一至三）與第四季初（十月份）各項主要原料漲幅界列如次：

㈠硬膠（P・S・）增百分之廿九。

㈡不碎硬膠（H・I・P・S・）增百分之十四點五。

㈢軟膠（P・E・）增百分之廿七。

㈣硬性軟膠（P・P・）增百分之卅三。

㈤硬性軟膠（H・P・P・E・）增百分之廿三點八。

㈥液體（P・V・C・）增百分之十四。

根據上列塑料價格統計，自本年四月份開始至十月份止七個月內抬高價格由百分之十四至百分之三十三不等，其中硬膠（P・S・）與軟膠（P・E・）用量最多，漲幅最大，對本業沖擊，既深且鉅，同期其他配件如裝璜印刷招紙、瓦通箱盒、五金零件、公仔布料，均因原料漲價提升售價在先，本業同人仍強維持原價於後，自甘削減利潤，甚至虧損，未敢輕言加價，避免引起買家反感，現在塑膠原料巨幅上升，已達危害本業經營基礎，時移勢迫，若非聯合增售價，難維生存，同業等一至決定，自本年十月份起所有塑膠製品售價，視個別情況調增百分之十至十五，藉資彌補，此項決定，情非得已，敬希惠顧客戶曲諒賜予合作，共謀發展為荷。

滙價全面掛低 英鎊美元均跌

美告羅士繼續上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨積調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元，瑞士法郎，西德馬克，法國法郎，比利時法郎，南非蘭特，澳洲元，紐西蘭元，星馬元，印度盧比均告掛低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨繼續揚升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・七八五港元改為一三・七三五港元，買入價由一三・六八五元改為一三・六三五港元，即每英鎊均較前少兌○・○五○港元。

美元電滙賣出價由五六七・五○港元改為五六七・○○港元，買入價由五六三・五○港元改為五六三・○○港元，即每百美元均較前少兌○・五○港元。

加拿大元電滙賣出價由五七七・三五港元改為五七六・七五港元，即每百加元較前少兌○・六○港元，買入價由五七三・○○港元改為五七二・五五港元，即每百加元較前少兌○・四五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五○・一○港元改為一四九・七五港元，買入價由一四八・一五港元改為一四七・八○港元，即每百法郎均較前少兌○・三五港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八・○五港元改為一七七・六○港元，買入價由一七五・九○港元改為一七五・四五港元，即每百馬克均較前少兌○・四五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一四・○○港元改為一一三・八○港元，買入價由一一二・五○港元改為一一二・三○港元，即每百法郎均較前少兌○・二○港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二・九四○港元改為一二・九一○港元，即每百法郎較前少兌○・○三○港元。

南非蘭特電滙賣出價由七○九・○五港元改為七○六・五五港元，即每百蘭特較前少兌二・五○港元。

澳洲元電滙賣出價由六七七・二五港元改為六七六・七○港元，即每百澳元較前少兌○・五五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八二・五五港元改為六八一・九五港元，即每百紐元較前少兌○・六○港元。

星馬元電滙賣出價由二○五・七五港元改為二○五・五五港元，即每百星馬元均較前少兌○・二○港元。

印度盧比電滙賣出價由七三・九五港元改為七三・六五港元，即每百盧比較前少兌○・三○港元，買入價由七二・五五港元改為七二・三○港元，即每百盧比較前少兌○・二五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・四二八五美元改為二・四三二二美元，買入價由二・四二二九○美元改為二・四二二七美元，即每英鎊均較前少兌○・○○六三美元。

北美財務機構總裁 來港發展金融地產

【本報訊】美國及國際著名投資公司表示：對本港金融與地產極感興趣，預算下月中旬派要員來港視察業務，希望與金融及地產業領袖研究攜手發展東亞區道方面之問題。

該公司為北美財務機構，資產逾三億五千萬美元，名列美國紐約證券交易所的附屬公司，北美財務總裁蘇伯寧擬下月十二至十五日，留港四天，同時考察在港設立遠東區辦事處之可能性。

本港國都金融有限公司乃北美財務之附屬機構，該公司董事長劉克昌負責安排蘇伯寧下月之旅程。劉氏昨日透露：北美財務機構並對本港股票市場活動甚感興趣，至於未來之分公司，將負責抵押按揭，投資貸款及合資經營等地產有關業務。

美國銀行首腦 抵港拓展業務

【本報訊】美國銀行三藩市總行董事會高級副主席史德華抵港視察，來港前並曾到東南亞各地考察金融及投資業務。

史氏的高級副主席職務，包括管理該行全球分行及附屬機構業務及該行國際貿易服務。史氏本執業律師，於一九四七年加入美國銀行工作，在升任該行高級副主席之前，曾歷任該行各部門要職。

史氏留港期間，將與本港工業及金融界領導人士會面，談商進一步拓展該行在本港及亞洲各地業務。

據該行發言人稱：史氏親到本港及東南亞各地視察，原因為遠東方面對世界貨幣動向影響力日益加強。

巴基斯坦紗價續昇 港棉織業大受影響

布廠毛巾廠接單難化算

【本報訊】巴基斯坦棉紗訂價繼續報升，本港棉織業採用巴紗今後更難劃算，粗工棉織品生產將更為困難。

昨據紗商消息：巴基斯坦棉紗大量輸往日本，現時彼邦的紗廠以賣給日本的價格對本港入口商報盤，廿一支中檔棉紗C・I・F・每包一百六十五美元至一百七十美元，與八月初開來的訂盤比較，高了十至十五美元，本港入口紗商未敢訂購。根據略拉掛統計，七月份運往日本的棉紗共達一萬三千二百五十二包，比較運來香港的一萬八千六百零六包相差不過五千三百五十四包而已。

雖然本港紗商在兩個月前向巴基斯坦訂下的棉紗，仍繼續有運來，但本港存倉的巴基斯坦紗，屬於廿一支的很少，須待十月初抵港的輪船，才來六千多包方能有較多供應。

現在因為巴基斯坦棉紗供應緊絀而又價格上升影響最大的，厥為布廠織製粗工匹布以及毛巾廠織製一般毛巾，至於織製糧食袋，亦受很大影響。事實上，紗價上升過速，接入訂價已難劃算。

昨日成交的巴斯基坦紗，十支電話機每包九百九十五元，電話大廈九百五十元，紅馬九百元，十二支電話大廈九百七十元，跳馬九百元，紅馬九百二十元，十六支地球九百元，廿一支電話大廈一千零五十元，跳馬一千零二十元，帝鳥花一千零三十元。

美第三季度總生產 增二百四十億美元

但比第二季度降六十億美元

【本報訊】據大通銀行透露：美國經濟學家米高，依雲士博士估計美國今年第三季度總產值增至一萬一千六百三十億美元，即增長了二百四十億美元。依雲士博士為美國大通銀行附屬機構大通經濟測量組的總裁。

美國今年第二季度總產值為一萬一千三百九十億美元。依雲士博士估計美國總產值第三季度增長率比前兩季的三百億美元增長率低了六十億美元。

大通經濟測量組估計第三季度工資入息增加了一百一十億美元，比第二季度增長幅度少了十億美元。

據該組經濟學家的預算，其他的私人收入增加了八十億美元。比對之下，在第二季度此項私人收入只增加了三十五億美元。依雲士博士指出第二季度反常的小幅度增長率是當時美國颶風損害所導致的。

依雲士估計美國第三季度消費額增長了一百四十億美元，比第二季度的一百七十億美元的增長率為低；他估計美國國內第三季度投資額上升了五十億美元，大大地低於第二季度之九十億美元的增長幅度。他說，造成此現象的因素是存貨投資增長率的下降。

米市略帶疲弱 澳洲米有成交

泰訂定食米外銷條件

【本報訊】本港米市，因受泰盤影響，異常疲弱，昨日仍屬買賣兩閑，正式開盤成交者僅得澳洲中包齊眉一宗（不包一千包），每担八十元，其餘祇有照價提用，而無正式開盤，預料到下月初交投可能略為轉旺。

曼谷航訊：泰國當局為使食米外銷，情形順利，和國內食米供銷不成問題，經濟部外貿廳特擬訂食米外銷，應具備條件，着出口米商遵行。外貿廳長乃威莊，經將該有關問題，通知各出口米商遵辦。

外貿廳當局擬訂申請食米外銷規定，要點如次：

（一）批准各宗食米外銷量，將不超過下列第二條規定分配量。凡是經已獲得同意輸出的食米，或於九月十六日前獲得輸出批准者，應將証件呈報，並准照數輸出，不必在所獲得分配輸出權內扣除。

（二）商人米量外銷量分配法，是按照二五一四年一月份，至二五一五年八月份（共廿個月）所輸出的數量，作為分配輸出標準。由本九月十六日至二五一五年十月卅一日期間，食米外銷分配總額不超過七萬五千噸。所得分配額，應是各該出口米商輸出為限，不得將輸出權轉讓，改由他人代為輸出。

不過，凡是獲得分配額不足廿五噸者，不在此例。

（三）申請食米輸出，必須填報承載的輪船名於申請書中，該批准書將限定於批准日起十天內輸出，且不再予任何延期通融。

本銷咖啡入口 即日接受申請

【本報訊】工商業管理處發言人稱：國際咖啡委員會已宣佈從非會員國輸入「國際咖啡協定會員國」之咖啡在一九七一年十月一日開始之「咖啡年度」繼續受配額限制。從非會員國輸入香港之咖啡限額約為一百六十萬磅。

工商業管理處現已準備考慮從非會員國輸入供本地消耗咖啡之申請書。申請人備能提出擬購買咖啡之証據，其申請即獲批准，直至全部配額分配完畢為止。輸入作本港消耗之咖啡不能輸出。該發言人又稱：工商處現時不考慮從非會員國輸入咖啡以供轉口申請。

有關從會員國輸入咖啡，凡備有貼上咖啡出口印花之來源証或轉口証者，可斷續獲得入口証。

美股頗呈閃縮 走勢先挫後好

【紐約廿八日美聯社電】市面先挫後揚，開市時因為和平消息不攻自破，引致市況急劇下跌，下午走勢上揚。分析家指出：現時尚有經濟方面的好消息刺激市面，而市面走勢並非全依賴越戰和平消息。

杜鍾斯卅種工業平均指數升七點九零，成九百五十五點一五。

紐約証券交易所指數升零點三八，成六十點五二。成交總數為一千四百七十一萬股，星期三為一千四百六十三萬股。

最活躍為麥迪遜花園，升零點五，成四點三七五。航空股見跌，米樂斯亦跌一點五，成十九點三七五。威爾實驗再跌三點八七五，成廿四點一二五。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：麥迪遜花園，四點三七五。高富石油，廿三點七八。德士古石油，卅三點七五。國際電話，卅六點五。第一滙電報，五十三點一二五。菲莎公司，四十二點五。打財務，卅四點三七五。環球航空，四十三點七五。美國帝聯公司，十七點八七五。美國鋼業，廿二點三七五。大西財務，卅四點六二五。通用汽車，七十八點五。美國電話，四十七點一二五。美國電話（股權），五點四十八點五。包括眼鏡，十點二五。

認購新股餘欵回籠 銀行折息成四厘半

下週又將要凍結三四十億元

【本報訊】認購寶光新股之餘欵預料今日可以回籠，故各界人士許多準備把寶光退回之餘欵，申請認購恒隆地產新股，但因恒隆之申請期，到下月五日上午十一時才截止，故毋須急急申請，因此，銀行獲得瑞息機會，昨日業內拆欵甚少成交，該項活期拆息再由五厘半降至四厘半。據銀行界說：各界人士準備申請認購恒隆新股者，為數眾多，故預料到了下月五日，將有三四十億元認股資金要被凍結，屆時銀行頭寸勢必更緊。

星洲膠市趨好 一般膠價上揚

【本報訊】星洲樹膠市，穩步上揚，主要由於買家吸納較強所引致。一號煙膠十月份花貨包括落水價，每公斤為坡幣九○・五○仙。

昨日星洲樹膠市，走勢繼續趨好，一般膠價齊步上升，近來需求者購意轉濃，買納不弱，使膠市有較佳的表現，計一號煙膠十月份花貨包括落水價，每公斤買盆為九○・五○仙，賣盆為九○・七五仙，十一月份花貨每公斤買盆為九一・七五仙，賣盆則升至九二・○○，一般價格均較前上升一・○仙。

股市暢好成交一億七千餘萬

漢國上市交投活躍

夏利文奇暢價續昇

【本報訊】股市交投續呈活躍，成交總值達一億七千四百一十三萬元，行情普呈看好，恒生香港指數報四九六・五五，比前市之四九三・八一，升二・七四。又遠東指數報二四一二・六九，比前市之二四○一・九八，升一○・七一。

上市第二天之夏利文，交投奇暢，以一・六五元開市，最高一・七四元，最低一・六三元，以一・七四元最高價收市，價升一角二・五。

漢國昨日上市，這是九龍交易所第一隻接受辦理者，交投相當活躍，以一・四○元開出，最高一・八○元，最低一・三四元，以一・四二元收市，成交達九十一萬五千股之多。

益大發展亦係昨日首次上市，開市二・六○元，最高三・二○元，以二・八二五元收市。

昨市走勢，市道繼續趨向上，交投普及全面化。高價熱門股市勢尤為熱烈，故交投數字比前顯著增加，收市時一般股份表現堅挺，做價全面報起。銀行股上落輕微，滙豐上升二元，成二五八元，英倫登記與恒生各低二元，分別以二三六元及一四五元收市。倉塢股榮多，兩塢與九倉俱告上漲，黃埔扳升○・○六元，太古○・四○元，九倉一元，獨均益微跌○・二○元。地產類中，置地企硬七二・五○元，合和、新鴻基穩步上升，前者做高○・三○元，收八・四五元，後者報起○・三五元，收八・五○元。牛奶猶有餘勁，價位再漲一元，以一○一元收市。

益大發展之股份經訂於一九七二年十月二日（下星期一）交收。寶光製造廠將於一九七二年十月二日（下星期一）開始上市，由一九七二年十月二日（星期一）開始，信和地產將有二千股及一千股兩單位，二千股單位由一九七二年十月二日起，兩星期後將予撤消。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類升一二・八七，公用類升九・五七，地產建築類升一・二六，工商企業類升二・六七，倉塢類升五・八七，酒店類升一・一○，紡織類跌八・八三，投資類升二・三四，橡膠類跌二・四五。

在成交總值一億七千四百一十三萬元中，計：香港交易所佔四千一百二十七萬元，金銀交易所佔三千一百二十五萬元，遠東交易所佔八千零八十二萬元，九龍交易所佔二千零七十九萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五八・○○	二五八・○○	二五六・○○
滙豐銀行（英倫登記）	二三六・○○	二三八・○○	二三六・○○
恒生銀行	一四五・○○	一四七・○○	一四五・○○
會德豐（大股）	三四・五○	三五・二五	三四・二五
亞洲航業	一九・四○	一九・八○	一九・三○
亞洲航業（股權）	七・四○	七・五○	七・四○
會德豐船務（A）	八・三○	八・二五	八・三○
會德豐船務（B）	○・九○	○・九一	○・九○
九龍倉	一三七・○○	一三八・○○	一三五・○○
均益倉	二六・四○	二六・四○	二六・三○
太古船塢	二六・六○	二六・八○	二六・三○
黃埔船塢	二七・一○	二七・三○	二六・一○
置地公司	七二・五○	七三・○○	七一・五○
信託公司（A股）	四・六二五	四・六五	四・六二五
信託公司（B股）	○・九五	○・九五	○・九二
建屋貸款	二三・五○	二三・五○	二三・○○
合和地產	八・四五	八・四五	八・一○
新鴻基地產	八・五○	八・五○	八・一五
南太平洋地產	四・六五	四・七五	四・六五
高富置地	一・八一	一・八三	一・七九
亞洲置地	二・一○	二・一五	二・一○
華美置業	三・五二五	三・五二五	三・五○
嘉年地產	二○・九○	二○・九○	二○・六○
信和地產	五・五○	五・六○	五・五○
惠和地產	一・四五	一・四九	一・四四
統一機構	二・九五	三・○○	二・九○
聯邦地產（A股）	三・八二五	三・九○	三・八二五
萬邦地產	七・○○	七・○○	六・九五
和豐地產	二・八二五	二・八二五	二・八○
李隆地產	一・七○	一・七○	一・六七
四海地產	一九・二○	一九・五○	一八・八○
利安地產	二・二○	二・二○	二・一二五
新星企業	一・七二	一・七四	一・七○
上海業廣	二・一○	二・一○	二・一○
夏利文	一・七四	一・七四	一・六三
漢國	一・四二	一・八○	一・三四
新昌	二一・七○	二一・九○	二一・四○
保華	二六・八○	二七・三○	二六・八○
金門	五四・○○	五五・○○	五三・五○
青洲英坭	一○二・○○	一○四・○○	一○一・○○
港機工程	一○六・○○	一○八・○○	一○六・○○
地產發展	一○・七○	一○・八○	一○・六○
香港發展	一七・二○	一七・四○	一七・○○
聯興盛發展	三・八五	三・八五	三・八○
遠東發展	二・八二五	三・二○	二・四五
益大發展	一・五六	一・五八	一・五五
大酒店	六七・五○	六七・五○	六七・○○
城市酒店	四三・五○	四四・○○	四三・五○
帝國酒店	二・六二五	三・八二五	三・五五
凱聯酒店	一四・二○	一四・四○	一四・二○
永萬酒店	一四・七○	一四・八○	一四・七○
富都酒店	三・一五	三・二○	三・一○
帝后船務	七・六○	八・一五	七・八○
海港公司	一八・八○	一九・○○	一八・六○
美麗華酒店	二一・六○	二一・九○	二一・五○
天星小輪	三一・二五	三一・七五	三一・二五
油蔴地小輪	八八・○○	八九・○○	八七・○○
香港電燈	四一・二五	四一・七五	四一・二五
澳門電燈	九・○○	九・○○	九・○○
中華煤氣	三七・二五	三七・二五	三六・○○
九龍電燈	四一・二五	四一・二五	四一・○○
電話公司	五四・○○	五四・○○	五四・○○
電車公司	四三・二五	四三・五○	四三・二五
九龍巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和寶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
菲立斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平洋	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南華早報	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（B股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士餐具	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
文興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
茂昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華百美	二・九二五	三・一五	[illegible]
梅眞尼	三・一五	三・一五	[illegible]
怡和價券股權	三○○○・○○	三○○○・○○	二九五○・○○
怡和	七四・五○	七五・○○	七四・○○
怡美	八・七○	八・七○	八・六○
安達臣	一・五九	一・六五	一・五九
港太投資	四・四○	四・四二五	四・三五
廠聯投資	五・八○	五・八五	五・八○
船務投資	七・二五	七・二五	七・二五
滙豐投資	一八・六○	一八・六○	一八・六○
利獲家海外投資	六・二○	六・二五	六・一五
森那美	一五・○○	一五・一○	一四・八○
新英華	八・八五	九・○五	八・八五
仁孚	二三・○○	二三・四○	二三・○○
橡膠信託	三・四○	三・四○	三・三○
聯合橡膠	四・一○	四・一○	四・○○
東麗	三一・○○	三一・五○	三○・五○
香島	一○・三○	一○・五○	一○・三○
南豐紗廠	五・二○	五・三○	五・一五
南洋紗廠	二二・○○	二二・○○	二二・○○
長江製衣	八・九五	八・九五	八・七○
新馬	一七・二○	一七・二○	一六・九○
南聯	三○・五○	三○・五○	三○・五○
聯紡	三一・二五	三一・五○	三一・二五
經緯	九・六○	九・六○	九・五○
大利	一八・○○	一八・○○	一八・○○
均益	一一・八○	一二・二○	一一・五○
虎豹	一二・七○	一二・七○	一二・五○

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

國際糖價反覆上昇 港糖市堅穩交投暢

高級幼砂買家多垂青

【本報訊】本港食糖市情，由於進口太古幼砂供銷稍呈緊短，在國際行情交投活躍，全面扳升下，各貨均抒盤堅好。

雖非觸審暢旺，但實銷仍有相當，現銷除了中下價糖較有積存外，乾身幼砂所存甚疏，所以高級幼砂表現亦頗突出，本着國際糖市走勢來看，仍有相當機會揚升。而本港糖商近已注視外圍糖市之走勢，最近隨時趨好。

市場上，上價幼砂交投不俗，太古四星幼砂柯打貨以每担七十七元，SG幼砂七十六元共成二千包。進口幼砂多批至下月初到埗，使拆家向太古積大手扯銷。

日本幼砂入倉後，由執手拆沽，每担七十五元五角及七十六元共成二百包，事實上，日本幼砂新貨到後已分散在拆家手上，很難覓大手供應。南非幼砂近花以每担七十七元二五成過二百包，散盤七十七元五角，大宗粗砂每噸一千一百九十元碼頭成十噸，北越中粗倉交揸一千一百六十五元。

國際原糖倫敦現貨每噸七十二鎊半，升半鎊，十月份七十四鎊點七五，升一鎊點一五，十二月份七十五鎊點一，明年三月份七十六鎊點四○，升一鎊點三，美國紐約現貨每磅七點五○美仙，升○點三○美仙，明年三月份七點三五美仙，升○點四美仙。

生油菜油多到 現市疲態未改

【本報訊】在各途供應充裕下，本港食油市勢疲莫能興，雖然淡季漸過，但基本上貨源較多，近市難有作為。

非洲新花生油絡繹有到，執手不願多提收貨，碼頭交收以拆紙招一百九十八元，散盆九十七元成十桶，大陸進香生油按價一百八十五元少成盆，青島生油以一百五十八元碼頭成交。

日本菜籽油近期多到，轉口貨淨油以一百○八元碼頭成廿桶，有現貨要虧損，有報貨拆一百十六、七元，東歐菜籽油期貨按一百○九元，但無買家染指。油商指出：油市目前來多銷慢，來貨須要疏導一些才能站穩，但進入十一月份後市銷會增加，若供銷均衡，市價有回升機會。

本港金鈔外幣行情表

九月廿九日（星期五）

（九九K金）	
開市	436.750
收市	437.875
最高	439.000
最低	435.500
（美鈔）	
大鈔	5.6475
普鈔	5.6355
（美電）	
最高	5.6550
最低	5.6475
（通天單）	
最高	5.6475
最低	5.6375
（日元）	
大紙（萬計）	186.375
細紙（萬計）	185.750

（雜幣）	
正鈔	13.45
埃及鈔	7.00
澳洲元	6.695
加單	5.735
加元（大）	5.73
加元（小）	5.72
菲幣（大）	0.78
菲幣（小）	0.77
大坡紙	2.03
細坡紙	2.02
新勞啤（百計）	57.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	175.75
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	147.75
泰幣（百計）	27.05
台幣（千計）	138.75
新金邊（千計）	29.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.70

怡東酒店定期開幕

委出三名高級職員

【本報訊】怡東酒店經理及富道有限公司遠東區董事左嘉庇正式宣佈倫偉特為採購部經理。該擁有一千零三間客房之新酒店將於本年十一月一日隆重舉行開幕典禮。

在過去十年間，亞倫偉特曾服務於英國皇家陸軍服務除，並駐守於英聯邦，歐洲，馬來亞及香港，在未加盟怡東酒店前，曾為第四十四運輸部隊司令官。

來自英國華威郡之史泰利小姐被委任為怡東酒店房口總管。史小姐有二十餘年酒店業之服務經驗，曾在未加盟怡東酒店前，曾在利比亞皇家酒店及倫敦海濂酒店担任相同職務。

黃美瑛女士被委任為怡東酒店營業促進主任。黃女士出生於香港，在香港及上海受教育，並曾留學英倫。

山帝酒店透露 在星馬有工程

【本報訊】據山帝國酒店透露：帝國酒店自更名山帝國有限公司後，該公司一名執行董事將赴星馬一帶與星加坡政府官員合作社商建及簽合同建五百幢，大約在數日內，山帝國董事會，正式宣佈，該項合約，條件非常優厚，規定地價及建築費照原價另由合作社給予該公司用純利方式計算。（COST-PLUS BASIS）全部工程數達七八千萬元，並在一九七四年全部竣工，則以上酒店如成事實，山帝國將又獲利達坡幣數百萬元，較去年及前年所獲之盈利超過一倍以上。

目前，帝國價位尚屬偏低，証明每日成交數量極大，有人不斷巨額收購，股票投資者對此股值得注意。

英化工業成就 將使世界觸目

【本報訊】英國今年在化工工業上之躍進將會令世界觸目，照估計，自一九六七年到今年，將增加百分之三十。英國能在工業上取得這個地位，理由為倫敦擁有超過二十家之煉油廠，在金融方面，倫敦之銀行組織，足可供應龐大工業工程之經濟援助。去年，英國佔國際出口合約總數十分之一，牽涉達五億英鎊之鉅業，所承担之工程，包括策劃及建造生產工廠，除化工業及煉油業外，其它佔主要成份的有設計，土木工程，建築及裝修等事項。

科學及研究所帶來之進步，使工業原料及成品之生產過程更為快捷和簡單化，需經過不同之步驟和各獨立之小工廠製造零碎部份，再由總廠組合完工，新設計之全盤式工廠，把所有過程集中，免除上述不便之製造程序，為了介紹這些成就，英國主要廠商將透過本港首屆英工展，讓有關人仕參覽。該展覽會將於十月廿三至卅一日，一連九天，在灣仔新填地舉行。

歐洲金價昇日台客扯購

金價漲六元多

尾盤四三七、八七五

日元扳硬美電美鈔牛皮

【本報訊】昨日外圍行情金價方面：倫敦報六四・四○美元（升六角），瑞士入價報六四・二○美元，出價報六四・六○美元（升五角），巴黎報六五・三二美元（升一元兩角五仙）。英鎊方面：倫敦轉讓價報二・四二二二美元（縮六錢三厘），美國告羅士報二・四二二○美元（縮六錢九厘）。

本港金市，昨日上午開市報四三六・七五，最高報四三七・五○，最低報四三五・五○，收市價四三六・七五。

下午開市報四三六・七五，最高報四三九・○○，最低報四三六・七五，收市價四三七・八七五；全日波幅為三・五○，前市尾盤為四三一・二五，與昨收市價比較漲幅為六・二五。

昨日金價激昇原因：㈠外銷繼續暢旺，日本及台灣兩方面均有扯購；㈡外圍行情如：倫敦、巴黎及瑞士等地價均上昇；㈢去年價轉低為一角；㈣國際貨幣基金會已近晚聲，目前對於世界貨幣問題，沒有一個具體的答案。

美鈔扳好，大鈔報五・六四七五，普鈔報五・六三五五；美電最高報五・六五五○，最低五・六四七五；通天單最高報五・六四七五，最低報五・六三七五。

日元微硬，大紙報一八六・三七五，細紙報一八五・七五○；加拿大紙報（大）五・七三・（小）五・七二；西德馬克一七五・七五；法國法郎報一一四・○○；瑞士法郎報一四七・七五；台幣報一三八・七五；西貢大紙報一四・七○；星架坡紙報（大）二・○三。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六四・一零美元，比前市尾盤差三角。

工商日報工商晚報分類小廣告，收費廉，效力大，電話七二九三零七或七三零七零八接洽。

茶菓嶺兩石礦 招商合併承租

【本報訊】茶菓嶺後山兩個石礦場行將合併，使管理工作更爲安全及便利。該兩石礦場之總面積爲八十三英畝，由兩個經營者分別開採，其合約將於一九七四年六月三十日滿期，政府現擬以長期合約方式，將兩個石礦場合併出租。招租通告已在今日憲報刊出。

政府之政策是希望有更多大型及新式之石礦場，使用現代化之作業方法，確保工人之安全。茶菓嶺石礦場合併後，可望符合這個標準。

預料該石礦場每年可產碎石超過一百萬立方碼。新合約將授權與經營者，使其可盡量在限定之範圍內開採石礦，估計此項開採工作可維持十年。但如外界對建築材料之需求有增加，工程時間則可能縮短。新合約並包括規定，開礦工作完畢後須將山邊整理，以保持地方美觀。

三院第四間中學 陳兆民中學開學

東華三院主席簡日淦，向陳兆民總理致送紀念品時攝。

【本報訊】東華三院陳兆民中學開學典禮昨年在九龍牛津道三院黃務南中學舉行，恭請遠東搪瓷廠董事長陳兆民伉儷主禮，是日三院主席簡日淦、副主席冼治強、盧兆成、高國元、總理周志強、鄧翹霄、鄭仲安、范鴻明、余義比、何文仲、吳捷、孔海年、陳清滔、吳兆聲、徐卓球、林繼興、黃群活、吳寶慶、江永安、傅德如等偕同九十七嘉賓，到會者有教育界人士，社團代表暨周總理及該校員生等數百人。

典禮在東華校歌聲中開始，首由簡日淦主席致詞，據稱：「陳兆民總理任香港遠東搪瓷廠有限公司董事長，非洲投資公司總經理，海外投資公司總經理，西非搪瓷廠常務董事，爲本港搪瓷業殷商，陳總理對於社會福利及教育事業，至具熱誠，在一九七〇年本院庚戌年任內，對院務發展，襄助至多，並慨捐港幣四十萬元，作爲發展本院第四間中學之用，此種敬教勸學精神及其栽培社會青年的熱心使人萬分敬佩。」

簡氏隨介紹東華教育辦理達九十二年的歷史稱，三院發展到今日的四間中學，六間小學，將繼續力求進步，提高水準，並勉勵各生效品勵行，努力向學，將來服務社會。

繼請陳兆民總理致詞，陳氏表示捐款響應三院擴展教育工作，聊盡個人天職，並指出：在建設中的陳兆民中學校舍，是在新界葵涌發展區內，環境優美，並且是一座現代化的校舍，尤其是使東華教育工作，發展到新界地區，可見歷屆董事局爲港社會提供急需的服務，是面對社會需要而設計的。本人深信以東華三院辦學的成就和經驗，本校必能配合本港教育的需要，成爲有名的中學。

隨後簡日淦主席向陳總理致送紀念品，學生代表向陳兆民夫人獻花，並舉行茶會，由三院學生表演遊藝爲節目助興，氣氛熱鬧。

李氏宗親會 響應清潔運動 籲請當局確保治安

【本報訊】香港李氏宗親會，昨廿八日召開本屆第二十次會董會議，出席者百數十人，由代會長李文祺主持開會，除報告會務及財政收支狀況外，議決要案多項。計：㈠響應政府清潔運動，通函千餘會友切實執行；㈡僉以港九治安惡劣日甚一日，強搶劫掠無日無之，呼籲政府當局確保安寧，或從速修改法例，遏止罪案之頻生，並主張亂世用重典，嚴刑峻法，保障居民之安全；㈢依章成立選舉委員會，專責辦理改選事宜，即席推選茂魁、永生爲主委，立勛、榮超、炳釗、志楠、瑞迎、椿庭、興耀、志熙、永康、明添、漢權、天恩、文焯、榮邦、達材、鵬飛、潤文、德生、震球等廿一位爲委員；㈣編印會刊紀念歷屆前賢對該會之艱苦締造，及報導廿年來會務概況，使海內外宗倘有所認識；㈤設立追思堂，並將會所禮堂從新裝修佈置，工程限一個月完成，歡迎會員報名參加追思堂；㈥發以李族宗親及歷屆會董著，在社會上曾任各大慈善、福利、街坊、同鄉會等團體首長席位，領導團，或推動衛者，或在政府機關長官者不知凡幾，亟應聯行一次聯合宴賀，藉以加強聯絡感情，團結力量，共謀今後宗親福利；㈦擴大務部研究辦理；加強青少年康樂活動，敬老尊賢，並繼續辦理獎學助學。

慶慧赴美國探母 參加均輝旅行團

慶慧最近新片「大地雙英」剛放映完畢，獲得各界人士好評。慶慧因爲她的母親及妹妹，年前赴美居留，爲了一別經年，故於本月杪參加均輝公司主辦之美加旅行團赴美探親。

慶慧急於赴美探母，答應各製片家將於一月後回港再拍片。

均輝公司定十月二十日，尚有一團到歐洲旅行，全程廿四日，旅程包括：哥本哈根、荷蘭、瑞士、法國、倫敦、馬德里及羅馬等地，截止日期爲下月四日。

之措施。昨天會後在北角北大菜館設宴歡叙。

青年管絃樂團 今日舉行畫展

【本報訊】香港青年管絃樂團將於今日（星期六）在九龍半島酒店舉行二十世紀名家珍藏油畫展覽會，展出本港及世界名家作品，爲樂團經費發展計劃籌款。展覽會將由早上十時至晚上六時，歡迎各界人仕到場參觀。

康福社設宴 招待各團友

康福旅運社主辦亞洲區遊覽團，九年以來，聲譽日隆，台北、東京、曼谷、吉隆坡，均設有分社，專業旅遊，服務週到，享受豪華，獨一無二，旅遊人士推崇爲最可靠之高級渡假旅遊機構。

該社爲增進團友間情誼，藉以交換旅遊經驗，例必每團暢遊返港後設歡聯歡，昨（廿七）日假中環京華酒樓四樓全體舉行，到有嘉賓張軍光、蔡仁志、刁亦然、張錫成、卓鏡雲、蔡柏基夫婦、方爾蕃夫婦、何漢柱夫婦、簡本鍈夫婦、李國榮夫婦、徐登賢夫婦、莫文輝、程濤鏗、馬奇碩夫婦、羅鑒剛、葉鉅勳、李福年夫婦、黃泰俊、何浩倫、歐陽民偉及各航空公司代表、酒店業新聞界、旅遊業先進等千餘人，濟濟一堂，至爲熱鬧。

席前放映台灣、日本、九州鹿兒島、星馬泰遊跡、及美加風光七彩影片，使舊夢重温，恍如昨日，席間由該社總經理陳若瑟致謝詞，祝賀團友別來無恙，多謝嘉賓百忙中抽暇參加晚會，希望日後有更多機會爲各位服務，賓主盡歡。

圖：康福旅運社款宴台日星馬泰觀光團團友宴會留影。

曲藝大全 推出新製作

【本報訊】無綫電視彩色粵劇節目「曲藝大全」大革新，邀請粵劇紅伶石燕子及著名旦后任冰兒加盟，担任策劃及親自演出！

面目一新的七彩「曲藝大全」節目，將由十月八日開始，推出第一輯全新製作，由石燕子、任冰兒、高麗、賽麒麟、蕭仲坤、陳劍聲等組成之燕新聲劇團担綱演出著名粵劇「金鏢黃天霸」上集。

「曲藝大全」節目，翡翠台目前安排於逢星期四中午十二時廿分實地彩色播映，並於星期日晚上十一時廿分播映，愛好欣賞粵劇藝術的觀衆，請勿錯過留意收看。

社會署青年會社 辦青年攝影展覽

【本報訊】社會福利署青年工作組贊助之青年自務會社——鄉村服務社，主辦「第一屆青年攝影比賽及展覽會」，藉以提高本港青年對攝影之興趣，俾資觀摩，茲將參加辦法簡列於后：

㈠分黑白照片及彩色幻燈片兩組。
㈡每人每組作品不得超過六幀。
㈢題材以表現青年人之活力，本港之建設及人生百態爲主旨。
㈣黑白照片組獎品：司馬金杯一隻，司馬銀杯二隻，司馬銅杯三隻及司馬盾十二面。
㈤彩色幻燈片組獎品：司馬金杯一隻，司馬銀杯一隻，司馬銅杯一隻及司馬盾六面。
㈥作品須於十月四日前送達青年工作組辦事處：
（甲）香港銅鑼灣裁判司署大厦九〇八室。
（乙）九龍彌敦道四〇五號中央郵政大厦頂樓。
㈦公開評選於十月七日在灣仔愛群道戴麟趾夫人中心舉行。
㈧公開展覽於十月廿一日至廿五日在九龍窩打老道楊震社區服務中心禮堂舉行。詳細章程可向交件處取閱。

該會邀請本港攝影名家胡維雄醫生，黃北根先生及喬景沂先生擔任評選，並獲太平紳士張人龍先生，梅自強醫生，司馬表，萬能達相機及百事可樂贊助。

柏師校友會改選 旅遊報名將截止

【本報訊】柏立基教育學院校友會，下屆理事職員改選，現已依章辦理中，希望校友及早登記，以利會務順利展開。該會聖誕節旅遊團亦經組成，依其最近發出兩千多份通告顯示，報名日期，將於十月初截止，決不展期。

有關該會會務興革建議指夠，歡迎與下列校友連絡：㈠周勤輝NT四〇六六八八，㈡李德濱K八三三二五四或K四二五五六六及㈢黃炳驊K七一八六五二。

秀茂坪社區辦 交通安全運動

【本報訊】秀茂坪（南區）社區工作辦事處聯合警務處及香港交通安全會，由十月二日至六日一連五天，舉辦交通安全運動，此項運動是鑒於秀茂坪人口日增，交通繁忙，每日上學及放學時間，學童過馬路對交通訊號道路安全之認識不足，引致交通意外增加而舉辦的。

「秀茂坪交通安全運動」節目豐富，計有交通安全訓練，於秀茂坪交通安全舉行，交通安全隊示範表演，演講比賽，塡色及交通常識測驗，圖畫、照片及得獎作品展覽等。參加者可向秀茂坪（南區）社區工作辦事處查詢。電話：四三〇六一〇。

警察博物館獲贈 高速水警輪模型

【本報訊】助理警務處長伊令和昨天在一項交儀式中代表建議興建之警察博物館，接受一艘水警輪的模型。

移交儀式由星加坡造船廠——VOSPER THORNYCROFT PTE LTD的新委任董事長羅拔鄧肯主持。

該公司最近爲本港製造七艘新型水警輪其中兩艘已移交給本港警方，其他各艘將分別在十一、十二及一月交貨。七艘輪船的總值達一千四百萬元。據稱：此乃本港警方首次付出之巨大價錢。

這批水警輪均仿照英國VOSPER THORNYCROFT現有的設計建造。分別配有空氣調節系統及裝上CUMMINS強力柴油機。船身全部用鋼造成，時速達二十海浬，船身長七十八呎，而現時普通水警輪最大速度不超過十四海浬，移交之水警輪模型即爲此批新船的模型。

今明日截郵時間

在意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可透向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（三十日）（星期六）

空郵

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件正午 包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣 信件下午一時 包裹正午
日本、台灣 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
義大利、伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

斐濟島、新畿內亞 包裹下午五時
杜比亞、德國、瑞士、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那 信件下午五時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
德國、荷蘭、比利時 信件正午
哥斯達黎加、委內瑞拉、牙買加 包裹上午十一時
巴拿馬、荷屬安的列斯、烏拉圭、巴拉圭 包裹下午四時

明日（一日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、桑達拉斯、巴哈馬 包裹下午五時
馬、菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭 包裹下午五時
泰國 包裹下午五時
非洲、亞丁 包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
沙巴、納閩 包裹下午五時
南韓 信件下午五時 包裹下午四時
菲律賓 信件下午四時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹正午
泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午
台灣、中華民國、日本 包裹正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥 信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、叙利亞、約但 信件下午六時
菲律賓 信件下午四時
亞、紐西蘭、西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞 信件下午六時
英國、瑞士、法國 信件下午六時
南韓、越南、高棉 信件下午六時

平郵

（休息）

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半、下午二時半、下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時13	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時08		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

今天全綫五場 擂台 張清 田鵬 主演 七彩
今天週末全綫五場 雨中花 何莉莉 凌雲 金沫容 主演
第四週映 九點九・半點七・三點五・半點兩・四點12
狂滿！二院五場 孟飛・李琳琳 主演 萬世王 今午三場 唐人客 陳星
滿！全綫五場 孟飛・李琳琳 主演 萬世王 今午三場 唐人客 陳星
吉祥賭坊 何莉莉 岳華
今天五場 雨中花 何莉莉 凌雲 主演 三殺手 大內高手
今天五場 擂台 張清 田鵬 主演
今天五場 七彩拳擊打鬥巨片 萬世王 孟飛 李琳琳 虹 倉田保昭 主演 今夜午場 唐人客
狂滿日日五場 格力哥栢利 奧瑪沙里夫 一九六九年度香港賣座冠軍片 今晚加開十二點午夜場
四場 五場 史提夫麥昆 主演 特寫七彩片上中文 大內高手
狂滿五場 格力哥栢利 奧瑪沙里夫 今晚加開十二點午夜場
今天五場 小王子 飛 唐人客
今天五場 洞房奇譚
昂然進入第二週
今天最後 第三春 七彩
第九天映
今天六場 無上妙品 叮噹 安東尼蘆巴度主演
今天五場 雨中花 何莉莉 凌雲 主演 大內高手
明天場 飛天老爺車 一代劍王 魚美人
今天五場 洞房奇譚
週末今天五場請早 瑪麗莎美
狂滿週末五場請早 都市艷妖

自由社團聯合舉行座談會
激烈抨擊田中毀約
支持政府實施制裁

【本報訊】香港崇正總會與惠州同鄉總會，嘉應五屬同鄉會聯合邀請港九客家社團學校代表，在東里臣山道崇正大廈四樓崇正總會會所舉行中日問題座談會，會中各客屬僑團代表群情激昂，一致表示堅決支持中華民國政府蔣經國院長及外交部一再嚴正聲明，以對付日本田中政府罔顧國際信義，以怨報德之乖謬行動。計劃聯合港九僑團呼籲全世界華僑組織反對日本田中政府聯合會。如日本田中政府一意孤行，應即宣佈恢復戰爭狀態追償二次大戰一切損失，封鎖台灣海峽，抵制日貨。

這項座談會由香港崇正總會理事長黃石華主持，並致詞說：「田中角榮今天上午十一時半便已飛抵北平，我們一星期前無意中定於這天與惠州同鄉總會，嘉屬同鄉會邀集港九客屬社團學校舉行中日問題座談會，可說是非常有意義。今天可說是中華民國新的「九一八」，亦是亞洲的「九一八」，這是亞洲甚至世界大變化的開始；它不但危害中華民國，且將危害亞洲，甚至整個世界與人類前途。過去大陸之淪陷，七億同胞失去自由，海外二千萬同胞流落異國，是日本軍閥發動「九一八」侵略中國的結果。」

黃氏又謂今天日本沒有中華民國蔣總統的寬大德政，保存天皇制度維護日本統一，不索賠償，始有今天的經濟大國，現田中政府不顧國際信義以怨報德訪問大陸談判建交，這是過去日本執行大陸政策的新翻版，目的是想以經濟侵略控制大陸，（過去是想以政治軍事實現其大陸政策）利用中共建立軸心同盟，建立世界第三勢力，擬以經濟大國，實現其政治大國軍事大國的迷夢，對抗美俄，建立新「東亞新秩序」，共同奴役亞洲人民，吾人身居香港，過去香港之安定繫有賴台灣中華民國屹立屏障與中美條約，美日條約，美韓條約，美澳紐協防，東南亞公約以中共為假想敵，互為連鎖，現世界局勢作翻天地覆的變化，對香港的影響，吾人不能等閒視之。

面對如此變局，黃氏復提出下列對策意見：（一）中華民國政府為國家民族尊嚴，應作堅決措施，嚴厲制裁，宣佈恢復戰爭狀態，封鎖台灣海峽，追償戰時損失，藉以振奮人心，爭取向心，阻止逆流。（二）喚醒東南亞及亞洲過去受日本軍閥侵略各國，加強聯繫，建立亞洲共同市場，對日經濟制裁，共同對付日本田中政府。（三）聯合日本正義人士與反共人士，共同維護中日兩國傳統友誼與兩大民族自由利益，推翻田中政府。（四）喚起海內外同胞同仇敵愾的愛國心，認識過去我國家民族受日本軍閥侵略殺擄掠的恥辱，一致起來對日經濟制裁，並呼籲香港人用香港貨抵制日貨。

繼由各社團代表熱烈發言，強烈指責日本政府違反國際信義，均主張我國政府強硬對付，不惜恢復戰時狀態，並呼籲海外同胞團結，一致對日本加以制裁行動。

座談會主持人黃石華最後將各人發言一致通過下列決定：

一、通電並呼籲海外二千萬僑胞擁護中華民國政府，嚴厲制裁日本田中政府，封鎖台灣海峽，追償戰時一切損失；

二、聯合港九各界團體並呼籲全世界華僑在各地組織反對日本田中政府聯合會，作有計劃的推進；

三、呼籲日本正義人士一致起來推翻倒行逆施之田中政府，維護中日兩國傳統友誼與自由；

四、加強宣傳過去日本軍閥暴行，激發民族氣節抵制日貨，在香港推行香港人用香港貨；

五、準備成立聯合籌備會以本日出席各社團單位代表及全體出席者為當然籌備委員，並徵求港九各社團為委員，在聯合會未成立前公推黃石華、李立基、何壽康、張國謀、徐憲儀、廖祺、鍾翊翬、葉賑、楊日超等九人為聯合工作小組委員，負責籌備及召集會議，並推黃石華為召集人。

參加座談會客屬社團、學校及代表有崇正總會、惠州同鄉總會、嘉應五屬同鄉會、河源同鄉會、博羅同鄉會、紫金同鄉會、龍川同鄉會、海豐同鄉會、興寧同鄉會、大埔同鄉會、蕉嶺同鄉會、曲江同鄉會、惠州同鄉會大埔分會、永康中學等代表：黃石華、李茂機、李立基、陳漢宗、陳國鈞、黃麟書、葉賑、張郁安、黃福祺、陳樹坤、楊日超、鍾偉光、黃培才、林德祥、徐憲儀、鄭一傑、劉天一、中國霖、梁慧儔、林榕浩、黎國威、郭雲清、廖傳漢、何壽康、黃承典、盧秋逵、張國謀、陳東、林祥、張卓鄉、廖子強、何國坤、曾廣志、藍仁均、黃士俊、黃毅民、黃繼富、鄭恣、黃松城、鄔木火、陳智非、徐拱旋、鍾翊翬、潘逵光、廖祺、張永賡、賴培根及海外僑領牙買加中華會館前主席陳英豪、三藩市崇正會前主席陳春霖等五十餘人。

對付蔬菜花葉病
漁農處研究成功

【本報訊】對於本港菜農最感頭痛的白菜「花葉病」，漁農處現已懂得如何對付。

白菜為本港主要的蔬菜之一，其生產是全年性的。影響其產量和品質最嚴重的病害是花葉病，而且最近數年有逐漸增加的趨勢。該病全年皆能發生，尤以十月至下一年二月這段時間最為嚴重。它的病狀明顯易見，病株生長衰退，葉部發生不規則的淡綠和淡黃色花紋，葉片呈現皺摺萎縮和生長不均勻的現象。所以菜農俗稱該病為「發癩病」。

花葉病除侵害白菜之外，又能侵染與白菜同屬十字花科的其他作物，例如菜心，芥蘭，和蘿蔔等。菜農不瞭解作物發生這種現象的原因，往往只歸咎於天時不好。

漁農處作物保護組負責人員，數年來不斷研究白菜花葉病如何傳播，以期找出防治的方法。在他們的努力之下，發現花葉病的病源是一種過濾性「病毒」。

這種「病毒」不是藉賴作物的種子或泥土中的微生物傳播，而是由一種最易繁殖的蚜蟲（俗稱菜蝨）任帶菌體，作為傳播的直接媒介。漁農處進行試驗的結果，發覺使用殺蟲劑雖能消滅蚜蟲，但不能把病害控制或減少。於是作物保護組的人員，採用物理保護白菜幼苗的辦法，以資對付。

他們經過多次試驗，發覺到若果把白菜幼苗保護二十五天至三十天，即是從播種至定植的時期使它隔絕與蚜蟲接觸，雖在本田種植期間受到「花葉病病毒」侵害，作物的產量亦比較不設保護的作物為高，品質亦較好。有了這個發現之後，他們就集中研究保護菜苗的最佳辦法。首先，他們在蚜蟲的生活史及其習性着手，發覺它們不怕均勻的陽光，而害怕從地面反射的光綫。他們針對蚜蟲這個弱點，設計多種方法，使蚜蟲不能接觸菜苗。

其中一種有效的方法，是用「金」字形的小膠屋，架在苗圃的畦上。屋頂的四邊圍着反光強烈的塑膠片，使蚜蟲不敢接近菜苗。這種小膠屋最適宜在雨季和霜季使用。

另一種效果相同的方法，是在苗圃的四週，鋪上反光的塑膠片，這種方法使用方便，對於各種面積的菜田同樣適用，在晴天時使用，收效更大。

受到這兩種辦法保護的菜苗，在本田定植後，其品質與不設保護的有顯著分別，產量亦增加一倍以上。

為了進一步証明這種效果，漁農處作物保護組人員，在新界新田石湖圍一個農友合作下，又進行田間實地試驗。結果証明受保護下的白菜，不特品質顯著改善，病株顯著減少，甚至作物害蟲種類及活動亦告減少。某些歐美國家，曾經利用反光的原理進行試驗，但是他們的方法不甚方便，費用亦太大，在香港的環境不適宜採用。

現在漁農處研究出來的兩種護苗辦法，既適合香港種植的環境，而且所費亦有限，可以說是在蔬菜護理上揭開新的一頁。

港九各日貨公司門前
愛國青年示威
呼籲僑胞團結抵制日貨！

【本報訊】一羣愛國青年，昨日下午分別在香港九龍各日本百貨公司門前，手持標語上書：「日毛聯合公報，是出賣國家民族的勾當！」「毋忘八年抗戰的苦難，血債血償！」「打倒日本侵略主義者，僑胞團結起來，抵制日貨等字樣！」當該羣青年手持上列標語在九龍旺角大元百貨公司及大人百貨公司門口以及在香港銅鑼灣大丸百貨公司門口出現時，引動無數僑胞，駐足而觀，大為喝采，更引起僑胞的共鳴，大聲高呼：「打倒日本軍國主義復活，抵制日貨，打倒毛周匪幫，擁護中華民國，打回大陸去！」

該羣青年的行動，足以表現中華民族的靈魂，代表中國人的氣節，代表僑胞的心聲，挑起日本軍閥侵略中國八年的血海深仇，蹂躪中華的國土，殘殺中國的同胞，姦淫中國的婦女，搶掠中國人民的財產，這次田中角榮降格媚匪，是與中華民國及人民為敵，什麼聲明、公報、條約，中國政府及人民決不承認，誓必拿出八年抗戰的犧牲精神，恢新仇舊恨，一併計算清還。

又悉：昨日上午九時五十分，各業勞工代表關顧、李聖、區志成、陳樹岳、梁榮燊等攜函前赴國際大廈十九樓日本駐港領事館謁見日本領事，陳述代表本港工人對田中政府勾結毛共的倒行逆施，表示抗議，並聲明擁護中華民國自由祖國，予以有效制裁。

一羣愛國青年，在旺角大元公司前高舉標語，呼籲僑胞團結，抵制日貨。

黃埔船塢勞資糾紛未了
公積金退休金有別
工人堅持索公積金

【本報訊】黃埔船塢的工潮仍未解決，工人今日將續進行第五天的靜坐。資方昨天發出解決辦法的佈告文中謂應允發放給工人的是「退休金」，勞方認為「退休金」字眼應改為「公積金」，雙方因而爭持不下。

資方昨晨所貼出的公佈大意謂工人每服務滿一年，便有一個月底薪作為退休金，並於本年十一月卅日前發放，如工人不願領取，仍由公司方面代為存儲，並計算利息，在該工人離職時全部發還，但各工人則要重新進行登記，作為新僱員論。勞方經商議後，認為佈告文中的「退休金」字句應改為「公積金」，因工人考慮在作重新登記時如遭到資方拒絕，有權向資方提出要給予遣散費的要求，但如依照資方佈告中所謂發給的是「退休金」，意即領取後即與公司脫離關係，不可能追討遣散費，故堅持要資方將「退休金」字眼改為「公積金」。

勞資雙方昨午就該「字眼」問題進行談判，惟至下午五時仍未有結果，靜坐的二千名工人便離去，將於今日再返回塢內靜坐，而資方也將於今晨對該「字眼」問題發出佈告，如勞資雙方認為滿意，工潮即可獲得解決。

九月份逃港難胞
七佰餘人被截獲

【本報訊】過去一月內，處身於鐵幕的共區難胞們，依然以生命作賭注，泅水逃亡來港，以求取自由的生活。由九月一日至昨天，已經有七百九十餘人安全逃抵本港被截獲，或者連今天算起來，會打破八百人的大關，這些難胞可以毋須在共區內參加十．一偽慶，而且會在本港欣賞到雙十國慶的熱烈情景。

從上述的八百名難胞數字看來，可算出平均有二十餘人安全逃抵本港，然後給警方人員發現截獲，經帶返警署詳訊後，先後獲得釋放，准在本港居留，但一些漏網的難胞，人數究有多少，難以統計，除非他們自行到移民局申請，才可計算出來，但有若干難胞，目前還沒有向港府當局申請的。

連日逃亡來港的難胞，多數自流浮山、尖鼻咀、沙頭角、吉澳一帶登岸，乘船逃亡者很少，他們是分別從寶安、東莞、惠陽，以及自廣州乘火車抵達樟木頭一帶，開始走上山區，翻山越嶺，晝伏夜行，直向本港邊境下水，所有難胞，皆屬公社的青年分子，男性佔多數，女性佔少數。

胡氏宗親會
成立就職禮

【本報訊】香港胡氏宗親總會，前日在灣仔英京酒家舉行該會成立第一屆職員就職典禮，及會員聯歡大會。由署理民政司李福述主持監誓及頒發選任証書。

會中由該會會長胡百全致開會詞，據稱：宗親會的組織，在香港已經有很長遠的歷史，各地宗親，無論南北，紛紛成立，目的在連絡親誼，促進互助，原屬法良意美，因此我胡氏宗親，亦不肯後人，加強組織，成立為合法社團，以使到原日未註冊為有限責任之社團，更邁進一步，誠可喜的事。

繼由署理民政司李福述主持書屆職員宣誓就職監誓，以及頒發選任証書後致詞，勉職員加強聯繫宗親，發展福利會務工作，最後由主席胡監蕃致謝詞，禮成歡宴。

參加典禮有紳商名流，各社團首長，以及該會職員宗親二百餘人。

大坑東木屋居民
要求供應電力

【本報訊】九龍仔大坑東將壁里與東坑里百餘名木屋區居民，昨往中華電力公司總辦事處抗議，要求盡速供應該區電力。八名居民代表與公司方面會談後，並無達成協議，下一步採何行動，需待居民大會決定。

據悉：一百多名上述木屋區男女居民，昨日下午二時卅分左右聯袂抵達中華電力公司亞皆老街總辦事處，隨即於該公司門口附近張出標語，要求該公司盡速供應電力。據代表們表示：該區大部份居民靠家庭式機器手工藝為生，不幸為一九六九年冬遭受火災，後重建家園時，曾與政府各有關部門商討，房舍均依批准而建造，並獲有關部門應允水電供應。可是重建迄今數載，曾先後多次申請電力之供應，均未獲準，為生活計，迫不得已求助於毗鄰之寮屋住戶，蒙允暫供電力應用，數年來均相安無事。

至上月十六日，該唯一之電力供應，竟遭電力公司截斷，迫得該區經濟民生陷於困境。於稍後期間內該區代表曾與該公司用戶工程師會談，但未能獲得滿意答覆。

本月二十日，該區代表聯同徙置處代表及深水埗民政署代表等，再與該公司用戶工程師會談，惜再告失敗，經居民大會表決，遂採行此次行動。

該區八名代表昨日曾至該公司洽商，剖白他們之要求，經過二小時餘的會談仍無結果，隨即率領居民們離去，據代表們稱：往後將採取何種行動，需待居民大會決定。

宗親會同鄉會
聯合祝雙十國慶

港九宗親會同鄉會，聯合慶祝中華民國六十一年「雙十」國慶大會，分在香港豪華、九龍瓊華、新雅、天皇等四大酒家舉行，業誌前訊，茲悉參加瓊華酒樓之團體，計有崇正總會、惠州同鄉總會、嘉應五屬、清遠四屬、紫金、博羅、龍川、河源、高明、信宜、陽江、蕉嶺、龍門、羅氏、朱氏、鍾氏、鄒氏、賴族、至德總會、惠陽商會、興寧等二十一個單位，於日前在砵蘭街金鳳客家飯店召開籌備會議議決：㈠掛搭巨型彩牌，張燈結綵；㈡參加單位，均為大會主席團；㈢推崇正總會理事長黃石華，担任主席團主席；㈣信宜同鄉會理事長張寬報告國慶史略；㈤嘉應五屬同鄉會總務主任張國謀宣讀上總統、副總統、僑務委員長，暨三軍致敬電文；㈥推惠州同鄉會及熱心愛國僑彥張寬、曾廣志、王宏、陳鈞等為慶祝大會名譽會長；㈦崇正、惠州、嘉應、興寧，為總務；㈧惠州、興寧為財務；㈨崇正、惠州、興寧、博羅、信宜、鍾氏、朱氏、高明、羅氏、惠陽為餐務；㈩紫金、龍川、河源、至德、陽江、龍門、鄒氏、賴族、清遠為佈置；㈠㈠黃培才、賴培根、楊國柱為秘書；㈠㈡鍾美閣為司儀；㈠㈢每單位推派一人為款接；㈠㈣聘請台灣名歌星助興。

新界增城同鄉會

新界增城同鄉會組織觀光團返台灣，參加慶祝雙十國慶，公推該會董事吳志忠為團長，郭其栢為副團長，定十月初旬啓程。

又悉：該會今年特別擴大慶祝國慶紀念，舉行聯歡晚會，在會所建搭巨型花牌，遍懸青天白日國旗，極形壯觀。

古洞村各界

新界邊區古洞村各界自由人士，為擴大慶祝中華民國六十一年雙十國慶紀念，經舉行二次籌備會議，公推陳林為大會主席，副主席余英傑、陳照輝、古敬賢、李標、楊湖正、吳福、張玉、賴事、鍾福、曾愛文、馬東、許仁平、馮濤、蘇實、李富華、張元有、覃坤、楊振輝、孔四，財務張偉芬，總務方寬、鄧容芝，秘書梁司儀方志華、鄧炳南，交際鄧生、魏國張、何濤、黃鴻瑞，佈置業彥良、鄧盆、料索監明、馬良、鄧容滔、方觀科、蔣清。主席團鄧容招、鄧榮亮、曾偉良、鄧譽明、楊邦正、鄧容光、曾春喜、陳寶、廖道帆、宋財、鄧東譜、劉耀奎、劉錦等議決多項完善要案，屆時於古洞大馬路安和餐廳舉行慶祝大會，門首建搭巨型電炬牌樓一座，青天白日滿地紅國旗佈成旗海，是日下午四時四百多人熱烈慶祝大典，並特請一流歌伶樂隊助興，六時聯歡叙餐。

臺灣各大專留港校友
聯合慶祝雙十國慶

【本報訊】國立台灣大學、政治大學、台灣師範大學、成功大學、中興大學等台灣大專畢業校友咸認值此國際姑息氣氛日益瀰漫之際，更值我國六十一年國慶慶典，同學等將熱烈慶祝並舉辦聯歡聚餐，擴大慶祝以示擁護國府，凡我校友希請屆時踴躍參加。該晚雙十國慶下午七時假九龍旺角彌敦道六一一號新五月花酒樓舉行聯歡聚餐晚會，各同學希與下列負責同學聯絡：一、台大：陳煥焯——K三一五七六一；二、政大：黃興邦——K八八三三九二七；三、師大：古兆千——H五二七二五三；四、成大：李文浩——H六二一一二四；五、興大：黃炳鈞——K八〇三五四三。

梅縣同鄉會

香港梅縣同鄉會，因雙十國慶將屆，為擴大慶祝起見，除在會所張燈結綵，升旗誌慶外，一如往年辦法，在酒樓舉行慶祝大會并聚餐，本年經決定在九龍旺角奶路臣街十一號珍寶酒樓四樓舉行，除會員及其家屬歡迎踴躍參加外，凡係自由同鄉均歡迎參加，同申慶典。

在菜圃四周鋪上反光的塑膠片，以保護菜苗。

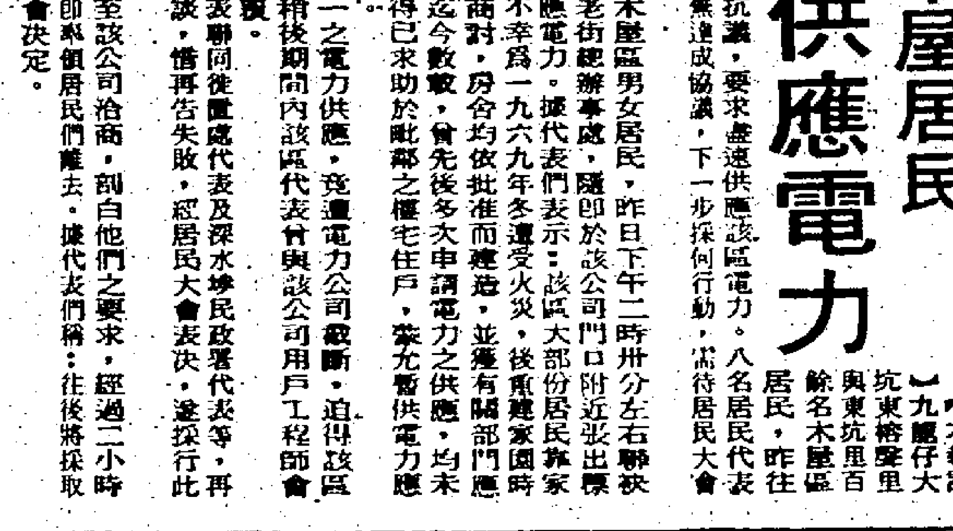
受花葉病侵害的白菜（左）與不受侵害的白菜（右）的比較。

假炸彈頻發現
北角昨又有一枚

【本報訊】在接近「十一」偽慶期間，頻頻發現「詐彈」，北角渣華道渣華船務公司橫門附近，昨晨發現一宗「詐彈疑案」，一盒寫有「一觸即發」「四個大字的小紙盒，被發現放在上址附近門外，後經軍火專家，發現為廢物，乃收隊離去。

該宗「詐彈疑案」，發生於北角渣華道一九一號渣華船務公司橫門外，昨晨八時十五分左右，船務公司一名姓譚看更員，在巡至上址附近時，發現一具盒型四吋乘四吋大物體，上面用紙包裹，並寫有「一觸即發」四字，於是急通知主管並撥電報警。

警方人員趕抵現場，並對鄰附近地區暫時不准通車，而軍火專家亦於九時四十五分趕抵現場，欲將該可疑物體引爆，結果，發現內裏包裹着一堆石塊，乃收隊離弄，而附近地區稍後即恢復通車。警方疑為一些惡作劇者所為，現正展開調查中。



九龍仔將壁里及東坑里木屋居民，昨午在亞皆老街中華電力公司門前高舉橫額及標語抗議時情形。（本報記者姚漢銘攝）

華商旅遊協會
展開徵求會員
呼籲旅遊界加強團結

【本報訊】本港旅遊事業日益蓬勃，其中屬於華商經營者，為數頗衆，為謀求同業福利，發展旅遊事業，「香港華商旅遊協會」，最近組織成立，今年三月廿一日，向政府登記註冊批准在案。

該會第一屆執行委員會主席蘇興事、副主席李維垣，執行委員：葉迅中、林建中、劉俊才、甄德文、王渭濱、萬振事、何惠恒，總務、秘書馬超常、呂家駒等。

故日來經積極展開徵求會員活動，並分別發函各大華商旅遊機構，呼籲同業踴躍參加，據函內指出：「本港華商旅遊同業之聯合組織，最大目的，為代表同業，向政府有關機構及各國領事館，交涉有關旅行簽証居留問題，並向各航空公司洽取包額廉價機票，以便共同組團，減輕成本，俾會員能分享各種有關方面之利益」。

該會徵求會員之種類計有：㈠創辦會員、㈡普通會員、㈢贊助會員、㈣海外會員。入會手續，除創辦會員外，其餘各種會員，均須填具入會申請表格一份，由該會創辦會員一人介紹，或普通會員二人介紹，海外贊助會員，得由會員一人介紹，經執行委員會通過後，方得為正式會員。

有關入會詳細手續，請向下列該會港九辦事處接洽：㈠九龍漢口道新星戲院大廈四〇三室，電話三——六八八三〇八、㈡香港中建大廈八一六室，電話：五——二三一八四五。

大地旅遊團遍天下
旅客歡騰如一家

專辦豪華旅遊之大地旅運社，享譽世界，每月舉辦各地豪華觀光團，皆由各部屬之實際經驗人才主理，並領隊陪同遊覽全程，勁力服務，凡參加者有口皆碑，繼續參加其他地區遊覽團，并介紹親友，該社純屬認真之旅遊機構，從未作低價取巧與市面競爭，業務：大地旅運社擁有十年以上的老主顧數百人，五年以上者凡數千人，而五年以內之顧客多達數萬人之譜。該社開業十八年，出入海內外來往旅客估計多達廿萬名以上。該社尤以傳統性之優良服務，以及真誠待客，街談巷傳確實難能可貴，故受本港各界社團及旅客之委託，業務鼎盛無可倫比。該社日本豪華團有深識日語之專職，星馬泰國尤係該社之第二故鄉，一切狀況瞭如指掌。英加美團全程豪華招待，採用住宿希爾頓酒店，旅客皆認為超出預料理想之豪華招待，經理親自隨團服務無微不至，歐洲萬里遊，更是千真萬確之熟盡專才負責，所編排各節遊覽程序均能符實適合華人之意見，使旅客由空想而達成真境，享受旅遊最高樂趣。各界人士如有意遊埠請到該社接洽。大地旅運社地址：中環萬宜大廈二樓一二一四室。

康聯會成立
五週年聯歡

【本報訊】香港戒毒會康復先進聯誼會為慶祝成立五週年紀念，於昨晚舉行全體會員聯歡大會。香港戒毒會主席羅理基爵士親臨主持大會典禮，並向二百六十八位會友頒發操守良好保持獎章。該獎章共分四種，計有：戒毒康復後操守良好一年以上之銅章，二年以上之銀章，三年以上之金章及超過五年最為可貴之勝利章。

昨晚另一項儀式為康聯會第六屆理監事及第四屆康樂中心委員宣誓就職，將由香港戒毒會善後輔導委員會主席胡百富醫生及社會福利總監錢明年碩士分別監誓，並致訓詞。康聯會成立於一九六七年，由一羣自石鼓洲康復院出院而經三年善後輔導期滿之康復者組成。

迄今經有五年歷史，為滿足會員之社會需要，康復會設有八個興趣小組，如：中西音樂、乒乓、旅遊、研討、文娛遊藝、健身及戲劇組等：康復會更積極參與社會各項反吸毒運行動。康聯會及其會員已深獲社會人士之認識及重視。

香港戒毒會社會福利總監錢明年碩士於本年八月應聯合國國際衛生健康組織邀請，前赴泰國為該國政府之戒毒治療與康復工作提供有關資料與建議。

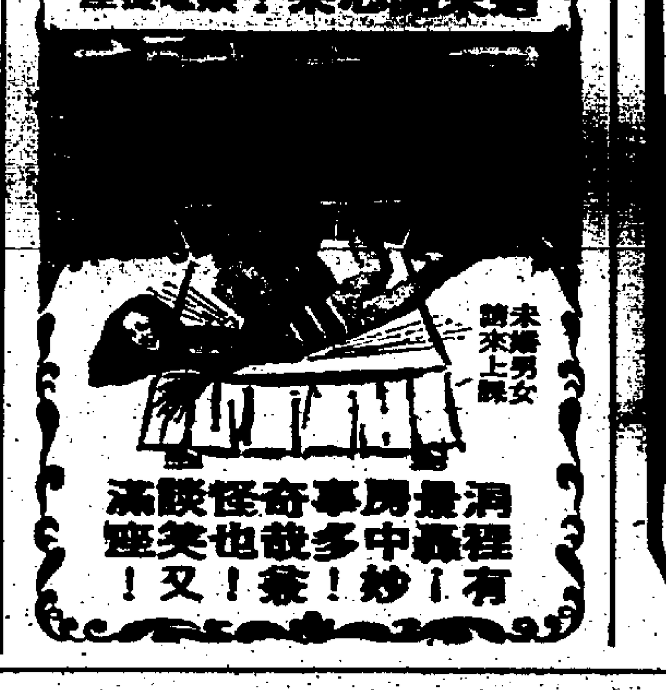
九龍灣浮橋
定時開放

【本報訊】署理海事處長魏樂新昨日宣佈：由十月一日起至另行通告止，介於九龍灣填海區與啓德機場跑道間之浮橋，將於每日下列時間內開放，以便利船隻進出該處之停泊處：上午七時至七時四十五分，下午十二時十五分至十二時四十五分，及下午七時三十分至八時正。除上述時間外，當本港懸掛颱風訊號時，及在颱風訊號卸下後三小時內，此通道將開放以利便在來船隻。

清水灣活動郵局
下月起停止辦理

【本報訊】郵政局昨日宣佈：在清水灣區服務之活動郵政局將由下月起停辦。

該局發言人昨日說：該活動郵政局將於今日（星期六）完成三個月試辦性服務。在試辦期間，發現在該區居民所需之服務範圍極為狹窄，多是向活動郵政局購買郵票，而這些居民可向大埔仔、上洋、蠔涌、坑口、白沙灣及大涌口村之郵票代售商購買。因此郵政總局決定中止該活動郵政局之服務。



青山灣漁民作業區
逃港難胞控訴大會
憤激指陳中共迫害

【本報訊】今天青山灣一處漁民作業地區，掀起了漁民聚集的熱潮，人數約二百餘人，一些是熟面孔的老漁民，一些似是最近逃出匪區的青年漁民，男女老幼，集中在一處佈置簡單嚴肅的場所，上面懸掛一幅白布的匾額，寫着：「逃港漁民控訴大陸匪幫迫害大會」。這些漁民是由本港各漁區趕來參加，他們趁着雙慶前夕，申訴他們在大陸遭受匪幫壓迫、剝削、鬥爭的實情，讓那些盲目而受匪幫朦蔽的人們，不要受「它的甜言巧語」，須知匪幫對外是砌詞誇大宣傳，對內是使用高壓手段，騎在人民的頭上的兩面手腕，要使中外人士明白眞像。

控訴大會由海豐漁民公社逃港之林應和主持，他們首先爲大陸被迫害死亡同胞默哀，然後相繼發言控訴，林應和對着參加控訴大會的人說：今天看到各位身體肥健，精神飽滿，較之在大陸時，受飢受寒，面黃肉瘦，大大不同，這正是表現出我們逃出了極權的統治，生活自由，享受自由，值得慶幸。顧念到在匪幫二十餘年來統治下不能擺脫迫害的漁民生活，雖終年勞動，根本沒有改善，反而變本加厲，重重的剝削，魚穫被收購，所得既不能買衣穿，亦不能得到一飽，還終日惶恐，隨時加上反動罪名，什麼劉派、林派，予以鬥爭鬥臭，無地容身，故實行大難到時各分飛，冒九死一生的奔逃。

惠陽籍漁民李何演繼着以十分激昂沉痛的訴說：我們一家人務漁爲業，過去生活頗過得去，至共匪統治後，則面目全非，當魚汛季節，獲魚較多，若在以往，則可得些微利穫害，可是在公社，匪幹則強詞奪理，硬以魚多價賤的收購，所值無幾，無法養家人，致大小爲生活流離失所，眞是慘絕人寰的事。

黃民傑聽了，接着告訴大家：陳德明、林佩圓表兄妹，在大陸被迫害，奔逃來港，經多年作業的積蓄，購買遊艇，雙雙到自由祖國去結婚，完成投奔自由志願，假若在共區，便不能有積蓄，一世都無法結婚，獲得美好的生活。所以大家要有好的生活，一定要打倒共匪，才有出頭日。

一位老婦人黃娣愁容滿面，似有無限心事，淚珠從眼角溜出來的哭訴：我的丈夫，一次在船中與鄉中一位教書先生談話，被共幹看見，硬指爲結交反動智識份子，被拉去公審毆打，以莫須有罪名，拘禁多年後不知所踪，致遺下母女無依無靠，幸賴遠親幫助，偷渡來港，才能活到今日，這些害人妖魔，應早日把它消滅。

新近逃港漁民王義嘆了一聲：在匪區住的時間短，則受害較淺，住的時間長，則受迫害愈深，二十餘年來，我所看到的都是鬥爭、清算，沒有一天好過。

至中午十二時許，在大家熱烈發言控訴聲中，主持人林應和綜合的說：在共匪鐵蹄統治下，生活無自由，長期飽受勞役，衣食住行，無一好過，且經常鬥爭，精神威脅，難以荷負，眞是過着非人的牛馬生活，我們要向世界人士控訴，一定要消滅萬惡共匪，反攻大陸，回復我們安定的生活。

大陸逃港漁民昨舉行控訴毛共暴政大會。

馬會董事局通過 邀史丹頓與砵士 任馬會名譽董事

【本報訊】馬會秘書吉郡利士昨致函報界謂：馬會董事局主席祈德尊爵士宣佈：董事局同人，爲感謝史丹頓及砵士兩位在過去之長期服務勞績，一致通過邀選他們兩人，就任馬會名譽董事。

新蒲崗工業大廈大火熄滅
天台發現裂痕 恐有倒塌之虞

【本報訊】新蒲崗六合街華富工業大廈的五級大火，在焚燒十六小時後，至昨晨九時許始被撲熄，整座十四層高大廈自八樓以上各廠遭焚燬，且天台也出現裂痕，恐有倒塌之虞，有關人員已對大廈的安全進行調查。

該場大火自前日下午五時許發生後，經通宵燃燒，至昨晨九時始被消防員撲熄。

有關消防調查人員已進行火場內之失火調查，而有關樓宇檢驗部門人員亦到場作深入之調查，對於該工廠大廈之火後安全問題作詳細檢查，並作出安全警戒，警告任何人士，均不能進入該座樓宇之天台，與及靠近被焚部份之牆邊部份，因該座樓宇從前晚九時開始，經過長時間之燃燒，其結構上當受嚴重損害，爲求安全計，警方人員在現場戒備，警告任何人士不能與樓宇牆邊接近。

火場附近街道的交通，包括六合街，大有街，四美街及五芳街，在火警期間遭封鎖，直至昨午二時許，才重新開放，恢復正常交通。

交通警司宣佈
逢賽馬日交通措施

【本報訊】鑒於馬季即將開始，跑馬地一帶交通情況必然擠迫，交通事務處昨午三時在灣仔警察公衆關係科會議室舉行招待會，宣佈馬季來臨時的交通措施，內容與往年大同小異，主要是交通部呼籲駕車人士盡量利用新海旁道天橋系統。

出席招待會有港島區交通部警司威尼斯尼格及交通幫辦林一雄。賽馬日此項措施，規定凡經跑馬地的車輛只能依順時針方向單程行駛，即沿禮頓道、黃泥涌峽道及摩理臣山道。往快活谷的駕車人士可利用新海旁道及堅拏道東天橋。賽事完畢，駛離車輛可沿堅拏道西天橋、摩理臣山道至天樂里。有一點與去年不同的是：草地代道可停泊車輛，不受影響。以下地區在賽馬日是不准泊車的：

（一）黃泥涌峽道；（二）體育路；（三）景光街；（四）景光街及黃泥涌峽道間的山光道；（五）波斯富街；（六）灣仔碼頭停車場；（七）愛丁保廣場以東。

除了公共小型巴士及馬會專車外，體育路將完全禁止泊車。交通事務發言人並表示：在不久之將來，交通處長必作出此項交通措施的詳細佈告，刊登於各報章中。

每逢賽馬日，馬場附近將實行特別交通措施，所有車輛均須依照附圖以順時針方向行走。

保良局今舉行 賣旗籌募善欵

【本報訊】保良局於今日舉行一年一度賣旗籌募善欵，該局副主席及總理昨晚分別在各電視與電台以英粵語廣播，呼籲各界人士踴躍捐欵購旗，共襄此一善舉。

該賣旗籌欵廣播詞表示：保良局一年一次之賣旗籌欵，經定于本月三十日（星期六）舉行，本人現在代表保良局向各界人士呼籲，請大家伸出同情之手，慷慨購捐，使本局之「保赤安良」工作，能够進一步推廣及發揚光大。

保良局自一九六五年以還，擴大工作範圍，分局內與局外兩途，一齊發展。在局內方面，則致力提高服務水準，及增善設備，現時之援助對象，凡十六類之多，舉凡孤兒棄嬰，私生子女，病人子女，問題兒童，未婚母親以至智力遲鈍兒童等等，保良局不獨爲本港社會扶助無依婦孺，抑且爲本港社會培植下一代之兒童學子。保良局所從事之工作愈多，每年所需之經費愈大，故期望於社會人士之捐輸襄助；惟本局公開籲請各界人士捐助者，每年祇有一次賣旗籌欵，所以本人現在特爲關局兒童及港九各地區近萬之受惠兒童請命，對保良局本星期六的賣旗籌欵，一致踴躍捐購，多多益善，少少無拘。

保良局首長總理，昨晚在電視及電台爲該局賣旗籌欵廣播呼籲各界人士共襄善舉。附圖爲副主席羅揮（左上），總理林少華（右上），何耀棣（左下），葉寶福（右下）。

新界各區自由人士 秋祭大陸死難同胞

【本報訊】新界各區及各界自由人士，爲哀悼大陸死難同胞，特於昨日舉行秋祭追悼大會，並延聘僧侶，設壇超渡。

上水區工商聯誼會暨各界自由人士，於昨日下午四時（即壬寅越祭日，庚申之良辰），爲內陸人民，二十多年來，無故遭劫禍殺身而亡之千百萬死難同胞，英魂不息，超渡慰靈，發起追思大會。

到會參加公祭社團，有：上水工商聯誼會，上水民安促進會，上水香港中順同鄉會，惠州同鄉會上水分會，上水花縣同鄉會等各首長暨理監事同人；上水區李超，李忍之，余英傑，鄧立柱等自由人士；大埔區及粉嶺區黃子平，黃文楷，葉傳等自由人士，共計百餘人。首先由高明道士翻經施法安靈，接連舉行公祭儀式，主祭者各社團首長，李國英，黃昌，侯潤槐，麥植榮，陳堯深，曾耀，游位典，司儀徐慶球，分別在英靈前獻花，葉，酒，茶醴，牲寶帛，並朗讀祭章，以哀悼死難同胞，情況空前悲慟！

荃灣自由僑胞，爲哀悼大陸死難親友，定今日延聘高僧設壇超渡，以慰幽魂。參加人數定衆。

矮克發萬寶路 舉行攝影比賽

矮克發與萬寶路香烟，將於今（卅）日下午二時至六時，在淺水灣香港拯溺總會聯合舉辦攝影比賽，供作攝影對象有影星苗可秀，矮克發先生的猴子，一九七二年麗的電視小姐王家美，電視藝員方小玲，張奎利舞技團及九位萬寶路香烟小姐，獎品非常名貴，頭獎現金五百港元，二獎現金三百港元，三獎現金一百港元，入圍獎廿五架矮克發相機，參加者必須將用矮克發彩色或黑白軟片及相紙，並需於十月廿日前寄至提成洋行攝影器材部。

萬寶路幸運抽獎首廿名中獎名單，亦將於九月卅日下午由影星苗可秀當衆公佈。

私立中英文校協 理監事就職聯歡

【本報訊】港九私立中英文學校協進會前日下午七時在九龍彌敦道天泉五月花酒樓舉行慶祝孔聖誕，暨教師節及第十二屆理監事就職典禮，同人聯歡大會，由市政局民選議員黃夢花醫生主禮。

會中由理事長鄭潤才致詞表示：今日爲孔子誕辰，亦爲國定教師節，吾人擇定今日舉行第十二屆監事就職典禮，實饒有深長意義，蓋孔子爲我國二千多年來，最偉大之教育家，亦爲中國傳統文化儒家之始祖，他主張「禮治主義」，尤其今日社會風氣頹敗，幾至無可收拾之秋，吾人更須弘揚孔教，以「禮」來消弭一切暴戾，重建社會秩序，挽救社會頹風，以維道德之不墜，故尊孔重儒，教化社會，實爲吾人之責任。

鄭氏又說：再從本協進會之「協」字說，是包括衆人之力，亦即有頼群策群力，共同推進會務，爲僑教而努力。繼由黃夢花議員監誓，並致詞贊揚鄭氏亦輔助教育界人士，爲配合推行淸潔香港運動，應領導群倫，先從心理建設做起，苟人人心理健康，則一切社會問題俱可迎刃而解。

永遠會長簡逸儂，講述孔子生平事蹟，最後由監事長張立基致謝詞後，旋即聯歡聚餐，席間並有音樂演奏及歌星演唱。

該會第十二屆職員爲：永遠會長：簡逸儂、蘇鮑瑞、梁端卿、黃達源、蔣迅中，會長：王源森，永遠顧問劉雁盧、東山，理事會理事長：鄭潤才，副理事長：全游經、吳精壽，各部主任：總務馮建明、曾錫孚，財務嵐振基、黃煥發，福利黎華、李覺仁，文書李錫宗、藍植、錢賽江、友松、梁子明，研究李潤文、李建生，聯誼朱公拔、何巫牛，康樂業陳雲和、黎澤寬，會員周錦、黎漢華，調查劉大勳、黃浩然，出版許炳武、黃啓良，理事：胡北斗、李立勳，候補理事：黃桂池、朱淑儀、黃文鑑、林樹錚、陳甦禽，監事會監事長：張立基，副監事長馬振基、張安平，稽核：楊毓鋒、譚福恩，監事：古茂建、區錫漢、區李孝如、謝妙容、黃啓元、黃定遠、鄺海、江可伯、李秀芳、潘正業，候補監事：林英生、梁紹芳、易慈賢。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺劫殺）	（已破案）	（未破案）	（嚴重劫案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	五宗	零	五宗
一日至廿九日	十二宗	六宗	六宗	一百廿四宗	十八宗	一百零六宗

註：上表所列，係據本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

門外行人遇盜 誤傳銀行被劫

【本報訊】警方昨晨接獲報告，謂北角英皇道三○六號滙豐銀行發生劫案，大批警員立即趕到現場調查，發現銀行並非被劫，而是一名女子在銀行門口附近被一名匪徒劫去現欵二十元。

事主是一名廿四歲的女子，昨晨十時許，經過上述地點時，突閃出一名廿餘歲持刀的青年匪徒，當街向其截劫，事主雖在大街上，但仍脅於利刀，不敢揭聲，結果匪徒由其手袋中搶去二十元現欵逃去無踪。

事主於驚魂稍定，才大呼搶劫，途人聞訊，亦立即撥電報警，聲稱滙豐被劫，警方獲報後，即派出大批警員，趕赴現場，經調查後，始知是一名女子，在該銀行門口被劫去廿元現欵，這雖是一宗小小的劫案，但警方仍展開嚴密通緝令，追緝匪徒歸案。

今日天氣與潮水

吹和緩東風，空曠地區間中風勢清新，密雲，間中有陽光，最高溫度將升至攝氏廿九度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表廿六度，濕度爲百分之八十九。

高潮：上午二時四十分

低潮：上午十時四十六分

美頓芳金禧紀念 女總裁主持典禮

世界婦女內衣權威美頓芳，爲慶祝成立五十週年金禧紀念，前日由港區代理美商同益洋行，在希爾頓酒店大舞廳舉行盛大酒會，歡迎美頓芳總裁高文太太蒞港主持典禮，並舉行最新欵內衣裝表演，由本港五位著名中西模特兒担任，同時放映幻燈片介紹婦女內衣演變過程，內容精彩，饒有價值，到場嘉賓，有：新聞界及各大百貨公司代表等數百人。

圖爲美頓芳內衣表演中之兩鏡頭。（本報記者呂榮國攝）

東莞革命老人 陳慶能逝世

【本報訊】東莞革命老人，陳公慶能，少懷高潔，不事王侯之志，未及冠即加入中國國民黨，從事黨政及新聞文化等工作，夙夜匪懈，數十年如一日，尤爲朋儕敬愛者，厥爲平日但求正其誼，不謀其利，明其道，不計其功，樂天知命，不爲名利誘，大陸陷共前來港，仍本忠黨愛國之誠始終如一，今不幸遽然仙逝，聞者莫不異常悼惜，其哲嗣五人，均在港經營工商，且已成家立室，建有事業基礎，茲悉，陳公慶能遺體奉移九龍殯儀館治喪，定十月一日下午三時大殮，翌即公祭，下午四時在該館大禮堂辭靈，出殯，並擇吉奉柩九龍鑽石山火葬場火化。

哥連臣角大葬場 將增建骨灰壁龕

【本報訊】火葬日趨普遍，哥連臣角火葬場之壁龕已供不應求，政府有鑑於此，決定在現有壁龕之東端，增建一座設有三千九百七十個壁格之兩層壁龕及一個涼亭。

新壁龕位於火葬場內之墓園壁龕門風光一覽無遺，係仿現有之壁龕設計，即在走廊式牆壁上裝上許多壁格，以便放置骨灰罈。

哥連臣角火葬場初落成時，壁龕共有四百五十個格，後來由於需求日增，曾擴建兩次，先後增加八百及二千六百個壁格。

但由於需求仍不斷增加，因而決定增建這座兩層壁龕。

建築工程將於本年底開始，需時約一年。

青年被箍頸昏倒 損失巨欵五千餘

【本報訊】一名青年男子，於昨日下午十二時半，途經灣仔百德新街時，被三名青年劫匪箍頸，損失約五千多元之現欵，事後劫匪逃去無踪。

該名被劫男子姓黃，年廿八歲，於昨日下午十二時半途經灣仔百德新街近己利佐治街一帶時，突然被一名男子從後箍頸，同時，其他兩名劫匪即搜劫事主擄去五千多元現欵後逃去，事主被箍後，曾短暫時間失去知覺，當甦醒時已發覺被劫，並致電報警。

據悉，該三名劫匪年約廿三歲，警方對此事已展開調查。

私家車相撞 跑車墮山 司機重傷

【本報訊】港島薄扶林道近瀑飛路處，昨發生一宗交通意外，一輛跑車與一輛房車相撞後，墮下百尺山坡，司機受重傷；另一車則無恙。據悉：該宗交通事件發生於昨日下午八時許，一輛紅色「愛快雷密歐」跑車AT九五×七號，沿薄扶林道行駛，與一輛迎面而來的柯士甸房車相撞，跑車瞬間衝出路面，而墮下百餘尺之山坡，直至太白台始停止，該車內司機身受重傷，後被送往醫院急救，另一輛柯士甸房車僅被撞向路旁，幸無人受傷。至於該車禍原因，警方繼續調查中。

該宗車禍傷者爲男子，司機，卅一歲，報住波斯富街八十五號。

英美烟草公司 委任市務董事

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司宣佈：委任戴必高爲該公司市務董事，已於九月抵港履新。

戴氏原在倫敦英美烟草集團總公司供職，曾任該集團遠東各地及印度等附屬公司市務顧問二年，因職務需曾到亞洲各地視察，並曾數次到港訪問。

戴氏早年在廣告界服務，曾在英國兩大廣告公司供職，於一九六三年加入英美烟草集團工作，歷任集團在倫敦及海外機構高級市務要職。

圖爲英美烟草公司市務董事戴必高。

大昌洋行

由十月一日起

榮譽宣佈被委任爲

『健力氏』紙巾及

『高狄氏』衞生巾

香港及澳門

總代理

大昌洋行 公爵行七樓，電話：H-236131

下月十八日立法局會議 對當前治安問題 港督將提出檢討

【本報訊】港督將於下月十八日的立法局會議上，對本港的治安問題提出全面檢討，這是本報自權威方面所獲得的消息。

本報於一週前會報導，就有關本港治安的問題，港督將於日內發表一項類似政策性的聲明。

較早以前，本報付於上星期二起，以向港督公開提出的方式，一連三天用巨幅的篇幅刊出有關本港治安問題的特稿，經有關機構譯成英文呈交港督之後，港督對本報這一連串的報導，表示十分重視。

據權威方面昨日向本報透露：港督已自各有關機關方面獲得許多資料及意見，特別是已與警務處長及律政當局作過詳細的檢討；而對本報的提出的諸問題，也認真地加以討論。目前港督正對此作過通盤的考慮，預算在下月十八日的立法局會議，就有關治安問題發表他的意見，同時對本報所提出的各點，作公開答覆。

據權威方面的消息又說：在港督發表他對治安問題的政策性聲明之前，現時已經着令有關方面從速採取一些加強維持治安的措施，此包括：㊀加派警察在市面巡邏，包括軍裝及便裝的。此點警方發言人日前在單獨接見本報記者時已予證實，本報於前日的一篇特稿中已有敘述。㊁警方一再呼籲市民遇事即報警，以加強市民與警方的合作，共同維護治安。㊂律政當局刻正檢討有關法律，並擬訂修訂的意見；同時司法當局近日對於一些搶刼及兇殺的案件，已加重刑罰。

預料港督發表了他的有關對付治安問題的政策之後，至少在警察及法律方面，將有若干具體的加強及修訂措施。

機場一度緊張 接獲騎劫航機訊號 事後查証誤觸按鈕

【本報訊】一架由日本來港的班機，昨晚在東京起飛後不久，本港突接到該機被騎劫的訊號，啓德機場接獲消息後立即展開全面戒備，至該班機安全降落啓德機場後，方知是誤用訊號，平白虛驚一場。

據悉該機於昨日下午，由日本東京載有一批乘客來港，原定於昨晚七時左右抵港，該機於昨午由東京起飛後不久，於六時零五分，啓德機場方面突接獲機上發出遭騎劫的訊號，便立即展開全面戒備，如臨大敵，經一小時許，該班機進入本港範圍，並安全降落，經與機上人員接觸後，原來是誤用訊號，並無發生騎劫事件，一番的緊張才告鬆馳下來，警方人員並隨即收隊離去。

增加公衆安全保障 港府將提出新法案 延長審查圖則日期

【本報訊】政府發言人宣佈：當局有意於短期內提出一項新法案，將建築事務監督審查建築圖則的法定期限由廿八日延長爲六十日。

發言人解釋說：將期限延長爲六十日，是因建築圖則愈來愈複雜，必須詳加審查，始可以將圖則批准，予將來住戶以最大保障。

他指出：建築物條例執行處長曾檢討審查圖則的程序，此項檢討發現，倘要對圖則作完備審查，則不能將程序削減。尤以在工程結構方面爲然，雖然在這方面已祇限於審查原則及臨場審查各項計算。在新法案提出及交立法局討論之前，港督會同行政局現制訂規例，將「一九七二年建築物（修訂）條例」有效期間延長三個月至本年底止。新規例今日由憲報發表。

此項修訂法例於今年七月實行，將審查圖則，批准工程開工及簽發入伙紙的法定期限暫停實施，俾建築物條例執行處人員，能集中全力應付雨災所引起的緊急工作。

建築物條例執行處長史殿安昨日說：調派雨災善後工作人員，目前雖然大部份已回復正常工作，但有一部份仍須繼續擔任額外任務。因此審查建築圖則工作，不能在法定的廿八日內辦妥。

但他保證，關於簽發入伙紙工作，將盡量設法維持於十四日內發出，對批准工程開工，亦將盡量優先在廿八日內處理。

他又說在將來提出的新法案中，會把簽發入伙紙須在十四日內辦理的規定，重新列入。新法案又會對建築物條例作其他必須的修訂。

同時，建築物條例執行處正進行招募更多人手，以加速處理各項工作。

澳督嘉樂庇 昨離港返任所

【本報訊】澳門總督嘉樂庇將軍伉儷，前日下午自葡萄牙渡假後抵港，作短暫逗留後，於昨晨乘水翼船返回澳視事。

澳督夫婦於前晚下榻於港督府，並與港督麥理浩爵士作普通交談。

四幅官地拍賣 競投並不熱烈

【本報訊】四幅官地昨日在大會堂九樓公開拍賣，競投及叫價十分呆滯，結果港府庫房亦獲得進帳一千一百八十四萬元。

昨日拍賣之四幅官地，三幅爲工業用地，另一幅爲香港紅山私家住宅地，競投不見擠擁，故四幅官地只逾底價成交。同時在開始拍賣時，拍賣官宣佈第一及第二兩幅工業用地，由於政府在一九七四及七五年期間，在附近八十呎範圍內興建暗渠，故投得該兩地之建築人士，興建時應用「灌蓆」，以免泥土沖出地面之外，防碍工作。

該四幅官地拍賣經過情形如後：

㊀柴灣內地段第五十七號，面積約一萬四千二百二十平方呎，限作工業與貨倉用途，底價一百七十一萬元正。拍賣官開始叫競投者出價，但競投者反應冷淡，數分鐘仍然無人叫價，而拍賣官跟着宣稱：倘有人投出底價，政府亦將該地賣出，但是仍然沒人競投，正當意欲收回該地時，競投者才舉手叫出底價，而此後亦每次加價二萬，結果，由香港聯邦置業有限公司以二百四十九萬元投得，平均每方呎爲一百七十五元，以超逾底價成交。

㊁柴灣內地段第五十八號，面積約一萬一千七百三十平方呎，限作工業與貨倉用途，底價一百四十萬元正。此幅官地每次加價伍萬，競投者叫價不平，最後由啓時有限公司以二百三十萬元投後，逾底價成交，平均每方呎爲一百九十六元。

㊂柴灣內地段第五十九號，面積約一萬一千六百七十平方呎，限作工業與貨倉用途，現定底價一百四十萬元正。拍賣官宣佈此地每次加價五萬，結果亦由啓時有限公司，以二百七十萬元投得，平均每方呎爲二百三十一元，逾底價成交。

㊃香港紅山、郊外地段第九四一號，面積約六萬五千平方呎，限作私家住宅用途，底價二百五十萬元正。

此地每次加價五萬，最初由兩名競投者互相叫價，稍後續有兩名競投者加入，結果，由合臣置業公司胡漢輝，以四百三十五萬元投得，平均每方呎爲六十八元，亦逾底價成交。

三家村安置區 山坡出現險象 六十居民遷出

【本報訊】鯉魚門三家村安置區附近山邊的一處斜坡，於昨晨發現有輕微侵蝕，對該處居民可能有危險，因此當局勸論該處約六十名居民遷出，以策安全。

該有關十四戶居民，已被安置在一處臨時安置區中心，但其他大多數居民則寧願在其附近的親友家中暫居。

取締佔用官地新例 十月一日實行

【本報訊】港督已指定十月一日爲一九七二年官地條例的生效日期。

該條例旨在加強取締佔用公地行爲，以免違法堆存在公地的雜物阻塞去水渠道，以致遇大雨時引起嚴重後果。

根據該項法例，如遇有違法佔用公地情形發現，有關當局，即可向物主發出通知，限期將物品移去，否則當局即可將物品充公。凡有不遵照通知辦理者，即爲犯法，一經判罪，有被罰款一萬元兼監禁六個月之虞。

新例又規定一種較簡易程序，以便收回若干在批約上原有規定，當政府提出要求時，業主應無償交出的私人街道。

官方統計數字顯示 一年內刦殺案激增 破案率却顯著下降

【本報訊】本港治安問題的嚴重，已達到不能掩飾的地步，單從搶刼及兇殺兩方面來說，就最近一年來的數字顯示，已經愈演愈烈！而且，本報在以下所列表的數字，是官方供給的；例如刼案未列入官方紀錄的，應更不知凡幾。

以下是就官方所提供的數字，畧作分析：

刼案──本年七、八月間，刼案報案數字有顯著增加（七月比六月多約三百宗），而破案率由本年四、五月間開始走下坡，七月份最低，僅爲百分之二三點六。

兇殺案──在過去十三個月中，每月發生六至十三宗不等，但本年七月份內發生的十二宗，祇有四宗被破案，該月份的兇殺破案率百分之三十三點三，是十三個月內最低的破案紀錄。

×由一九七一年八月一日至一九七二年八月卅一日的刼案及兇殺案統計數字：

月份	刦案 報案	刦案 已破案	刦案 破案率	兇殺案 報案	兇殺案 已破案	兇殺案 破案率
七一年八月	五〇一	三三四	六六點七	十三	九	六九點二
七一年九月	四六七	三〇八	六六點〇	六	五	八三點三
七一年十月	四六七	三四四	七三點七	七	五	七一點四
七一年十一月	四四一	二八八	六五點三	六	五	八三點三
七一年十二月	三八一	二四二	六三點五	九	五	五五點六
七二年一月	四六六	二八一	六〇點三	七	三	四二點九
七二年二月	三六二	一九二	五三點〇	十	四	四〇點〇
七二年三月	四八二	二八三	五八點七	七	四	五七點一
七二年四月	四九三	二六四	五三點五	九	八	八八點九
七二年五月	四五一	一九四	四三點〇	十	九	九〇點〇
七二年六月	四九五	一二六	二五點五	八	四	五〇點〇
七二年七月	七九四	一八七	二三點六	十二	四	三三點三
七二年八月	八〇四	二三〇	二八點六	十三	九	六九點二
十三個月總數及平均破案率	六六〇四	三二七三	四九點六	一一七	七四	六三點二

誘姦未成年少女 圖賣入人肉市場 兩男子押候查身世可能判監

【本報訊】兩名飛仔誘姦未成年少女，並圖將受害少女賣落火坑。

昨午分案被控於南九龍裁判署，其中一人，更對法官謂：願娶受害人爲妻。米勒法官反問：「你真是好丈夫嗎？」被告不禁羞慚滿面，無辭以答。

法官命將兩案均押候十四天，待查被告身世後始宣判，如被覺不適宜受管教，則將判處監禁。

第一宗：被告男子李天送，廿歲，住藍田新區，工人。被控三項罪名：指被告人今年八月卅日、九月六日、九月十二日，先後三次與一名十五歲半未成年之姓黃少女發生性行爲，違犯保障婦孺條例。

陳洪帮辦主控，當被告認罪後，申述案情稱：被告在上水一間工廠工作，今年一月，透過朋友介紹，與原告女童相識，結爲蜜友，八月卅日，兩人於行街看戲之後，同入油蔴地一間公寓度宿，即晚發生性行爲，其後往還更頻，九月六日，及九月十二日，先後再兩到公寓開房，每次均有性交。九月十三日下午五時十分，一班值勤警探巡經寧波街，見被告及一名飛仔（第二案被告）一名飛女（第二案之原告）在街頭蹓躂，懷疑該飛女乃離家失踪者，遂將三人截停，帶返警署查究，被告承認上述罪行，帶同警探到華豐大厦，尋回本案原告，（十五歲半之原告黃姓少女）乃將被告起訴。

米勒法官斥被告誘姦，已將原告前途毀滅，罪行不輕。

第二宗：被告男子石建明，十八歲，住港島第三街。被控五項罪名：指被告於七月二日、七月廿八日、八月十日、十七日、九月十二日，先後五次，與一名十五歲未成年之姓黃少女，發生性行爲，違犯保障婦孺條例。

控方補述案情稱：被告係在破獲前案時被一併揭發者，被告與原告女童相識，七月二日，被告往探原告，適原告無家人在家，兩人在屋內胡天胡帝，就此發生關係，此後即相繼四度發生性行爲，九月十三日，乃在街頭將被告及原告截獲，被告承認圖以一千五百元，將原告賣落火坑。

昨審訊時，被告認罪後，又請欲與女結婚求輕判。

「你算是好丈夫嗎？」被告聞之滿面羞慚，急忙將頭垂下。

英籍男子被拘控 涉嫌在英騙巨欵

【本報訊】一名涉嫌在英國詐騙二萬英鎊之英籍男子，逃抵本港，本港警方接獲通知，於九月十九日下午六時抵機場時將其捕獲，昨日再在中央法庭提訊，控方表示已拍電報向英倫警方查詢，對方表示已發出正式拘捕令，該文件於下星期二可抵港，乃申請押候七日，至下星期五再提堂聆訊，獲尉夫法官批准。

該英國男子M·H·宋士，廿九歲，涉嫌於九月六日騙去英國一家財務公司二萬英鎊，於九月十九日下午六時抵港，即被捕，當時被告身上搜出一萬九千英鎊。

法國國家巴黎銀行 兩職員圖騙行欵 認罪後押候宣判

【本報訊】法國國家巴黎銀行兩職員，串謀計劃行騙該行一筆欵項，爲行方發覺，報警拘捕落案，分別控以兩項罪名，昨解上西區裁判署審訊，被告二人認罪，實納法官以首被告犯有一次詐騙行騙案底，俟翻查其舊案紀錄後，因將首被告押候三日，始行宣判。至於次被告，則押候十四日，以便感化官調查其身世後乃判，准次被告以現金五百元，担保外出候判。

被告二人：㊀黃中天，廿四歲，住荔枝角美孚新邨，銀行受訓員；㊁鍾偉賢，廿六歲，住黃大仙新區，銀行文員。

分別被控兩罪：（甲）控被告二人，九月九日至九月廿七日期間，串謀行騙法國國家巴黎銀行錢財；（乙）單控首被告一人，九月廿七日，在港島地區，偽造一張當作H·S·1·公司申請支票簿之表格，藉以領取一本法國國家巴黎銀行之支票簿。

助理徙置區長涉嫌貪污 証人供述付欵經過 先後共交萬八千元

【本報訊】徙置事務處助理區長被控詐取謂可待人申領新區舖位，貪污受賄及騙取欵項共七萬二千元案，昨由一名士多店東主供述他因欲在秀茂坪新區開設士多店，先後交了一萬八千元與被告經過，因証供未完，押候下月二日續訊。

被告男子蔡大凱，卅二歲，前徙置事務處助理區長，被控身爲徙置事務處助理區長㊀於去年八月廿四日向鄭容瑞貪污受賄三萬元，作爲協助男子林耀信及陳光茂獲得秀茂坪新區舖位一間之酬報，㊁十一月廿六日向鄭容瑞貪污受賄三萬元，作爲協助男子吳達榮獲得秀茂坪新區舖位兩間之報酬，㊂八月廿三日詐騙取林耀信三千元作爲獲得上述店舖之定金，㊃同日同樣騙去陳光茂三千元，㊄十一月廿三日同樣騙去吳達榮六千元，被告由余叙韶大律師代辯否認控罪，高級檢察官王見秋主控，案由高院委任審判暫員康士聆訊，陪審團由五女二男組成。

士多東主陳光茂供說，他在橫頭磡新區開設有一間士多店，於去年八月間，因欲在秀茂坪新區多開一間，經友人陳發利之介，認識了被告，八月廿三日陳發利約他到黃大仙新區找着被告，陳由被告駕私家車載他們到秀茂坪新區看舖位，同乘車的還有鄭容瑞、林耀信及吳達榮等，據所知林吳兩人亦欲申領舖位，在車行途中被告對他們說：「這些事要暗中去進行，故千萬不要對任何人透露」，被告又說：「我是被委派專負責辦理申領舖位工作的，你們看了舖位認爲合意，須先交定金三千元，其餘『黑錢』可與陳發利商量，當然後交與他便得。」

首先被告帶他們到秀茂坪新區第廿四座，指其中一地大舖位示林耀信，當林看了後表示合意，跟着又帶証人到廿一座去看另一舖位，由於該處地點適中，証人亦表示合意，被告帶同他們到秀茂坪新區徙置處區長辦公室，叫他們在外邊稍候，他入去請區長將上述舖位保留給他們，於是被告入去約一刻出來，對他們說「攪掂啲」隨即車載他們到彩虹村一茶樓品茗，被告叫他們安心等候大約三四個星期，當會獲通知已領取得舖位了，於是証人和林兩人各交三千元定金與被告，並由被告發回收據給他們，其後陳發利和我返橫頭磡新區，我在士多店中寫了兩張支票，一張面額七千元，一張面額八千元，共一萬五千交與陳發利轉給被告，這是被告所說的「黑」錢。

本年三月，陳發利對他們說，想收回當日被告所發的收據去換正式收條，但他們表示不信任，要陳發利萬向取去他們那收據之字條，結果雙方作罷，但迄至現在，當日被告替証人所申領之舖位，雖已交欵，但如石沉大海，全無消息。

上水士多劫殺案 老闆慘死妻受傷

【本報訊】新界八鄉吳家村發記士多日前發生一宗刼殺案，釀成一死一傷慘劇，警方至今仍未逮捕任何與案有關疑犯，但已展開嚴密調查。

該宗刼殺案受重傷的老闆娘昨晚仍在醫院留醫，傷勢情況平常。

該宗刼殺案，發生於新界錦上路吳家村附近發記士多，前晚九時卅分，上址突被三名賊闖入店內用刀將店東及其妻，指嚇，大事搜掠，店東夫婦不甘損失，與賊徒揮刀狂斬，當場身受重傷，倒臥血中，匪徒見闖出人命，急速逃去，店東梁發，四十七歲，後在醫院被証實死亡，傷者老闆娘名蘇有，四十二歲，現在九龍醫院留醫。由於事主夫婦拚命抗拒，因此，該士多店財物未受損失。

增發的士牌照 三百五十個

【本報訊】政府昨日公佈招標承投三百五十個的士牌照，的士數目將達三千七百五十六輛。

署理交通處長白端良昨日說：現時開投的三百五十部的士，暫不分開九龍區或香港區，一俟對所有投標加以分析之後，始行決定港九每區所分配的確實數目。因此，投標者如同時競投香港及九龍區的士牌照者，必須分別寫標。

參加投標者，須繳交按金，每一牌照二千五百元，如落選，按金發還，如中標則在繳清出價後發還。

有意參加投標者，可向下列各處索取投標表格及說明書：金鐘道香港大厦交通處總部，林士街所填地交通處發牌事處及九龍培正道交通處……部的士牌照的註册權。參加投標者，可出價競投一部或多部的士，目前持有的士牌照者，亦可落標。

另一批的士牌照的註册權，可能於明年初開投，但在比以後發的士牌照新法可能修改。新的士牌發出後，港……

工業火警損失增三倍 火險保費將增加

【本報訊】本港在過去兩年來，不斷發生工業火警，造成嚴重損失，香港火險公會經詳細研究後，於昨日宣佈：有關工業火警方面的保險收費率，即將進行修訂。

據悉：該公會之成員包括本港大部份保險商，他們將實施的修訂計劃，包括修改多層工廠大厦及若干類型工業的保險收費率，此外，所有工業保險方面，亦將增收百分之三十附加費。

該公會發言人表示：根據消防事務處發表的數字，本港於一九七一至七二年間被火焚毀的財物產業總值逾八千五百萬元，較上一年增加約百份之三百，其中工廠火警造成的損失數字爲七千二百萬元。

香港火險公會本身統計的數字顯出：自一九七〇年以來，損失率增加百份之三百。

工業火警之中，以多層工廠大厦所佔的比例最高，而其中尤以塑膠工場爲最，目前跡象顯示，今年內火警造成的損失將與去年不相上下。

火險公會發言人表示：工業保險收費率有提高的必要，因爲保險公司無法在遭遇巨額損失時，仍然繼續接受投保。

修訂計劃的要點如下：

㊀若干類多層工廠大厦之貨物及機器（CONTENTS）保險收費率將由原來每投保一千元收費九元，增加至最少十二元，此項增費率對現有之保險客戶及未來之客戶同樣適用。

㊁若干類塑膠貨品的製造商大致上將要每投保一千元，增付保險費一元。

（三）此外，所有投保屋宇（BUILDING）、貨物及機器（CONTENTS）及租金（RENT）的工業保險（包括上述各類工業），均要增繳百份之三十附加費。此附加費將適用於由十一月一日起投保之客戶。現在之客戶則當投保期屆滿而續保之日開始，亦將要增繳附加費。但其中若干類多層工廠大厦之客戶，則要立即開始繳交附加費。

該公會發言人說：保險收費率可反映投保人索償的多寡，倘若索償率繼續提高，則保費率亦必然要亦步亦趨。

石澳海灘山邊草叢 發現女童屍骨 死因耐人尋味

【本報訊】石澳海灘對上山邊草叢中，昨午發現一具女童腐屍，已幾乎僅餘屍骨，惟由於已腐爛，其死因及何時死去目前仍在調查中，是遭人謀殺棄屍該處抑另有別情，仍有待進一步調查。

據悉：在昨午二時許，一名男子在上址海灘對上山邊割草時，赫然發現一具女童腐屍，已腐至呈骷髏骨狀態，該男子見狀大驚，急電報警。未幾，大批警方人員聞訊，趕至現場展開調查，據報：該女童年約十二歲，十六歲之間，穿着衫黑褲，似已死去多時，其屍已腐爛不堪。

在現場附近檢獲一隻戒指，是女童身上飾物抑或其他人留下尚未知。

女童身世，及其死因何時死者，仍有待進一步調查。

警方希望任何人士如能提供消息，以確定死者之身世者，請即與西貢灣警署偵緝部的主管警官聯絡，電話H六〇四六四〇。

港九各日貨公司門前

【本報訊】香港崇正總會與惠州同鄉總會、寨廳五屬同鄉會聯合邀請港九客家社團學校代表在摩星嶺巨山道崇……

……人對田中政府勾結毛共的倒行逆施，表示抗議，此種出賣中國民國……

……經有很長遠的歷史，各地宗親，無論南北，紛……

大坑東木屋居民

【本報訊】九龍仔大……

九龍仔寮屋里及東坑里木屋居民，昨午在亞皆老街中華電力公司門前高舉橫額及標語……

……向政府有關機構及各國領事館，交涉有關旅行……

……作低價取巧與市面競爭……業務，大地旅遊社擁有……

……一切狀況嚴加控制……美加國全程豪華招待，採用……九龍浮橋……

東亞銀行大角咀分行 開業誌慶

民安實業有限公司 敬賀

東亞銀行大角咀分行 全線經銷東芝電器 民安實業有限公司 敬賀

Toshiba 東芝

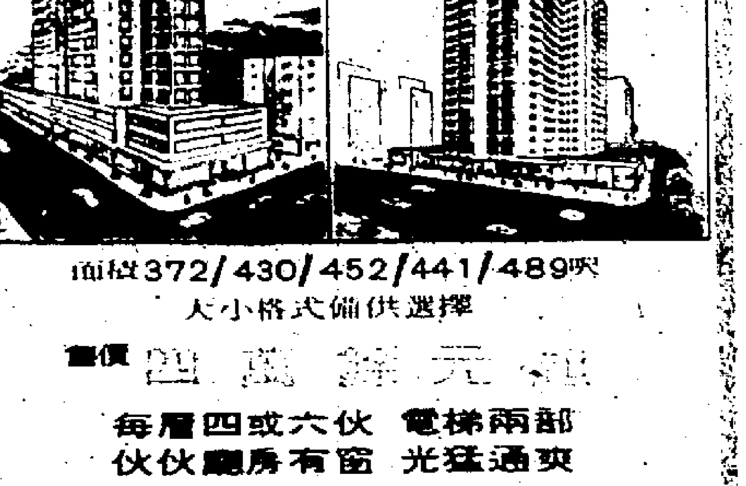
本報爲適應廣大讀者之需求，除加強港聞國際新聞及副刊外，爲配合目前社會人士所關注之金鈔及股市行情，本報經已將經濟版更進一步的充實內容，擴大篇幅將每日上午之股市及金鈔成交情形，詳細報導及分析，希請 讀者垂注。

出紙兩大張每份仍售壹毫

上葵涌石蔭街

(近35·35A巴士總站)

工程已完成 趕工裝修中



面積372/430/452/441/489呎

大小格式備供選擇

售價四萬餘元起

每層四或六伙 電梯兩部

伙伙廳房有窗 光猛通爽

12年分期付款 月供$200餘起

香港中環雪廠街九號314室 電話：H229060

譚達堂

專治口喝思飲小便頻頻或紅或白遍身痠痛等症本堂九六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效

新尾廣實請服明譚達堂李寶藏本參治功效卓著

詳細病狀說明書函索即寄

誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪給鈴大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

刊登本報廣告請電：七三零七零八

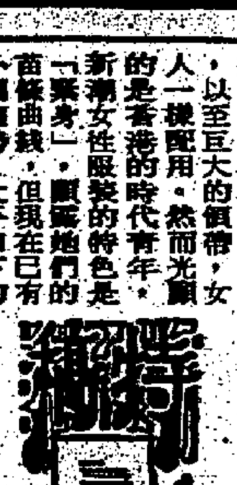
七彩繽紛的花鐘

本港第一具公衆花鐘，設在九龍公園的草坪上面，這具裝置費達一萬五千港元的大花鐘，在一九七一年十一月二十四日下午五時十五分開始報時，所有機動零件，係裝在地下，鐘面與十二個鐘頭的標誌，俱用彩色繽紛花卉砌成，不祇有報時之效，使園內景色，也倍添嫵媚。

九龍公園，原係香港政府兵房舊址，自改闢公園後，深得市民的歡迎，九龍居民，是真正的休憩場所。最近，增設兒童遊樂場，分設十歲以上及十歲以下兩個創造園地，俾兒童使用設備自由創造。

上圖係花鐘近景，及園內一般景色。

香港青年頗女性化



穿狹窄的緊身上衫，足登高跟長靴，喇叭長褲及甚至肩膊掛一個長帶的手袋，看來一定是個新潮女子吧，走近一看，才明白是香港的「時代」青年，太平山下的男仔，越來越女性化了，那麼其他的香港女仔對他們的觀感是怎樣的呢？大概而言，十多歲的少女是喜歡與他們為伍的，廿多歲以上的女人，對他們就不大恭維了。

香港也與外國的情形一樣，青年人越來越多「倫裝」女人的時裝了，新開的時裝店，不乏是純粹以時代青年為對象的，七彩繽紛，目不暇給，如果換上招牌，說是女人時裝公司，殊不過份，因為從彌大的皮帶，以至巨大的領帶，女人一樣配用，然而光顧的是香港的時代青年。

新潮女性服裝的特色是「緊身」，顯露她們的苗條曲線，但現在已有一個趨勢，太平山下的時代青年，亦到純女子時裝店去買棉織品，要使他們有些根本是一條條「」曲線的身裁，更趨及被擺得緊些。

青年的新潮時代，服裝自不例外，在香港是一門大生意，因為新一代的青年，樣樣追上時代，服裝自不例外，由於歐美也普遍的男青年打扮女性化了，在香港是不能脫離那些風氣影響的，如果在灣仔東區及在尖沙咀，不難看見少數是出曬「撈」的男仔，甚至把頭髮也電曲了，從背後來看，他們常被誤會為女性，他們有些是嬉皮士，一部份穿插在這些「紅燈區」，不知做甚麼。

數年前，這些女性化的新潮青年，是不被認為是「性感」的，但是現在他們的觀感，在女人心目中已不同了，主要是時裝設計家幫助了他們，頭髮長可披肩，不再引起他人的嘲笑，并且被接受為社會變化的趨向，雖則中年人認定他們是「社會危險」，在香港的女仔心目中，女性化青年是怎樣的印象呢？

有幾個未滿廿歲的女仔說，她們認為男人穿這樣的服裝，是表現他們真正獨立，看來并不覺得十分礙眼，也許在中年人的眼光中，他們是不倫不類的，保守性的服裝也是好的，但有些人穿上去就使人覺得滑稽可笑，她們寧願與時代青年拍拖。

還有些香港女性以為用服裝來判斷一個男青年，會產生錯誤的，穿古怪的服裝的男仔并不一定是個性外向的，但是一部份時代青年穿上女性化的新潮服裝，頗為好看，另外一些青年穿了看來是不雅觀，不倫不類，女人型的男仔穿了現在的新潮時裝，在她們的眼光中是挺好看的，反正現在到處都是女性化的男仔。

一個女仔認為花花綠綠的恤衫及高跟長靴，又長又曲的頭髮，又長又窄的喇叭褲，使一個青年看來瘦瘦削削，「非常性感」，她覺得香港的新潮青年，不乏頗似外國時裝雜誌內的男模特兒，相當吸引她，現在男人的身裁，是流行又高又瘦，變成似一對「香蕉腳」，另一個女仔說，如果新潮男青年穿的女性化服裝顏色配得適合，并無不妥之處。

·正文·

洋場衆生相

仰慕有名氣的藝人

王太太在家中的知慳識儉，是人所共知的，有一個曾在她家裏當女傭的說：「她這個人，很難相與的，有時買多了一元的餸，她也諸多嚕囌。」

但，王太太在這個女孩子身上，所表現出來的，儼然是另外一個女人，不能不使人懷疑，王夫夫是個雙重性格的人。

其實，王太太是有甚名的嗜好，她最仰慕的是有名氣的藝人，過去，她也曾這樣對待一些有名氣的伶人，在伶人身上，花過不少錢，結果，到了相當時候，她又覺得厭膩，又要另外轉移目標了。

王太太和這個女孩子相處了半年，一直都是情況良好，沒有甚麼變化，女孩子也的確很惹人喜歡，沒有提出甚麼要求，一切的餽贈，都是王太太自動提出來的。

王太太很喜歡這個女孩子，但，却不喜歡女孩子家裡的人，她知道，女孩子有個爛賭的爸爸，為了欠下很多的賭債，才把女兒賣了給那個歌團，現在，聽說女孩子找到一個富有的乾媽，自然不肯放過機會了。

女孩子的父親寫了很多信來，敎女孩子如何在乾媽身上做功夫，漸漸地，女孩子也受了父親的影響，不再是以前那樣天真無邪了。

一天，王太太對女孩子說：「我給你一大筆錢，為你贖身出來，從此就在我家裏和我長相廝守，好不好？」

女孩子倒很聰明，她回心一想，王太太雖然很愛自己，如果自己不再表演了，她就會覺得自己沒有可愛的地方，那時候，豈不榜徨？

為了這個想法，女孩子就婉拒了王太太的要求，她說：「我一生最大的興趣就是這個，要我放棄它，我是過不慣的。」

王太太聽了，大不高興，不期而對女孩子埋怨幾句。

女孩子也知道王太太的個性，她開始有怨言時，就表示對自己的感情開始有變化，應該急流勇退了。㊀

麻雀亂飛　西閒老

吃首雞胡　月餅烘燶

用電力的電壁鐘，當沒有電力時，常常使人誤了不大不小的事。不如改用乾電池那一種掛牆鐘。當陳先生走了，我有這樣想法便對老妻說，老妻笑道：「你整天到香港那邊去，也知不知道，自來水也會沒來的時候，難道我們開個科學并嗎？」我聽了不覺啞然失笑。留在家裡的兩個雀友，還想繼續來，我問他們為甚麼這晚對打牌特別的感到興趣？我說：「明天我還要上班呢。」何先生道：「明天我同到店裡，看看就可以了。老杜八圈看來還不够癮呢？」我知道杜先生打牌十分快捷，起碼就來十二圈，他知道自己的弱點，也知到雀友們通常的毛病，往往在八圈以後，精神有點累了，便乘勢全面進攻，因為杜先生在我們這羣雀友之中，年紀比較，差十多二十歲，精神充沛，就是打通宵牌，他也可以支持得了，毫無倦容。

何先生則是一家賣月餅店的老闆，那時已經停止不用製造月餅，祇有門市的生意，不像前一些時，拉他打牌也沒空了、聽說有一次，那時是八月初二，在製造月餅的生意人來說要是自己也需要動手的話由七月十五起到八月初十止，這一段時間是很忙的。製造月餅最考師傅的工作，照何先生說，則是烘餅的一段時間，要是月餅皮烘得不好，吃起來沒有香味之外，過火或不够火，都會對「賣門」有影響的。不錯，我們不妨細心去看，有些月餅底下不是烘到幾乎變了黑色嗎？這種月餅便是火候太「老」了。何先生說：因為初二做「齋」，又要趕製月餅，隔壁的老闆在飯後拉他去打牌，他還有最後一爐月餅尚等片刻才可以出爐，祇因賭情，過去先行開檯，以為打一首牌便可以回去開爐了，那知第一首牌就打到「圍」，多打一首，自己吃了首雞胡，進賬兩大元，趕回店裡開爐，那爐月餅一共四十個，竟是烘得下半截像焦炭了。○○○

狗的身價大跌

昨天在本報的社會新聞版，同時看到兩則有關狗的新聞，其中一則是狗的榮勢史：廿六國狗展在跑馬地馬場舉行，評選結果，上屆北京狗冠軍「金漢」，今年榮選「狗王」，獵狗「蘇菲亞」當選「狗后」，一隻哈巴狗仔「莉莉」被選為「狗太子」。

雖然，當日天不造美，細雨霏霏，致參加狗隻只得二百頭左右，并不踴躍，但能在群狗之中稱王稱后，少不免要灑水一番，其主人亦與有榮焉！

另一則卻為狗的血淚史：據記者報導，去年一年之中，香港防止虐畜會，從街頭拾獲及由狗主交去犬隻，共計六萬多頭，這些狗隻，絕大部份已加以人道毀滅，只揀出七頭最顯的，留待愛狗人士領養，不論任何人，只要有興趣，隨時可去領養云云。

我們從這兩則新聞中，可以看出，狗兒命運的好壞，全繫於人類的愛惡；人能貴之，人亦能賤之。而人們愛狗的心理，却又每因環境、風氣之不同，而有所轉移。

早幾年，人們的養狗熱潮，突然風起雲湧，尤以養玩具狗最為時尚，而玩具狗之中，又以養北京狗最為普遍。因為這種狗體型不大（最重亦只十磅左右），但個性靈巧機敏，善伺人意，甚得一般女士歡心，可是，這種狗體質孱弱，繁殖頗為困難，由於求過於供，致身價陡漲，當時一隻純白的北京雌狗，叫價千多二千元，亦甚搶手；雜色（黃白）的亦非有一千八百，休想染指，故新界的養狗事業亦蓬勃一時。

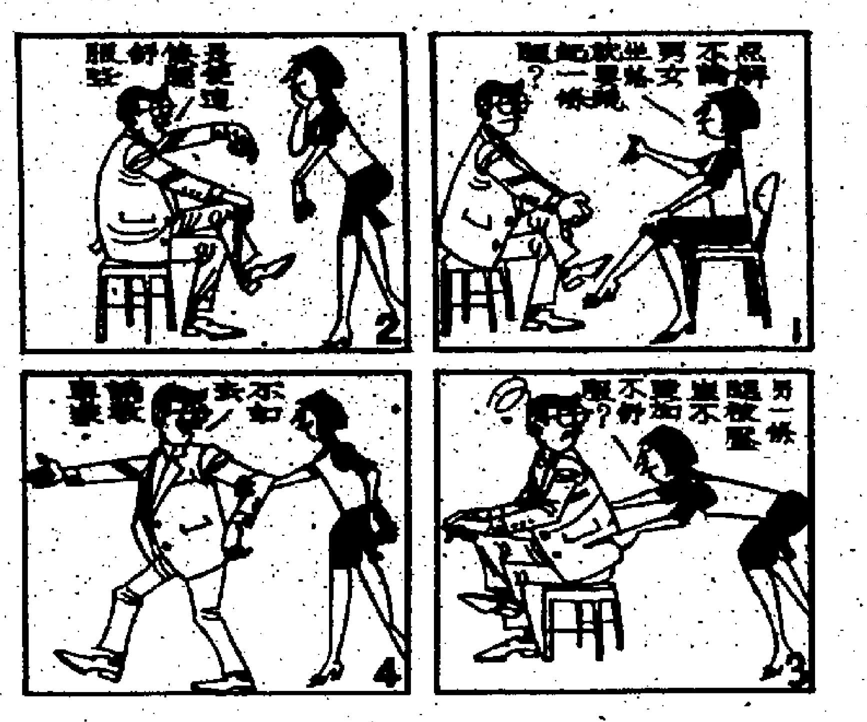
迨至去年，政府頒佈禁止養狗，狗兒便開始走霉運，原被養主人因礙於法令，不得不替牠們找尋出路；較名貴狗隻，如北京狗、狼狗之類，則賤價求沽，那些鬼五馬六的狗，則惟有送與有資格養狗（非政府屋宇住客）的親友收養，或送交虐畜會加以人道毀滅，祇有本地唐狗，不愁去路。

由那時起，北京狗的身價已開始下跌，迄今年中開始的清潔運動，更成了狗兒的催命符，因為隨街拉矢已構成犯罪行為，非如往日那麼利便，職是之故，人們養狗的觀念已有所改變：若有其必要養狗，比如要看守門戶，則養大型狗，玩具狗已被視為累贅，養閒的亦要忍痛放棄。

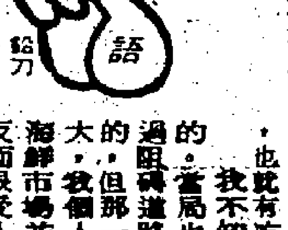
目前，新界的若干狗場，大型狗尚有部份銷路，北京狗除非是「系出名門」的純白靚貨，仍有少數遊客或特殊階級垂青之外，一般貨色，雖平至一二百元，亦少人問津。

近來，一些較僻的公路旁，赫然時有被人拋棄的流浪北京狗出現，亦少人收養，如果清潔法例以後嚴厲執行，則北京狗的命運更堪悲了！（自餅晨）

白領章　請教專家　周行



寄塵小語　鉛刀



碼頭買海鮮

在北角碼頭旁邊的海岸，經常於傍晚的時候，有幾隻小艇泊在岸邊，艇上載著好幾種魚、蝦、蟹等海鮮漁獲，待價而沽。

這一種海鮮買賣，已經出現了好一段日子，香港島居民亦早已把北角碼頭視為海鮮市場，要吃海鮮，就乘車到這個碼頭購買，以筆者為例，也會不惜自堅道乘車下北角，或買一斤蝦，或買一條魚，總之活生生的海鮮，總是叫人歡喜的，無他，貪它味道鮮美而已。

可是在一兩個月前，當局忽然宣稱有人投訴，說那些在岸上擺設海鮮買賣的漁民，阻礙該段道路，因此下令禁止，結果，有一個時期，北角海鮮碼頭就變得寂寂寞寞的。而許多習慣在該處購買漁獲的市民，也就有吃無鮮之感。

我不知道是誰人投訴的。當局也沒有說明。不過，阻礙道路的情形確是有的，但那一處路面異常闊大，我個人就覺得該地的海鮮市場並不阻礙行人，反而很受人歡迎，你看每個魚艇子前面都站著一羣人，就可見魚鮮受歡迎。所謂阻礙道路，大概是購買魚鮮的行人吧！

這幾天，北角海旁仍然泊著兩隻小艇，恢復向岸上居民販賣海鮮，筆者每天經過，就發覺市民對這個市場很是喜歡（若不喜歡，魚販也不會有生意，他們也不會冒犯法的危險，前來進行販賣漁獲）。

因此，個人就認為當局不妨寬容一下：若果上述市場對海上渡海小輪停泊沒有威脅，對岸上行人安全沒有妨礙，可不可以就這樣讓他們繼續存在呢？

三人表演不叫座

深水灣確是個追月的好去處，到那兒去野火的人，多得很厲害，三五成羣，把整個深水灣頭弄得火光熊熊，天空的月色也為此而顯得黯淡了。

簡直是年青人的樂園，可惜我們已沒有這份青春的熱情，不然，真會像他們一樣，享受一下野火的滋味。

就在這時候，發覺有一輛汽車駛近來，有人「喂」了一聲，向我們揮手招呼。

我定睛一看，這個人不是誰，就是最近搜外來歌星來港的經紀林。他把車門打開後，車裏就走出三個女孩子來，這三個女孩子，是從外地來表演的。

我問經紀林，今晚為何如此寫意？難道不用到夜總會去表演嗎？

經紀林苦笑道：「不要提了，提起來就難過。」

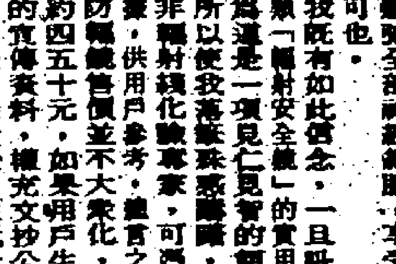
原來，這三個表演女郎，在兩間夜總會表演一個星期後，就沒有人肯和她們續約下去，原因是她們不够叫座。

經紀林又說：「本來今晚仍有一間夜總會可以去的，但，這間夜總會生意奇劣，心有不忍，自動退約了。」

據經紀林說，那間夜總會生意差到不得了，有時整晚祇有兩檯客，一晚，他們去表演，全場觀衆祇有六個人，害得她們情緒低落，幾乎歌不成聲呢！

這間夜總會，幾年前是生意旺盛到不得了，成為夜總會中一枝獨秀，事隔幾年，人事滄桑，真是難以預料得到，最近，這間夜總會已賣了權，將在下個月改為舞廳，又將有一番的新面目了。

防輻射鏡　見仁見智



閒話了數天有關電視機加裝「眼鏡」的瑣事，彩色、彩色透明色等均表過不提，現在卸承幾位讀者垂詢，要求談談淡灰色的，則近來應市的所謂「輻射安全鏡」是也。這類產品廣在報章大事宣傳，圖文並茂，讀者本可逕自看圖認字，自行定斷取捨的，無奈詢者盛情權權，我惟有作浮光掠影，一抒鄙見吧。

電視機可能產生輕微輻射線，其強度微不足道，卑屬老生常談，而且被物理科學界列入「軟性放射線」，意即不易透染人體的，因此我個人堅定相信，除非閣下是整天對着電視機而欣賞節目，否則毋庸杞人憂天，大可籍強全部神經細胞，享受視聽之娛可也。

我既有如此信念，一旦叫我讚評那架「輻射安全鏡」的實用價值，因為這是一項見仁見智的額外設備，所以便使我落筆躊躇，況且我並非輻射線化驗專家，可憑其有效數據，供用戶參考。總言之，聞該類防輻鏡售價並不大衆化，每片零售約四五十元，如果用戶生性好奇又不在乎破費數十，買一片回家試新鮮，至少可獲心理上的保障感，已值回代價了。至於你我對此物雖然不感興趣，也絕不會因此就遭受輻射線侵蝕而患上癌症，尤其是我這個「電視佬」，終日與電視機內部依偎相親，已近十載，倘若輻射線有靈，恐怕我的墓木已拱久矣。

為向讀者交待，特地檢出這類產品的宣傳資料，據光文抄公吧，其一樣明係法蘭西出品，發明人却是德國「嘉陶埃」教授（未註明是何系教授，大抵是輻射性系），此項發明已被歐美醫學界公認為近世的偉大貢獻（未括列亞洲的赤腳醫學界，美中不足），其鏡料內含有抗輻元素ALUMINIUM合LEAD（據我翻查字典，原來是鋁與鉛），功能可消除螢光幕上的搖擇綫（螢光幕的圖像係由搖擇綫構成，既消除之，圖像何來？）且對久觀電視，免除受輻射綫影響，引致視力減退及腦神經受損（幸而不致惡性癌症！）最後呼籲聰明的家長們，為了你們一家人能康健着想，請儘快備購吧。

最後我也呼籲，讀者之取捨定斷，端由尊意，切勿依據我的胡說八道。

（一〇〇）·鄭鄭·

領稿費有感

到工商日報的會計部領取稿費，支稿費的部位老先生十分面善，仔細想想，依稀還記得十八年前支稿費的，也就是他。

重到工商日報的會計部處，不得不使我感慨滿懷。

記得舊社址的會計部，是設在樓下，領取稿費的作者，祇需要說明來意，通過一度矮身木門，便可以直抵會計部，接領稿費，不像現今被「拒於鐵門之外」。

不是說會計部不該設置鐵閘，而還鐵閘就明顯地說明了當年的社會風氣與現今的迥然不同了，若現今不是盜匪橫行，設這鐵閘，實屬多餘！

十八年前，會計部就不需要安設這鐵閘！

十八年前的純樸社會風氣，何時才能回復？（連子客）

信用不佳改姓名

的士佬手記　阿德

我翻看他的名片，看見上面印著：「聞承忠」，因此我大感驚奇，他以前從來沒有用過這一個姓名，也許他給錯了他的友人的卡片，但我却不敢直接問他，因此祇好喃喃地把謝承忠的姓名唸出，他笑道：「這就是我，你問好了，我也不必瞞著你，我已改了姓名。」

我不好問他是為了甚麼理由，須更改他的名，而且連姓氏也改了，倘若他向我解釋，當然是能令我滿意的解釋，但如不加解釋，我以說話去強迫他也沒有用。

然而他並不須要我追問，已自吐出來，他笑道：「我以前是受僱於一家美資的地產及互惠資金的公司，現在聽說那一家公司已關了門，而且在美國，那一家公司的全部資產被封，由指定的資產管理官管理。公司的老闆，已逃去無蹤，幸而我及早辭職，否則現在可能受牽連？」

「因此，你改換了姓名？」我問道。

「那祇是格於環境而已，雖然那一家公司是否可靠，與我並無關係，我祇不過是他們的推銷員，負責推銷，負責人博取佣金而已。」

「那你何必更改姓名。」我說道。

他答道：「大丈夫行不改名，坐不改姓，我是有苦衷的，倘若我仍沿用過去的姓名，恐怕信用不好，引起他人懷疑，而且我現在所幹的行業，後台老闆雖然有錢有勢，而且據說，他已上下打點，保證絕無危險，到底仍是屬於地下經營的，觸犯了法律，被警方拘捕，提控時，事情便弄大了，我不願意留下一個犯罪的紀錄。」

我問道：「香港有電報局，難道你們？」

「我們的顧客可多了，包括錢莊，甚至銀行，我們收費廉宜，而且快，急電保證在半小時內送到，我說所謂送到是當電報拍發至泰國曼谷後，即由那一邊的人以電話通知收報人，因此保證可在半小時內送到，但是經過電報局拍發電報，雖然在香港這一方面很快，但是到達目的地那一邊，通常要費去半天以上的時間，方才能把電報送到收報人的手裡。」

（二）

電台電視節目

香港電台

粵語新聞／時代曲／海員空郵報告／倫敦粵語新聞／粵語新聞／郵遞報章文摘／天氣報告／蔬菜價格報導／兒童節目／點唱節目／廣播劇／粵語新聞／漁民一週／粵語新聞／時事實錄／行行有風險／本台特別節目「九月在香江」／週末點唱／粵曲／電影插曲／粵語新聞／空中論壇／粵語新聞／時代曲／時事實錄／新聞報告／夜夜此時聽／勾心鬥角／轉播倫敦新聞／轉播歌唱節目／本台錄音粵曲／粵語新聞／時代曲／天氣報告／粵語新聞

商業第一台

新聞簡報／天氣報告／清晨雅韻／天氣預測／新選報告／時代曲／生活的旋律／粵曲／倫理小說「愛的道路」／奇情小說「血掌明珠」／港九時事／新聞報告／粵曲／歐西時代曲／週末傳奇／時代曲／新聞簡報／章回小說「杏元和番」／一曲寄心聲／金智遊戲／港九時事／時代曲／浮生半日閒／週末告羅／新聞報告／粵曲／新聞簡報／時代曲／天才羅衆天地／新聞簡報／時代曲／神秘之夜／新聞簡報／天氣報告／樂在其中

商業第二台

新聞簡報／良晨樂韻／天氣報告／天氣預測／新聞報告／今日之歌／天氣報告／粵語流行曲／保咐喔咧／時代曲／新聞簡報／第一號直播室／新聞報告／引人入勝／音樂的旅程／聽任時間／今日青年

麗的銀台

新聞簡報／天氣報告／週末點唱／新聞報告／報導每場賽狗結果／天氣報告／時代曲／天氣報告／麗的呼聲進行曲，輕音樂／時代曲／轉播港台粵語／新聞／時代曲／戲劇化中學文選／粵劇名曲選／兒童長篇小說／好女兒／民間故事／轉播港台新聞／簡報／長篇小說／上午股市行情報導／時代曲／轉播港台時事／實錄／名家小說／粵劇名曲選／人間世／新聞報導／時代曲／國語小說／自然世界／兒童歌曲／門智小說／歐西流行歌曲／奇情武俠小說／歌唱戲劇小說／轉播港台時事／實錄／新聞報導／粵語流行曲／時代曲／報告各場賽狗結果／星下談／粵曲／世界名著／麗的夜總會／轉播港台新聞／簡報／時代曲／夜半奇談／廣東音樂／新聞報告賽狗結果／完播曲

麗的金台

早晨音樂／時代曲／潮州漢劇／國語短篇小說／京曲／彈詞「孟麗君」／申曲「王寶釧」／上海滑稽／越劇「桂花亭」／國語戲劇化小說／客語民間故事／時代曲／潮語廣播劇／潮州曲／潮語新聞報告及潮州音樂／潮語傳奇小說／潮州曲／潮語偵探小說／潮州曲／潮語狙篇短劇／潮語新聞報導及潮州音樂／潮語說唱故事「西遊記」／潮語戲劇化小說／潮州曲／潮語青年夜話

麗的中文電視

完播曲／新聞及天氣報告／清歌妙韻／今日菜譜／麗的歌壇／掃花園／卡通片／珍禽異獸／小生物世界／人魚公主／清歌妙韻／新聞及天氣報告／粵語長片／名畫與畫家／擺脫藝術／家庭常識／新聞摘要及節目預報／妙手仁心／週末美點／心聲之家／大劍客／寓言集／世界新聞及天氣報告／新潮偵探／你我他／香江花月夜／今日新聞摘要／神秘之夜／最後新聞及天氣報告／完播曲

無綫電視翡翠台

卡通片「蒙面奇俠」／國語長片「喜相逢」／片集「深海遊奇」／片集「大內群星」／「泰山」片集／「西城傳奇」片集／片集「歌舞新聲」／片集「胭粉神爺」／古往今來／星馬春之遊／新聞及天氣報導／七彩「斑尼沙」片集／七彩「綠水英雄」片集／最後新聞報導／七十二行／七彩「日本設計藝術」／七彩名片精選「富俠決鬥」／英語長片「關懷」／全日播映完畢

無綫電視明珠台

「小龍歷險記」片集／「乘風破浪」片集／「夜釣大冰」片集／「少年天地」片集／新聞簡報／七彩「彩色世界」片集／新聞及天氣報導／日本紅綠片精選／「體育動態」片集／「藍海鯨蹤」片集／七彩「還我河山」片集／最後新聞報導／週末特選電影片集／全日播映完畢

時空的漩流

雨萍　高寶繪圖

有時她也問自己：我留在這裡，到底爲了甚麼？

她想不通。

不是沒有想過，一走了之，然而行年漸長，發覺好多事不是一走就能解了。甚至即使是死，也未必就能了結。

她也不是不了解，人活在世界上，根本不能避免挫折和失敗，不過這些挫折來得太快、太急，叫她感到措手不及。

她閉眼不希望離婚，經過幾個月的考慮，她覺得離婚反而對兩個人都好。

而事情又發展到她不能忍受的地步，德光在外面結交了不少女朋友，時在他的口袋裡，時時有不同的女孩子照片，他的衣衿上，也時時有不同的香水味道。

第一次發現這種事情，她難過得抱住那件襯衣，哭了半天。

後來，慢慢地習慣了。她強迫自己去忍受，却幾乎是不能忍受的打擊，正如德光所說：她是個堅強的女人。她不會隨便向任何人，向任何事屈服的。

德光不會輕易忘記那件事，他是個思想很強的人，因爲婚姻，因爲自私，他會完全失去理智。

她本來怨過他，也恨過他，後來反而不怨也不恨了。

一堆毫無生氣的灰燼，一根點盡的蠟燭，這就是她和德光的感情，死灰不可能復燃，當然也不會有恨；點盡了的蠟燭，當然愛也完，恨也完了。至於剩下來的是甚麼，她已懶得去分析，感情是非理性的，分析也沒有用。

對肚子裡的孩子，感情倒是慢慢堆積起來了，他的每一下踢腿，每一陣轉動，都引起她一份難以言說的好奇喜悅，她不懂得母性是怎麼回事，可是，母性已經開始在她所有的感情裡面昇華。（一七）

衣衿上，時有不同的香水味道。

霧濛濛

周叔蘋

文英仍不時來看我。談話中，我們談到二姨。她也很惋惜二姨死不顧人言可畏，和川島出雙入對的。文英當然恨透了日本人，因爲哲生不是死在日本人的刺刀之下嗎？

時光一天天的過去。前線的消息更是沉悶得令人喘不過氣來。勝利似乎越來越遙遠，越來越渺茫了。

不知不覺中，又是聖誕節了。譚班預備在聖誕前夕舉行一個盛大舞會，發了七八十張請帖。凡是當時有點地位的中日人仕均被邀請了。我也收到了一張帖子。我把它扔在桌上。心想誰願意參加這種宴會呢。

可是，當二姨告訴我子雲也被請了，我心中一動，頓時改變了主意。我倒要看看子雲對這班人採取何種態度。我向二姨說：「我問問文英，如果她去，我也去。」

二姨詫異的望望我，她沒有想到我會參加這種場合，因爲她知道我厭惡這種場合。

這天，我在房裏加意修飾了一番，在鏡子裏細細端詳自己。二十五歲的我仍是相當嫵媚動人的。我的面頰不是仍染上晚霞的彩暈？我的眸子不是仍閃爍着天上星星的光芒？我的腰不是仍纖細得像一枝隨風飄擺的楊柳？

我穿了一件銀絲的長旗袍，耳朵上戴了一副翡翠墜子的耳環，胸前別了一隻翠綠色的胸針。我左顧右盼的，感到一份滿足。戰爭並沒有摧毀了我的美麗，更沒有奪去我的青春。我，仍是上帝的寵兒！

我走出臥房，敲敲二姨的門，她已準備完畢，正欲出來。看到我，她「怔」！「好漂亮的小姐！今晚不知要顛倒多少男孩子呢！」她驚呼的說。

我注意到她穿了一件白底綉五彩花的長旗袍，雖然已是徐娘半老，但風韻猶存。

「二姨，你自己也美麗驚人呢！」我說。

我們向媽媽說了一聲，即走出大門。她穿了一件貂皮大衣，我則穿了一件玄狐。川島爲討好二姨，早派了自備汽車來接。上了車，又去接了文英，方來到譚班家裡。

進入甬道，一股暖氣往臉上噴來。一下子，我們由冬天踏進春天。我們把大衣交給侍役們，進入大廳裡。今天的大廳與平日不同，中間是一棵很大的聖誕樹，樹上掛滿了紅紅綠綠的小燈泡及彩色棉花條，代表瑞雪。由大玻璃吊燈上垂下無數的彩色紙條，向四周散開，像一把花傘。廳內黑壓壓的滿是賓客，約七八十人。一時鬢影衣光，紅男綠女，笑語歡聲，彷彿人間祇知歡樂不知憂愁了！

我們立在門口，頓時所有的視線向我們方面投來。我感覺每一對眼睛都在盯着我。我有點心慌，更有點窘迫。文英暗暗地推了我一下，低聲說：「你看每一個人都在注意你，今天你實在美得出奇！」

屋子裏，有短短片刻的寂靜，當我們走向女主人譚琪時，我聽到嘰嘰喳喳的低語。

「這是誰？好漂亮！」一個說。

「從來沒有看到過，像一位白雪公主！」另一個說。

「找譚琪介紹一下，我必須認識她！」是個男的說。

「如果你想追，我也不會落後，」另一個男的說。

我的臉脹紅了，有點僵，也有點興奮。

譚琪迎着我們，笑容滿面的說：「好漂亮的小姐，今晚你是這間房子裡的皇后了。」

我們就坐下，即被三四個男人包圍了。

這時川島搶前一步，拉着二姨：「來，我給你看一樣東西。」說完，不由分說的拉着二姨走開了。

三個穿晚禮服的男人，自我介紹的立在我和文英身旁。一時，我也弄不清他們姓甚麼，叫甚麼，祇是隨口應付着。我的視線在人叢中搜尋，終於看到了他。他正與一個男人坐在角落裏談天，似乎沒有感覺我的存在。我注意他今晚穿得非常整齊，一襲深色的晚禮服，白襯衫、深藍色的領帶，相當的英俊。我的心砰然一動，我立即回轉頭，佯裝沒有看見。

譚志奇的太太今晚更爲艷了，穿了一件大紅低胸口的西服，像個羅馬美人，周身珠光寶氣，她臉上堆滿笑容向我們方面走來。（八一）

奇情武俠小說　羽劍龍槎

散髮生

第九回　念念難忘　忍爲覇者遺靑塚　期期不可　敢違纖指盡餘杯

這一驚，非同小可，直是羊入虎口了。怪不得她對趙大爺祖孫，也是這樣一種態度。爲甚却要住在這樣一艘破爛的陸行船上面？女魔！女魔！毫無疑問的是一名絕頂的女魔頭。

女魔頭是並無甚的貞操，和廉恥之心的，也不會有其他的顧忌。武林中這類女魔，並非罕見。倘是，有這高修爲的，却未之前聞。林應彪對嬋娟的修爲與估計，是以趙大爺爲標準；而對趙大爺的修爲估計，又是以八八兒爲標準。其實，已見到的趙大爺的修爲，祇知其高，並未務其絕俗；對嬋娟，也僅當到她這指甲尖兒的厲害，與手帕揮舞的力道，也不能就此斷定舉世無雙。而在估計中，她確非舉世無雙不可。

當然，想到她是女魔頭，林應彪就不會再存那份衷心的尊敬。她們的苟且行徑，原是隨時與俱的。不禁有些爲趙大爺叫屈，也爲自己叫屈，竟會落到一個女魔手上，聽任擺佈。但，以姿色而論，嬋娟是稱得天姿國色，是千中選一，萬中選一的美人，能與這樣絕代佳人親近，未嘗不是最大的艷福。

林應彪雖不貪女色而不禁女色，如是在別的場面，有這樣的佳人入抱，他也不會硬充柳下惠。但，對着一名女魔頭，可以不尊敬，却不能不畏懼。所有作女魔面首的，無非是供她一時玩弄，她不會有情，趙大爺就是一個顯明的例子。他，可能是先爲美色所迷，到後來，就想求脫而不能脫了。

想到此處，林應彪的拘束，稍稍減輕，而戒懼之心，反而更甚。趙大爺業將自己推薦給嬋娟，說不定是將自己作替死鬼。這是一個最合理的想法。林應彪越想越多，就忘了眼前的應付。嬋娟催道：「你想明白了沒有？我龍槎舟上，是順我者生，逆我者亡。」

林應彪即有所感，應道：「大娘義，我林應彪爲了救義弟，生與死，是早已置之度外了的。不能救出義弟，我這條命，也不想生出洞庭湖。」嬋娟笑道：「如能救出石小子，你當然就不想死了！」林應彪道：「將我這條命，換得義弟的一命，我很願意。兩人同命，更是理想。祇是，我不敢作此想，也不必作此想。」

嬋娟道：「牛眼有牛頸，鬥軟下來，又硬了。這個艦令我同味的。小牛，我就要你兩人同命，都能生，生得很快活。祇須你們能討我的歡喜。」（一〇八）

市聲

無題

張清泉

美人妖冶愛風流　寂寞蘼蕪獨倚樓

別抱琵琶曾幾度　出墻紅杏勢難休

又

日暮途窮曾落魄　斯人顛沛莫相憐

朝來寸進忘恩義　天譴終將世所捐

秋閨怨

瑟瑟西風入翠樓　翠樓佳麗黯新愁

遼陽征戍人何遠　北雁南翔又一秋

名詩僧蒼雪大師

大師高僧古德，名臣碩彥，多樂與遊。詩人吳梅村，稱「當爲詩中第一，不徒僧中第一。」

蕭遙

蒼雪大師，雲南趙氏子，生於明萬曆初年，名讀徹，初字見曉，後改名蒼雪。年十九，遂遊受戒於雞足山寂光寺，爲水月大師侍者，慧性敏達，有若生知，其傳法系，曾爲雪浪大師，其下則爲一雨，巢松、雪山、耶溪、明宗、蘊璞、若昧、碧空、無學、蔚然諸師。蒼雪大師出一雨門下，與汰如、西竺、唯觀諸大師爲同門。世之知蒼雪者，多所著僅爲詩僧，實則所爲宗乘宗匠，在佛學中有崇高地位。

大師交遊遍海內，高僧古德，名臣碩彥，多樂與遊，而詩人吳梅村，對大師尤激賞，稱爲：「當爲詩中第一，不徒僧中第一。」

大師贈方密之中聯白：「山中久不見神駿，世上人多好葉龍。」贈陳百史五六聯：「靈氣一湖飛遠夢，月明今夜宿孤峯，鐘來無限塵中事，回首西山路幾重。」金山詩中兩聯：「古今僧住老，日夜水朝東，塔影中流火，帆來四面風。」清涼台懷古：「蕭風不見吹人醉，春雪無聲到地消。」茂苑詩：「士衆不封毛盡充，纖門斷風字原無，興來風雨千張紙，望去蒼茫一管枯。」自詠：「剪尺杖頭齊音話，山河寺上見園居，休將白眼街頭賈，道衍終爲未了僧。」皆爲梅村推爲絕作，並推爲時無與抗手。

大師身當國變，故所爲詩歌，多悽惋蒼涼，故國哀思之音，躍然紙上，如哭親詩：「思極還愁在，篇遲已隔生，報恩思反覆，無念是虛名。」題「明詩選」之「著作關前代，無能勝我明，大音歸正始，元氣自和平。」中峯休夏之「誰能甘餓死，自言比夷齊」等句，誠如復齋居士所言「其忠孝節義之氣概，躍然紙上，擬世以下讀之，猶可想見。」

吳梅村集中序蒼公塔，有銘辭：其一：「下馬支公塔，經聲萬壑松，影從吟處石，智出定時鐘，偈記山中約，塔傳海外蹤，平生詩力盡，還足在何峯。」其二：「明月心常淨，寒泉性不枯，鳥啼香積散，花落影堂孤，道在寧來去，名高定有無，歲寒看舊雪，洒灑滿江湖。」其三：「雲棲塔影里，拾地有可哀，昔人在萬歲，近代屬詩才，處去難經死，梁飛說法台，空留竹如意，落日龍山回。」天閱：「故國荒沙近，黃金寶塔波，胡僧戴柱地，光闊口經河，傳法親蜜萬，還家白馬馱，他年乘雨到，應見舊山河。」女哭蒼雪詩中，惟此篇首選。

蒼雪詩收「南來堂集」中。

半靜寂地帶

丹尼

沉輪「海上學府」，存油三千噸，半數已被抽出，估計四個月內，將可全部抽出。「爆船還有幾斤釘」，信然。

×　×　×

基隆百餘家室，爲抗議田中訪大陸，拒絕招待日本觀光客六天。

六天是八千六百四十分鐘，少五分鐘無了很多。

×　×　×

田中在吃飽喝，飲醉茅台之餘，寫了一首詩：「深秋的北京，天空一碧無烟。」

爲了拍緊馬屁，這個角榮，應該套用毛氏名句，改爲「數盡才人物，還看今朝。」

短篇偵探小說　醫生行兇記

五：每天探病，親奉湯藥

賈亦泰法醫官大惑不解，他說：「既然有人深愛着夫人，長期去毒殺博士夫人，相信博士夫人的陰謀是逃過死亡命運了。」探警官想了想說：「向她下毒的人，手段可稱惡毒之至。」

朱大新探長說：「聽說博士夫人的長期中毒，係中砒毒，你可把中砒毒的情形，對我談談，以開茅塞嗎？」

「初期中毒，病態是發燒、嘔痛、作嘔、或其他多種病象。」

「那麼，這種慢性中毒，必是有人長期給他少量的砒霜，使其服食而不自知，及至中毒已深時，也就挽救莫及了。」

「這不能稱作慢性中毒，祇可以說是被人慢性下毒。不過你總會想到博士夫人，是不是有人長期對她下毒？」

「博士夫人，在新光學院，是英文系助教，病發時，剛在授課之後，這是幾個月前的事，所以，我假定博士夫人，從去年開始，已在不知不覺中，被人下毒的。」

「這又未必盡然。她的中毒，可能由於長期栽花，不斷使用殺蟲劑，由於呼吸而中毒。」

朱探長自然不好固執，他說：「我對醫學，一竅不通，醫官所說，自然大有可能。」

「這都不過是一種很客觀的假定吧了。」

朱探長說：「博士夫人，最先是感到不斷作空嘔，當時，他們夫婦還以爲是有喜的先兆，後來，作嘔不停，亦無懷孕象徵，而且病情日見嚴重……」

「當時有請醫生診治嗎？」

「有的，她曾生曾斷爲風濕性發熱，並且轉到醫院留醫，但病勢時好時壞。」

「可是博士，可有甚麼意見？」

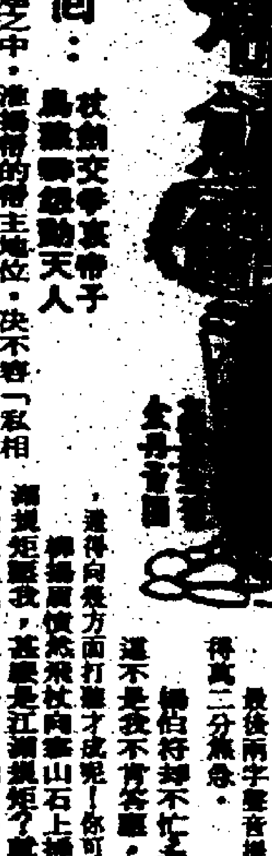
「他不是醫學博士，當然不會有甚麼意見。不過，他每天都到醫院探望她的太太，而且親奉湯藥，寫愛之情，與焦急之狀，令人覺得可笑而又十分同情的。」

徵圖通告

本報八月份下半月徵稿，請寶藍選登文取，爲荷。

編輯室啓

武俠小說



第五回：杖劍交爭哀帝子　烏蠻飛舞動天人

這兩個羣雄之中，淮揚幫的舵主地位，決不容「私相授受」，顧月波是何等異常的女子？好不容易才承繼了已故舵主朱炎武的遺業，開始大展身手，怎肯拱手讓人？如要迫她退讓，真是比登天還難呢？

大一個難題，擺揚羣要獨力對付楊瑾瑗伽，不許別人協助，這本來是她自己的事，有權這樣做，但楊伯符熟悉敵情，愛她這切，怎肯讓她獨自去送死？

楊瑾瑗伽杖法高強，天生神力，更有一班西藏喇嘛護從保護，絡理拒帳？對付楊瑾瑗伽一人還不太難，要破陣就很費功夫了。揚揚羣以神杖自詡，祇因看不起楊瑾瑗伽的一根金杖，決要以杖對杖，以個人力量打服妖僧，揚名江湖，這在她自己看來是合理的。天下第一杖的威名由此奠定，很自然的壓倒了天下第一劍。但在楊伯符看來，實在太危險了。

這大楊伯符走到天台山找楊揚羣，要否親她還有要求，心想有許多難言之隱，明知要換羣也非換下去不可，還要藉用軟功去對付才成，百般調劑化量規指柔呢。

他先自笑了一笑，舉手搖摩兩下，仰面看天，見天色開始放亮，便又笑道：「天放亮了，你們兩個很早就來到這裡了，是不是？」

這未故意換用「宿」字眼，把最重要的事放下不談，派個第一宿，說些不相干的閒話，看看對方怎麼反應，然後再作道理。

揚揚羣慎道：「你到底肯不肯答應，快說！」

最後兩字聲音提高，逐漸說了三遍，顯得萬二分焦急。

楊伯符却不忙，跟着季來鑑受，笑道：「這不是我不肯答應，這並不是我個人的事情，還得向幾方面打算才成呢！你可知道江湖規矩麼？」

楊揚羣慎然飛杖向泰山石上擲去，問道：「你敢拿江湖規矩壓我，甚麼是江湖規矩？就算是泰山子復生，這一下飛杖也吃不消，楊瑾瑗伽吃得消麼？」

楊鳳的把這一塊泰石壓作泰山子的化身，藉這一下飛杖之力，來一次大大示威，表示她自己有能力去找楊瑾瑗伽一鬥。

這正是「人據有所恃」，一根長杖祇是木杖，並非金杖鐵杖，竟能擲穿飛出，擲入石裡，杖尖最少也要入石五寸，才可摘空不墜呢！

楊伯符當然知她有這種本領，着了又笑道：「咏你真實李廣也太辱沒了你呢！李廣射石是用弓箭，你以杖作箭，毋須用弓，而且並未嗚醉了，該叫做賽甚麼才是？」（一七八）

一七八

黃思騁

「我的意思是說，趁晚上大家睡着之後，用一架貨車，將所有值錢的東西搬上車，運到一個地方去收藏，然後放一把火，這就不會有人疑心了。」

「你仔細想過這問題嗎？」

「我想過很多次了。」

「那末你一定也想過別的細節。」

「我不知道大家是否贊成。」

於是，大家將座位集中在一起，開始討論偷竊貨物的種種細節。

×　×　×

正當郭秀瑾自覺屬下機構的人事已經辦妥，可以高枕無憂的一天晚上，她接到了一個職員的電話，說是她的百貨公司起火，火勢很強，已到無法控制的程度，現在正由消防隊灌救中。

這時大約是午夜過後三點多鐘，郭秀瑾正躺在床上，一獨上電話就問職友們怎麼辦。

「有甚麼辦法，消防隊不是已經在救火了嗎？」職友們回答說。

「哎呀，百貨公司的房子連貨物值一百好幾十萬，是我重要的物業。」

「你不是保了險嗎？」

「能保得了多少，事後七折八扣，最多祇能得到幾十萬現錢！」

「可是你沒有辦法，你現在祇能祈禱。」

郭秀瑾匆匆忙忙披衣起身，好像她能救火似的，但職友們依然躺在床上，顯出事不關己心不驚的樣子，說道：

「這時候起床有甚麼用，難道你能救火嗎？」

「你叫我怎麼睡得着，我想到火場去看看。」

「你是女孩嗎？你知道水火是無情的，它要燒多久就多久，你去了也是無用。」

「我的產業在燃燒，我能躺在床上不理？」

「你去了並不能影響火勢，那是消防局的事。」

郭秀瑾已經穿好衣服，走到窗口去望一望，但相隔一個海峽，又隔着這許多房子，那能看得到災場，她不安地走來走去，頭腦裡出現那個災場的狀貌。

「起來吧，友師，縱然沒法救火，總也不能躺在床上。」

「我能爲你做些甚麼呢？」

郭秀瑾回答不出來，事實她也明白在這樣的時候盡不了人事。（一〇九）

暖爐

杰克

一六二：找舊情人索情書給新情人千古奇談。

凱蒂珠又道：「不但我後悔，飛利浦也很後悔！」

「他後悔甚麼？我並不認得飛利浦。」汪度說。

「認得不認得，是另一問題。他說：明明知道我有了未婚夫，却誘惑我發生性關係，事後感覺良心痛苦。」

「那時飛利浦還未知道妳有了孕，連我也不知。」

「那個人還並不算甚麼壞的。」

「飛利浦說過一句話，我至今還記得。他說凡是損害第三者幸福的事，都有傷戀愛道德，所以他反對有一個女人，以引起另一個男子而使自己的戀人嫉妒爲樂事的。結果一定得不到幸福。那樣做，等於自己在一張潔白的紙上塗汚點，把自己的情感建立在別人的痛苦上面！存心壞了，必自食惡果！」

「妳那男朋友心地還好。」

「心地過得去。」

「你快聽我的話，立刻寫信去！」

「我眞不知道從何寫起？度尼，你替我起稿，我照抄，好不好？」

阿奇阿姊生阿奇，找舊情人寫情書給新情人，千古奇談，可是這件苦風流蓋使，汪度居然應承下來了。

汪度點點頭。

凱蒂珠眞想擁抱着使用汪度的擁射戰術，叫一百聲好度尼。

可是不敢，她記起汪度說過，他有精神戀愛的潔癖，不許她玷汚。

她催促汪度坐在寫字檯前，迅速替她擬稿。

「不用，」汪度說：「妳坐下，我唸妳寫！」

凱蒂珠顯出爲難的模樣，「你知道我執筆忘字，多一點，少一畫，常會提錯。」

「我唸英文就是了。」

「拼音同樣會提錯，我的英文程度差得很。」

凱蒂珠滿臉莫奈何，伸紙執筆等他唸。

歷史小說　李二小姐

南宮搏

同床一夜

李二小姐實在太疲乏了，她未曾思考這些，很快地睡着了，而且，在不知不覺中，她的身體靠向他——那可能是因爲他那麼開的緣故。

雖然心理上有着不安感，但因爲對方已經睡着，而郭茂思本身也實在困乏，終於，兩人都睡着。

這是流離中一個突出和平安之夜，散亂的士兵和難民，都沒有在夜間出現於這條路上，在靜寂中，他於黎明時醒，但是，他沒有移動身體——因爲，她還在睡眠之中，她的一條臂膀，伸擱在他的身上，兩個人的身體，可說因爲夜氣峭寒而貼緊着。

他想到自己一移動就會吵醒她，因此，他祇能不動，靜靜等待，她有和勻的呼吸聲，那表示她的睡眠甚好，他再合上眼皮，但是，一瞬間又睜開了——

他被異性身體分泌的氣息所擾而移動眼珠去看。

他看到她散亂的頭髮以及一半面孔，忽然間，他的身體起了奧秘的反應，

他的一生中，在離開母親之後，第一次和一個女人兩相面如此接近——這女人自然不同於母親，因此，他有異感，然而，這異感是迷離的，他不自知反應的是甚麼？可是，他有一種欲望，一種從來沒有過的意思在他腦中翻翔着……

他的頭面最接近的是她的頭髮，他在茫中，輕輕地移動了頭部，他在茫中以唇來吸取接近的一絡髮，於是，他的嘴含在了她的頭髮，他以舌尖在撥弄，他快忽，他恐到這不應該，然而，他又不會放開。

熟睡中的她全無知覺。

可是，那樣的時間並不久，由遠而近的腳步聲，使得他不得不叫醒她。

她醒了，在倉皇中看他——一個陌生人，但又是恩人，她幾乎忘記了他的姓，要想一想才能叫出：「郭大哥！」他以手勢制止她出聲，同時，命她些起來着好鞋，他起身，行動很敏捷，把外衣穿上，再着上短靴，隨後，他把摺疊，極快結好包。

此時，腳步聲更接近了，而且可以聽到人聲。

「郭大哥，我們怎麼辦？」她在斜倒中問。

他傾聽着，稍爲思索，拉了她，提起包袱向外走，命她拿着自己的那根棍，他們迅速轉到廳後，他思度了地勢，就在廳後命她貼靠着地而坐下，隨後，他放下包袱，接過棍，即走到牆角觀看。

有一羣人已接近了這三所小廟，他看清了，那是有組織的一夥難民，開路的是十多名壯漢，手中都拿着木棍，他還看到有兩人拿的木棍，裝着了鐵槍尖，這一發現，使他安心，返來，低聲向她說：「不妨事！」（一〇〇）

分類廣告

搬運

K888434　308813　753386

安全搬屋公司
九K-675872　K-672704
港H-444566

招生

大專　25

必文速記

男女英文

洞玄

教授洋菇

YMCA
十月新班
速記初班
洋行文員
會話

多年經驗　悉心指導　歡迎參考
午后889908

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

一九　年　月　日　啓

刊戶：

住址：

電話：

請注意：如需要黑字，請將「黑字」二字劃去，若要黑字，請將「白字」二字劃去。
每段不得超過「大字四個」「細字廿四個」每天五元三天九元爲單位
不得超過四段